Québec YACHTING

Guide des Marinas 2019 Guide

Quebec and Lake Champlain

marinas du Québec et du lac Champlain



La Capitale
Assurances générales

L'assureur québécois des plaisanciers

Éditions Jean Robert
www.quebecyachting.com

ÉCONOMISEZ SUR VOS ASSURANCES

PARTENAIRE :

airmedic

Vous pourriez économiser

425 $[1] **EN REGROUPANT VOS ASSURANCES**

GRATUIT

PROTECTION AIRMEDIC
d'une valeur de 250 $[2] en assurant à la fois votre bateau et votre auto ou votre résidence

Demandez une soumission maintenant!

lacapitale.com/bateau 1 855 780-4801



La Capitale
Assurances générales

L'ASSUREUR QUÉBÉCOIS DES PLAISANCIERS

La Capitale assurances générales inc., cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent. | **1**. Économie moyenne basée sur un sondage SOM mené auprès de 142 clients - juin 2017. Ce montant est présenté à titre indicatif et n'est pas une garantie d'économie. Plus de détails sur lacapitale.com. | **2**. Tarif ordinaire annuel pour une protection familiale Airmedic, taxes incluses. Plus de détails sur lacapitale.com/airmedic.

NOUVEAU

Abonnez-vous dès maintenant
au magazine numérique Québec YACHTING

www.quebecyachting.ca/abonnement-numerique



C'EST GRATUIT!

CONCOURS

À GAGNER

en collaboration avec KIMPEX



Ensemble de 4 défenses avec cordages
Valeur de 85 $

Le tirage aura lieu le 25 mars 2019! Bonne chance à tous!

*Détails et règlements du concours au **www.quebecyachting.ca/concours-kimpex**.

Québec YACHTING Vol. 27

GUIDE DES
Marinas 2019 GUIDE

Président et éditeur
Jean Paré
jpare@editionsjeanrobert.com

Vice-Président Édition
Jean Gherlenda
jgherlenda@editionsjeanrobert.com

Rédactrice en chef
Entrée des données
Joani Hotte-Jean
joani@editionsjeanrobert.com

Réviseur
Jacques Lemay

Coordonnatrice de production
Alexandra Bourgault

Infographie
Marie-Claude Dubé
mcdube@editionsjeanrobert.com

Impression
Solisco

Distribution
Messageries Dynamiques • 450-663-9000

Publicité
Jean Beaulieu • 450-803-1414
jeangbeaulieu@gmail.com

Le Guide des marinas est publié une fois par année.

Toute reproduction totale ou partielle est interdite sans l'autorisation écrite de Québec Yachting.

Bibliothèque Nationale du Québec
Bibliothèque Nationale du Canada

Éditions Jean Robert
300, rue George-VI
Terrebonne (Québec) Canada J6Y 1N9
info@editionsjeanrobert.com
Tél. : 450 965-9494
Sans frais : 1 855 965-9494
Téléc. : 450 965-9009
www.quebecyachting.com

VOTRE GUIDE : UN OUTIL ESSENTIEL !

Le *Guide des marinas* existe depuis 1992 et répertorie plus de 200 marinas du Québec et du lac Champlain. Les informations que vous y trouverez sont mises à jour chaque année grâce à leur participation volontaire.

Toutes les régions sont représentées sur une carte géographique où les marinas sont identifiées. N'hésitez pas à consulter l'annuaire du plaisancier, le répertoire des associations et fédérations ainsi que le bottin des entreprises nautiques : ils vous seront grandement utiles.

Éclusez en toute sécurité en consultant le document de Parcs Canada et sachez quoi faire si vous observez une carpe asiatique en visitant le **carpesasiatiques.gouv.qc.ca.**

Nous vous invitons à naviguer sur le site Internet de *Québec Yachting* (**www.quebecyachting.com**) afin de vous abonner au NOUVEAU magazine *Québec Yachting* NUMÉRIQUE et GRATUIT qui présente cinq publications par année (quatre magazines et un *Guide des marinas*). De plus, en vous inscrivant à notre infolettre mensuelle, vous pourrez en apprendre davantage sur le monde du nautisme et la pêche, lire des essais de bateaux, connaître les aventures de marins passionnés, regarder diverses vidéos, etc. Il est aussi possible de vous y procurer des DVD de croisière instructifs et divertissants si vous souhaitez découvrir les Mille-Îles, la baie Georgienne et plus encore. Pour d'autres destinations ailleurs dans le monde, les séries DVD *Distant Shores*, présentées par Paul et Sheryl Shard, s'avèrent aussi un choix judicieux. Nous vendons des livres de Voiles et Voiliers, des éditions Vagnon et des Guides Ulysse.

Si vous avez des commentaires ou des suggestions, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel à l'adresse suivante : joani@editionsjeanrobert.com.

Veuillez noter que le *Guide des marinas 2019* est uniquement disponible en version numérique.

Joani Hotte-Jean

YOUR GUIDE : AN ESSENTIAL TOOL!

The *Guide des marinas* has existed since 1992 and references more than 200 marinas in Quebec and Lake Champlain. The information found in this guide is updated every year thanks to each marina's voluntary participation.

All the regions are represented on a map where the marinas are identified. Do not hesitate to consult the boaters' directory, the directory of associations and federations as well as the directory of nautical companies : they will be very useful.

Locking through safely by consulting the Parks Canada document and to know what to do if you observe an Asian carp by visiting **asiancarps.gouv.qc.ca.**

You are invited to visit the *Québec Yachting* website **(www.quebecyachting.com)** to subscribe to the NEW *Québec Yachting* DIGITAL and FREE magazine which produces five publications a year (four magazines and one *Guide des marinas*). Furthermore, by signing up to our monthly newsletter, you can learn more about the boating and fishing worlds, you can read boat trials, find out about passionate boaters' adventures, watch different videos, etc. It is also possible to purchase instructional and entertaining cruise DVD's if you want to discover the Thousand Islands, the Georgian Bay and much more. For other destinations, the Distant Shores DVD series, presented by Paul and Sheryl Shard, is a judicious choice. We sell Voiles et Voiliers, Vagnon and Ulysse books.

If you have comments or suggestions, do not hesitate to send us an e-mail at the following address : joani@editionsjeanrobert.com.

Please note that the *2019 Marinas Guide* is only available in digital format.

Joani Hotte-Jean

En couverture / Front page : Marina Valleyfield.



À propos de Brunswick
Les principales marques de produits de consommation de Brunswick Corporation, dont le siège social se trouve à Mettawa en Illinois, incluent les moteurs hors-bord de Mercury Marine; les propulseurs, semi-hors-bord et les moteurs en-bord de Mercury MerCruiser; les pièces et les accessoires de Mercury, incluant les hélices et les composants électroniques de SmartCraft; Power Products Integrated Solutions; les propulseurs électriques de MotorGuide; les pièces d'Attwood, Garelick et Whale; les distributeurs de pièces Land 'N' Sea, B.A. Payne's Marine, Kellogg Marine et Lankhorst Taselaar; les pièces et les huiles de Mercury et Quicksilver; les bateaux Bayliner, Boston Whaler, Brunswick Commercial and Government Products, Crestliner, Cypress Cay, Harris, Lowe, Lund, Princecraft, Quicksilver, Rayglass, Sea Ray, Thunder Jet et Triton; les équipements de conditionnement physique de Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, d'Indoor Cycling Group et de SCIFIT ainsi que les tables de billard, les accessoires et l'ameublement pour salle de jeu de Brunswick. Pour plus de renseignements, visitez le site http://www.brunswick.com.

À propos de Bateaux Princecraft inc.
Depuis 1958, Bateaux Princecraft inc., dont le siège social est situé à Princeville, Québec, Canada (propriété de Brunswick Corporation), crée des expériences uniques sur l'eau, autant pour les passionnés de pêche que pour les amateurs de plaisance, avec des ensembles « prêts à utiliser » pour un bateau de pêche en aluminium, un pontons, ainsi que les bateaux pontés. Son engagement est soutenu par son héritage de qualité, par son niveau de performance incomparable et par sa promesse de navigation sans traces pendant de nombreuses années. Plus que jamais, des pêcheurs, des familles et des concessionnaires se joignent à Princecraft afin de créer des expériences nautiques inoubliables.

Bateaux Princecraft Inc. © 2018 | Une compagnie de Brunswick

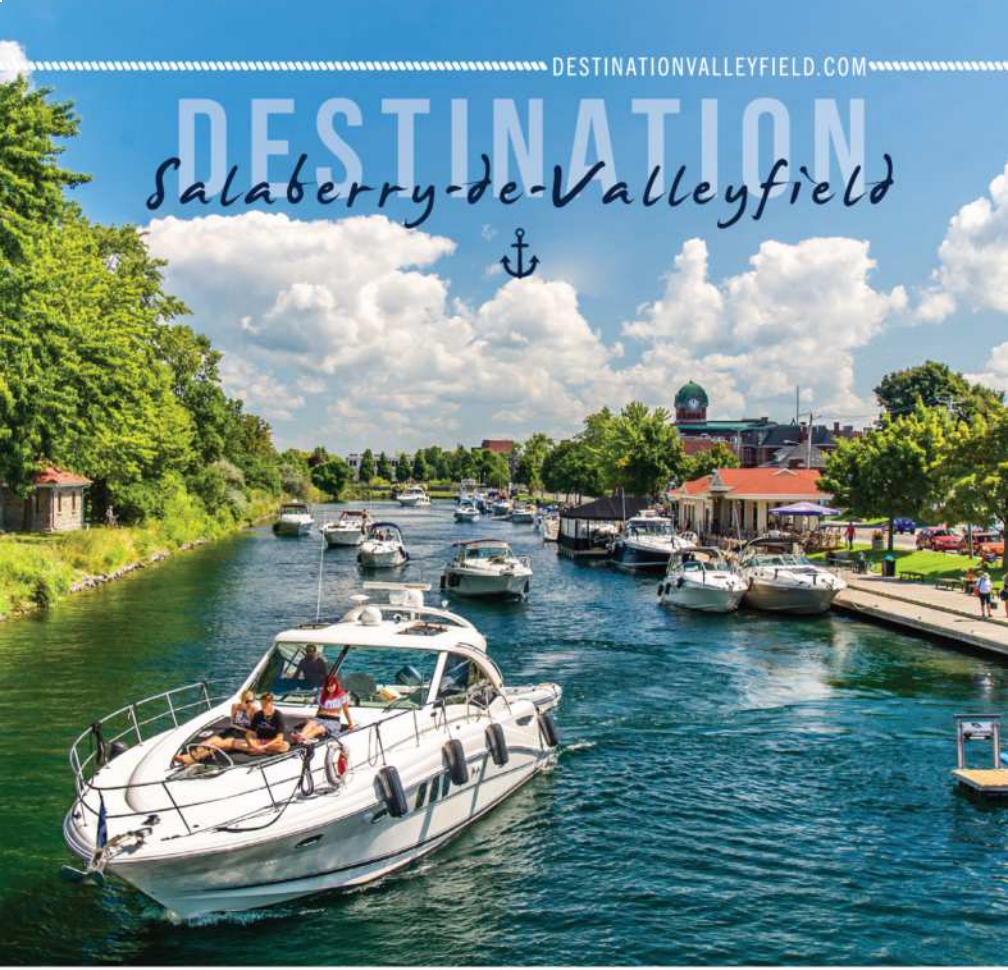
Sommaire I Contents

4 À la barre • At the helm
8 L'annuaire du plaisancier
12 The Boater's Directory
14 Navigation
18 On prend le large à Salaberry-de-Valleyfield
30 Associations et fédérations • Associations and federations
32 Écluser en toute sécurité • Parcs Canada
44 Locking Through Safely • Parks Canada
56 Vigilance carpes asiatiques
58 Be on the look-out for Asian carps
60 Classification des marinas • The classification program
62 Programme Éco-Marinas
136 Bottin des entreprises nautiques
Marine Business Directory
142 Index des marinas • Marinas Index
145 Inscription ou mise à jour dans le Guide des marinas 2019
146 Index des annonceurs • Advertisers Index

Les marinas par région I Marinas by Region

64 Montréal et ses environs
Montreal and surrounding areas
76 Sud-Ouest du Québec et Outaouais
South West and Outaouais
84 Rivière Richelieu (du Saint-Laurent au lac Champlain)
Richelieu River (St-Lawrence River to Lake Champlain)
92 Mauricie et Centre du Québec
Mauricie and Centre du Québec
98 Québec et ses environs
Quebec City and surrounding areas
104 Bas Saint-Laurent et Côte Nord
Lower St-Lawrence and North Shore
110 Saguenay et lac Saint-Jean
Saguenay – Lake St-Jean
116 Gaspésie, Îles de la Madeleine, Nouveau-Brunswick
Gaspesia, Magdalen Islands, New-Brunswick
124 Estrie et Abitibi-Témiscamingue
Estrie and Abitibi-Témiscamingue
128 Lac Champlain
Lake Champlain

DESTINATION
Salaberry-de-Valleyfield



PRENEZ LE LARGE

- Escale incourtournable sur la voie des Milles-Îles;
- Quais avec et sans services à moins d'une heure à l'ouest de Montréal;
- Accès direct au lac St-François, l'un des plus beaux plans d'eau : stabilité du niveau de l'eau, clarté, sans thermocline;
- Quais accessibles au centre-ville;
- Sites de mouillage exceptionnels à proximité (Baie des brises et Hungry Bay);
- À deux pas des restaurants et boutiques
- Spectacles gratuits sur la scène flottante
- Événements, festivals, musée
- Accès à 170 km de pistes cyclables

DESTINATIONVALLEYFIELD.COM

Recherche et sauvetage

Garde côtière canadienne
Province de Québec (Fleuve Saint-Laurent) ..... 1 800 463-4393 et 418 648-3599
Maritimes ..... 1 800 565-1582 et 902 427-8200
Radio VHF ..... 16 (156,8 Hz) Pour toutes les régions
Cellulaire *16
Ontario ..... 1 800 267-7270 et 613 965-3870
En cas d'urgence (autre que maritime)
Centre Antipoison du Québec 1 800 463-5060
Sûreté du Québec 514 598-4141
Vermont Poison Control Centre, Burlington 800 222-1222

Renseignements généraux

Rapports de pollution 1 800 363-4735
Pour obtenir sans frais Le Guide de sécurité nautique ou pour signaler des aides à la navigation défectueuses ou de la pollution ..... 1 800 267-6687, 613 990-3124 et 418 648-5331
Site internet ..... www.ccg-gcc.gc.ca
U.S. Coast Guard, Burlington, Vermont 802 864-6791

Canaux, écluses, Voie maritime du Saint-Laurent

Au Canada
Voie maritime du Saint-Laurent 450 672-4115
Parcs Canada – Bureau national ..... 1 888 773-8888 et www.pc.gc.ca
Canal de Beauharnois 450 373-6557
Canal-de-Carillon 450 537-3534
Canal-de-Chambly 450 658-6525
Canal-de-Lachine 514 283-6054
Canal de Sainte-Anne-de-Bellevue 514 457-5546
Canal-de-Saint-Ours 450 785-2212
Canal-de-Sault Ste. Marie 705-941-6262
Canal-Rideau 613 283-5170
Voie-Navigable-Trent-Severn 1-888 773-8888
Parc national du Canada des Mille-Îles 613 923-5261
Aux États-Unis
The St-Lawrence Seaway (secteur USA) 315 764-3200
Department of Transportation (New York Canals) 518 471-5016

Cartes marines et documents nautiques

Pêches et Océans Canada
Service Hydrographique du Canada, Région Centrale et Est du Canada
Marées et niveaux d'eau 1 877-775-0790
Distribution des cartes marines ..... 1 866 546-3613 et 613 998-4931
Site internet ..... www.charts.gc.ca/index-fra.asp
Les cartes marines sont en vente dans le réseau des marchands autorisés.
Avis au navigateurs (NOTMAR) 613 993-0999
Site internet ..... www.notmar.com

Bulletins météorologiques

Environnement Canada
Météo-Conseil (service de consultation téléphonique avec un expert en prévision météorologique) 1 900 565-4455
Météo-Maritime 1 900 565-6565
Site internet ..... www.ec.gc.ca
Note : les services Météo-Conseil et Météo-Maritime sont facturés à la minute.
VHF ..... voies 21B, 23B et 28B Burlington
Vermont 802 862-2475
Site internet ..... www.weather.gov

JETEZ L'ANCRE AU CENTRE-VILLE !

VIEUX PORT
MONTRÉAL







© Christian Blais

2 MARINAS : PORT D'ESCALE ET YACHT CLUB DE MONTRÉAL
VieuxPortdeMontreal.com

Coca-Cola · SLEEMAN · Natrel · eska · TELUS

Société immobilière du Canada limitée
Canada Lands Company Limited

Canada

Renseignements au sujet des licences d'exploitation d'une station et des certificats restreints de radiotéléphonistes :

Renseignements généraux 613 947-7466
Site internet ..... www.ic.gc.ca
Note : en vertu de la loi, quiconque veut faire fonctionner une radio marine portative ou fixe se trouvant à bord d'une embarcation de plaisance doit posséder un Certificat restreint d'opérateur radio (division maritime). Industrie Canada a donné aux Escadrilles canadiennes de plaisance (ECP) le pouvoir de délivrer ce certificat. On trouve sur le site des renseignements sur le séminaire de radiotéléphonie, au cours duquel les utilisateurs apprendront à faire fonctionner une radio marine et à utiliser le matériel didactique pour étude à domicile. Ils pourront ainsi s'inscrire à un examen et obtenir le Certificat restreint d'opérateur radio (division maritime).

On exige un permis d'embarcation de plaisance ou un certificat d'immatriculation pour toute embarcation de plaisance de moins de 15 tonneaux bruts, propulsée par un moteur de 10 CV (7,5 kW) ou plus, utilisée au Canada. Le permis est gratuit et peut être obtenu en contactant l'un des 320 centres de service de Service Canada. Les formulaires sont également disponibles sur le site internet.

Service Canada 1 800-622-6232
Site internet ..... www.servicecanada.gc.ca

Au Canada, l'immatriculation est en fait un système de titres permettant de déterminer à qui appartient le navire. Il est de nature similaire aux systèmes de titres s'appliquant à l'enregistrement foncier. L'immatriculation est obligatoire pour les navires de plus de 15 tonneaux de jauge brute. Les armateurs qui ne sont pas tenus par la loi d'immatriculer leur navire peuvent tout de même le faire s'ils le souhaitent. L'immatriculation prévoit l'approbation du nom, l'enregistrement de l'emprunt et la protection de la Couronne. On peut communiquer avec un des bureaux d'immatriculation, partout en Amérique du Nord, en composant sans frais le numéro suivant : 1-877 242-8770
Registraire des navires /Montréal 514 283-3597
Registraire des navires /Québec 418 648-4508
Site internet ..... www.tc.gc.ca/shipregistry

Région du Québec 1 800-771-5401
..... 9-1-1 ou 310-4141
(pour les municipalités non desservies par le 9-1-1) ou *4141 (pour les cellulaires)

Plattsburgh 518 563-3761
Westport 518 962-8235

Burlington 802 655-3435
St-Alban 802 524-5993

Port de Montréal 514 283-6911
Port de Québec 418 648-3645

Cours théoriques – Escadrilles canadiennes de plaisance ..... 416 293-2438 et 1 888-277-2628
Site internet ..... www.cps-ecp.ca
École de navigation de plaisance de la Société de sauvetage ..... 514 252-3100 et 1 800-265-3093
Site internet ..... www.coursdenavigation.com et www.sauvetage.qc.ca
Cours de voile théoriques et pratiques – Fédération de voile du Québec 514 252-3097

Radio amateur du Québec 514 252-3012

Du plaisir à volonté, mais faites attention à ce que vous rapportez!







Des espèces aquatiques envahissantes peuvent s'accrocher à votre embarcation ou à vos équipements et se propager dans un nouveau plan d'eau.

Nettoyer pour ne pas propager les envahisseurs

Un simple nettoyage des embarcations et des équipements, loin de tous plans d'eau, contribue à préserver l'équilibre de votre environnement. Soyez prévenant en suivant ces 4 étapes sur place ou avant votre prochaine visite, sur un autre plan d'eau.

Inspecter tout ce qui a touché à l'eau et retirer tous les organismes qui y sont accrochés

Vider l'eau qui pourrait se trouver à bord avant de partir (le moteur, les caissons, les glacières, etc.)

Nettoyer et sécher l'embarcation et tous les équipements

Répéter l'opération après chaque visite d'un nouveau plan d'eau

Pour plus de détails sur les techniques à utiliser, consultez le Guide des bonnes pratiques en milieu aquatique dans le but de prévenir l'introduction et la propagation d'espèces aquatiques envahissantes sur notre site Web **www.mffp.gouv.qc.ca**

Québec

Search and Rescue

Canadian Coast Guard

Province of Quebec (St-Lawrence River) ..... 1 800 463-4393 and 418 648-3599
Maritimes ..... 1 800 565-1582 and 902 427-8200
VHF Radio ..... 16 (156,8 Hz) For all areas covered by the Canadian Coast Guard
Cellular Phone *16
Ontario ..... 1 800 267-7270 and 613 965-3870

In case of emergency (other than marine)

Quebec Poison Centre 1 800 463-5060
Sûreté du Québec 514 598-4141
Vermont Poison Control (USA) Centre, Burlington, Vermont 800 222-1222

General Marine Information

Garde côtière canadienne

Marine Pollution Reporting 1 800 363-4735
To obtain the *Safe Boating Guide* or to report
defective navigational aids or pollution ..... 1 800 267-6687 and 613 990-3124 and 418 648-5331
Website ..... www.ccg-gcc.gc.ca
U.S. Coast Guard Burlington, Vermont 802 864-6791

Locks, canals and the St-Lawrence Seaway

In Canada

St-Lawrence Seaway 450 672-4115
Parks Canada National Office ..... 1 888 773-8888 www.pc.gc.ca
Beauharnois Canal 450 373-6557
Carillon Canal 450 537-3534
Chambly Canal 450 658-6525
Lachine Canal 514 283-6054
Rideau Canal 613 283-5170
Sainte-Anne-de-Bellevue Canal 514 457-5546
Saint-Ours Canal 450 785-2212
Sault Ste. Marie Canal 705 941-6262
Trent-Severn Waterway National Historic Site 1 888 773-8888
Thousand Island National Park of Canada 613 923-5261

In the United States

The St-Lawrence Seaway (USA) 315 764-3200
Navigation and boating information, New York State Canals 518 471-5016

Marine Charts and Documents

Fisheries and Oceans Canada

Central and Eastern Canada
CHS Chart Distribution Office ..... 1 866 546-3613 and 613 998-4931
Tide and Water Levels 1 877 775-0790
Website ..... www.charts.gc.ca/index-fra.asp

Marine charts are available at authorized dealers.

Notices to mariners (NOTMAR) 613 993-0999
Website ..... www.notmar.com

Weather Forecasts

Environment Canada

Weather One-on-One (Telephone consultation service with an weather professional) 1 900 565-4455
Marine Weather 1 900 565-6565
Website ..... www.ec.gc.ca
Note : Weather One-On-One and Marine Weather are charged by the minute for each call. The cost is announced at the beginning of the call at the number dialled.
VHF ..... Channels 21B, 23B and 28B National Weather Service (USA)
Burlington Vermont 802 862-2475
Website ..... www.weather.gov

Marine Communications

For information on radio licences and on the Restricted Operator's Certificate:

Industry Canada

General information 613 947-7466
Website ..... www.ic.gc.ca

Note: Anyone operating a fixed or portable marine radio in a pleasure craft is required by law to have a Restricted Operator's Certificate (Maritime). Industry Canada has delegated the Canadian Power and Sail Squadrons (CPS) the authority to issue the certificate. The site explains how users can obtain the Restricted Operator's Certificate (Maritime) by taking either the Radio Talk Seminar or the Radio Talk Manual homestudy course.

Pleasure Craft Licensing and Registration

Pleasure Craft Licensing

All recreational vessels under 15 gross tons and powered by an engine 10 HP (7.5 kW) or more must be licensed or registered, regardless of where they operate in Canada. The process (for a licence only) is free-of-charge but mandatory. Contact Service Canada to obtain an application form. There are 320 service centers of Service Canada in Canada.

Permis d'embarcation de plaisance

Service Canada 1 800-622-6232
Website ..... www.servicecanada.gc.ca

Vessel Registration

Registration is mandatory for every ship that exceeds 15 gross tons. Ships not required by law to be registered may do so on a voluntary basis. Registration allows for name approval, mortgage registration, protection of the Crown. You may contact any of Transports Canada offices from anywhere in North. America by using a toll free help-line 1-877-242-8770.

Ship Registrar/Montréal 514 283-3597
Ship Registrar/Quebec City 418 648-4508
Website ..... www.tc.gc.ca/shipregistry/

Law Enforcement

In Canada

Royal Canadian Mounted Police, Quebec Region 1 800-771-5401
Sûreté du Québec (emergency only) ..... 9-1-1 or 310-4141 (for municipalities without 9-1-1 service)
..... or *4141 (for cell phones)

New York State Police

Plattsburgh 518 563-3761
Westport 518 962-8235

Vermont State Police

Burlington 802 655-3435
St-Alban 802 524-5993

Harbour Police

Montreal 514 283-6911
Quebec City 418 648-3645



Saint-Michel-de-Bellechasse.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Les cartes marines et leur mise à jour



Parc national des Îles-de-Boucherville. Crédit photo : Joani Hotte-Jean.

Qu'on soit en période de saison de navigation ou pas, vous pensez certainement aux radoubs à faire sur votre embarcation. Certains servent à remplacer des pièces usées par le temps ou l'usage et d'autres parce qu'il y a de nouveaux outils de navigation plus performants disponibles. Avez-vous pensé à maintenir vos cartes et documents nautiques à jour pour votre sécurité, celle de vos passagers et des autres navigateurs?

Vous savez, la nature n'arrête jamais de modeler le paysage et c'est vrai aussi pour les fonds marins. Un couvert de glace ne signifie pas qu'il ne se passe rien en dessous. Au contraire, la glace a un plus grand pouvoir d'abrasion et de traction que l'eau. Il suffit de penser à un boulder qu'on retrouve dans une plaine. Que fait-il là? Il n'y a pas de montagnes à des kilomètres à la ronde et le champ est en culture. Pourtant, il s'agit d'un dépôt glaciaire. Un glacier a arraché un morceau de roc il y a plusieurs milliers d'années, à des centaines de kilomètres de là. Lors de la fonte, le glacier ne pouvant plus transporter ce passager aussi imposant, il est devenu un boulder aujourd'hui.

L'hiver, par contre, n'est pas propice aux levés hydrographiques parce que les vedettes hydrographiques et les échosondeurs ne sont pas conçus pour affronter un champ de glace. Le Service hydrographique du Canada (**www.cartes.gc.ca**) et d'autres agences de sondages soulignent l'importance de la collecte des données pendant la belle saison, ce qui peut ralentir le processus de révision et la mise à jour des publications nautiques. Cependant, ils font un contrôle de qualité et identifient les dangers en navigation afin d'émettre des Avis à la navigation (**www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Notship**) et des Avis aux navigateurs (**www.notmar.gc.ca/index-fr.php**) pour aviser tous les utilisateurs des plans d'eau le plus rapidement possible via les services offerts par la Garde côtière canadienne.

Les cartes marines qui nécessitent une plus grande attention sont celles où l'activité humaine modifie davantage la nature. Il n'y a qu'à penser aux zones de dragage ou à une rive modifiée par l'homme (quai, gabion, etc.). Lorsque nous avons une égratignure sur la peau, que fait cette dernière? Elle répare l'anomalie. Eh bien, c'est ce que fait la nature. Elle tente de remplir la zone draguée par l'apport de sédiments. Cela prendra plusieurs années pour rétablir un nouvel équilibre dans le milieu. L'homme aura gagné une bataille, mais non la guerre contre la nature.

L'action humaine cause aussi des changements dans la circulation de l'eau qui peuvent entraîner parfois des phénomènes inattendus (ex. : un rocher sur le fond, juste à côté d'une zone draguée, ou transporté par la glace, peut tomber et devenir une obstruction à draguer). La fermeture d'un bras de mer change la dynamique de sédimentation et d'érosion qui peut avoir éventuellement des conséquences sur les droits fonciers des riverains.

Il faut penser que tous ces changements auront aussi un impact sur les espèces marines, tant chez la flore que chez la faune. Ce dernier point n'aura pas trop d'impact si vous naviguez dans des cours d'eau importants et relativement profonds, sauf si vous naviguez dans des embranchements secondaires ou que vous êtes pêcheur. Vous devrez peut-être changer de place, d'où le besoin d'avoir des cartes et documents nautiques à jour.

Bref, il faut penser à l'intégrité de son embarcation pour en profiter pleinement et le plus longtemps possible. Par contre, il y a des causes extérieures qui peuvent aussi fragiliser cette intégrité et qu'on ne doit pas négliger. La mise à jour des cartes et documents nautiques en fait partie. Je serai le premier à être frénétique pour tester ma « *nouvelle* » embarcation lors de la mise à l'eau; par contre, je n'oublierai jamais la règle la plus élémentaire de sécurité qui est d'avoir les bons documents à jour à bord.

J'espère que ce rappel aura démontré la nécessité de mettre et de garder à jour les cartes et documents nautiques tout au long de l'année. On ne sait jamais quand on en aura besoin, que ce soit pour nous ou pour d'autres.

Bernard Labrecque, Président
Association canadienne d'hydrographie
Section du Québec
bernard.labrecque@globetrotter.net



Lac du Cerf, Laurentides. Crédit photo : Claude Dubé.

Liste de vérification à effectuer au printemps et au cours de la saison de navigation

BATEAU OU VOILIER

BATTERIES

- Vérifier le niveau d'eau dans les cellules.
- Vérifier l'état de charge des batteries.
- Vérifier l'état des sangles qui retiennent les batteries.
- Vérifier l'état des boîtes anti-déversement.
- Vérifier les écrous des bornes. Ceux-ci doivent être suffisamment serrés.
- Aérer le compartiment des batteries pour éviter l'explosion de vapeurs d'hydrogène.

MOTEUR

- Ventiler le compartiment moteur.
- Vérifier le tuyau pour la ventilation et l'état des raccords.
- Vérifier le bon fonctionnement de la pompe de cale.
- Vérifier l'interrupteur du système de déclenchement automatique (flotte).
- Vérifier le tuyau de vidange.
- Vérifier s'il y a des fuites (huile, essence, antigel).
- Vérifier les niveaux d'huile.
- Vérifier l'état des durites.
- Vérifier l'état de la turbine de la pompe à eau.
- Vérifier l'état de l'hélice ainsi que sa tenue (écrous, goupille).
- Vérifier les passe-coques et les valves.
- Vérifier la présence de doubles collets.
- Vérifier les câbles de direction et d'embrayage.

** Liste de vérification à titre indicatif seulement.*

NAVIGATION

- Vérifier l'état de votre profondimètre.
- Vérifier l'état des cadrans et des alarmes de pression.
- Vérifier l'état de votre équipement électronique (GPS, radio VHF, etc.).

SÉCURITÉ

- Vérifier le bon fonctionnement du détecteur de monoxyde de carbone, détecteur de vapeur d'essence et/ou de propane et de vos avertisseurs sonores.
- Vérifier les extincteurs.
- Vérifier la ligne d'attrape, les lignes d'amarre et les cordages pour repérer tout signe d'usure.
- Vérifier l'état des piles de votre lampe de poche.
- Vérifier votre écope ou votre pompe manuelle.
- S'assurer que les feux de navigation fonctionnent.
- Vérifier la date d'expiration des fusées de détresse.
- Vérifier l'état de votre trousse de secourisme.
- Vérifier l'état de votre annexe et de votre radeau de survie.
- Vérifier l'état des gilets de sauvetage ou VFI.
- Vérifier la bouée de sauvetage.
- Mettre à jour vos cartes nautiques.
- S'assurer que votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance et que tous les documents requis sont à bord, dont ceux de votre assurance.

Nicolas Gibault donne les cours *Les pièges à éviter à l'achat d'un bateau* et *Ajustements fins de voile et régate* à l'École de navigation de la Société de sauvetage. Il agit aussi à titre de conférencier sur les pièges à éviter à l'achat d'un bateau. Vous pouvez visiter son site Internet au www.nicolasgibault.com.



NOTRE MISSION : CRÉER DES SOUVENIRS QUI DURERONT TOUTE UNE VIE!

Découvrez la nouvelle série XTE qui satisfera aux besoins de tous les pêcheurs!

Concessionnaire autorisé :

LAPOINTE SPORTS

576, route 131
Joliette, Qc
J6E 0M2
1 877 289-4137
www.lapointesports.com

BIEN AVANT LA PRATIQUE VIENT LA THÉORIE !

ÉLECTRICITÉ À BORD

- Voltmètre, ampéremètre, ohmmètre
- Schémas de connexions en courant continu
- Comprendre son panneau électrique
- L'alternateur (rotor, stator, balais, etc.)
- Énergies alternatives et courant alternatif

Circuits électriques complets en classe!

COURSDENAVIGATION.COM
514 252-3100 | 1 800 265-3093

Programme reconnu par l'Institut maritime du Québec

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

DÉMONTEZ REMONTEZ DÉMARREZ VOTRE MOTEUR EN CLASSE !

ENTRETIEN DES MOTEURS MARINS (DIESEL)

- Systèmes d'alimentation
- Systèmes de refroidissement
- Systèmes de lubrification
- Systèmes électriques
- Procédures d'hivernage complètes

COURSDENAVIGATION.COM
514 252-3100 | 1 800 265-3093

Programme reconnu par l'Institut maritime du Québec

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

Gouvernement du Canada | Government of Canada



Prenez-en soin, gardez vos distances
Show you care, keep your distance

Vous naviguez dans l'estuaire du Saint-Laurent ?
Les bélugas aussi… C'est là où ils vivent.

Si vous apercevez un béluga :
GARDEZ VOS DISTANCES,
MAINTENEZ UNE VITESSE CONSTANTE
entre 5 et 10 nœuds,
ÉLOIGNEZ-VOUS **à plus de 400 mètres**.

Are you navigating the St. Lawrence Estuary?
So are beluga whales … It's where they live.

If you see a beluga whale:
KEEP YOUR DISTANCE,
MAINTAIN A CONSTANT SPEED
of 5 to 10 knots,
KEEP **at least 400 metres** AWAY.

Le Règlement sur les mammifères marins et les bonnes pratiques de navigation en présence de bélugas : **www.qc.dfo-mpo.gc.ca**

Le Règlement sur les activités en mer dans le parc marin du Saguenay–Saint-Laurent : **parcmarin.qc.ca**

The Marine Mammals Regulations and the best practices for navigation around beluga whales: **www.qc.dfo-mpo.gc.ca**

The Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations: **marinepark.qc.ca**



ROMM © Bandelphone

Canada

On prend le large à Salaberry-de-Valleyfield

Salaberry-de-Valleyfield, une escale incontournable !

Située à seulement 25 km au sud-ouest de l'île de Montréal, Salaberry-de-Valleyfield se trouve stratégiquement localisée sur la voie des Mille-Îles.

Avec près de 500 places à quai dans le cœur commercial, les visiteurs nautiques retrouvent à moins de 10 minutes de marche une offre commerciale et récréative diversifiée : près de 30 restos-terrasses, des boutiques spécialisées, des pharmacies, une buanderie, un complexe aquatique extérieur, un musée ainsi qu'un cinéma pour les journées grises. Sans compter un calendrier événementiel fort occupé en saison estivale, où les festivités se succèdent.

Salaberry-de-Valleyfield, c'est un centre-ville sur le lac Saint-François. Ce lac est réputé pour son niveau d'eau constant régulé par barrages, sa grande limpidité, ses lieux de mouillage exceptionnels et sa très grande étendue (affluent du fleuve). Il attire également de nombreux plongeurs en raison des épaves qu'on peut y visiter et de sa principale caractéristique : être sans thermocline. Des entreprises locales se spécialisent dans la formation et les excursions de plongée sur le lac.

Sachez finalement que la région donne accès à plus de 140 km de pistes cyclables asphaltées et majoritairement situées en bordure de l'eau. Des vélos peuvent être loués près des quais et permettent une escapade sur terre ferme pour s'évader encore quelques heures.



La Marina Valleyfield et le Vieux canal sont prêts à vous accueillir. Contactez-les pour réserver votre escale 2019 !

www.destinationvalleyfield.com
Marina Valleyfield : 450 371-9144
Vieux canal : 450 373-6557



201, Merry Sud, Magog (Québec)
819 843-2728 www.lemerryclub.com

STINGRAY Boats





Communications maritimes – L'alphabet phonétique

Marine communications – Phonetic alphabet

Il est important de connaître l'alphabet phonétique lorsque l'on utilise une radio VHF à bord de son bateau. Il faut donc bien apprendre l'alphabet phonétique de l'Union internationale des télécommunications (UIT) afin de pouvoir l'employer couramment, sans difficulté, chaque fois qu'il faut énoncer des lettres ou des groupes de lettres séparément ou lorsque la communication est difficile. On doit toujours se servir de l'alphabet phonétique pour transmettre l'indicatif d'appel.

Reportez-vous au tableau d'épellation ci-dessous lorsque vous devez épeler un indicatif d'appel ou des mots.

It is important to know the phonetic alphabet when using a VHF radio on board. It is thus necessary to learn the phonetic alphabet of the International Telecommunication Union (ITU) in order to be able to use it currently, without difficulty, each time you have to enunciate letters or groups of letters separately or when communications are difficult. Use of the phonetic alphabet is mandatory when transmitting a call sign.

Refer to the spelling table below when you have to spell a call sign or words

A = Alfa	N = November
B = Bravo	O = Oscar
C = Charlie	P = Papa
D = Delta	Q = Quebec
E = Echo	R = Romeo
F = Foxtrot	S = Sierra
G = Golf	T = Tango
H = Hotel	U = Uniform
I = India	V = Victor
J = Juliett	W = Whiskey
K = Kilo	X = X-Ray
L = Lima	Y = Yankee
M = Mike	Z = Zulu

Le temps qu'il fait

Le Service de l'environnement atmosphérique d'Environnement Canada emploie dans ses prévisions météorologiques maritimes certains termes spécialisés.

Les vents légers sont des vents de moins de 15 noeuds.

Les vents modérés sont des vents de 16 à 19 noeuds.

Les vents forts sont des vents soutenus d'une vitesse de 20 à 33 noeuds.

Un avertissement de vent fort aux petites embarcations est diffusé en cas de vents soutenus d'une vitesse de 20 à 33 noeuds.

Un avertissement de coup de vent est émis en cas de vents soutenus d'une vitesse de 34 à 47 noeuds.

Un avertissement de vent de tempête est émis en cas de vents soutenus d'une vitesse de 48 à 63 noeuds.

(Un noeud correspond à un mille marin à l'heure, équivalant à 1,85 km/h ou 1,1 mi/h).

Extrait du Guide de sécurité nautique de la Garde côtière canadienne. Pour se procurer un exemplaire gratuit de ce guide, communiquer avec les Renseignements nautiques de la Garde côtière canadienne au 1-800-267-6687.

Weather Wise

Environment Canada's Atmospheric Environment Program uses some specialized terminology in marine weather forecasts :

Light winds are winds less than 15 knots.

Moderate winds are winds in the range of 16-19 knots.

Strong winds are sustained wind speeds in the range of 20-30 knots.

Small craft warnings are issued when sustained wind speeds are expected in the range of 20-33 knots.

Gale warnings are issued when sustained wind speeds are expected in the range of 34-47 knots.

Storm warnings are issued when sustained wind speeds are expected in the range of 48-63 knots.

A knot is one nautical mile per hour, equivalent to 1.85 km/h or 1.1 mph.

Excerpt from the Safe Boating Guide of the Canadian Coast Guard. To obtain a copy of the Safe Boating Guide, free of charge, contact the Boating Safety InfoLine at 1 800 267-6687.

Échelle de Beaufort

Force	Noeud km/h	Appellation	Effets observés sur mer	Effets observés sur terre
0	0 à 1 nd 0 à 2 km/h	Calme	La surface de la mer est unie comme un miroir mais pas forcément plane.	La fumée s'élève verticalement.
1	1 à 3 nd 2 à 6 km/h	Très légères brises	Il se forme des rides ressemblant à des écailles de poisson mais sans écume.	La fumée indique la direction du vent.
2	4 à 6 nd 6 à 11 km/h	Légère brise	Vaguelettes courtes mais plus accusées. Leur crête a une apparence vitreuse mais elles ne déferlent pas. Par bonne visibilité, la ligne d'horizon est toujours très nette.	On sent le vent sur le visage; les feuilles frémissent et les girouettes bougent.
3	7 à 10 nd 12 à 19km/h	Petite brise	Très petites vagues. Les crêtes commencent à déferler. Écume d'aspect vitreux. Parfois quelques moutons épars.	Feuilles et brindilles bougent sans arrêt. Les petits drapeaux se déploient.
4	11 à 16 nd 20 à 28 km/h	Jolie brise	Petites vagues devenant plus longues. Moutons franchement nombreux.	Poussières et bouts de papier s'envolent. Les petites branches sont agitées.
5	17 à 21nd 29 à 38 km/h	Bonne brise	Vagues modérées prenant une forme plus nettement allongée. Formation de nombreux moutons. Parfois quelques embruns.	Les petits arbres feuillus se balancent. De petites vagues avec crête se forment sur les eaux intérieures.
6	22 à 27 nd 39 à 49 km/h	Vent frais	De grosses vagues ou lames commencent à se former. Les crêtes d'écume blanche sont parfois plus étendues. Habituellement, quelques embruns.	Les grosses branches sont agitées. On entend le vent siffler dans les fils téléphoniques et l'usage du parapluie devient difficile.
7	28 à 33 nd 50 à 61 km/h	Grand frais	La mer grossit. L'écume blanche qui provient des lames déferlantes commence à être soufflée en traînées qui s'orientent dans le lit du vent.	Des arbres tout entiers s'agitent. La marche contre le vent devient difficile.
8	34 à 40 nd 62 à 74 km/	Coup de vent	Lames de hauteur moyenne et plus allongées. De la crête commencent à se détacher des tourbillons d'embruns. Nettes traînées d'écume orientées dans le lit du vent.	De petites branches se cassent. La marche contre le vent devient presque impossible.
9	41 à 47 nd 75 à 88 km/h	Fort coup de vent	Grosses lames. Épaisses traînées d'écume dans le lit du vent. La crête des lames commence à vaciller, s'écrouler et déferler en rouleaux. Les embruns peuvent réduire la visibilité.	Peut endommager légèrement les bâtiments (bardeaux de toitures).
10	48 à 55 nd 88 à 102 km/h	Tempête	Très grosses lames à longues crêtes en panache. Épaisses traînées d'écume. La surface des eaux semble blanche. Le déferlement en rouleaux devient intense et brutal. Visibilité réduite.	Déracine les arbres et endommage sérieusement les bâtiments.

Les poissons de chez nous

Par Réal Larose

En plus de venir compléter agréablement votre culture générale, la connaissance des habitudes de votre poisson préféré peut grandement contribuer à améliorer vos résultats de pêche. En effet, que vous soyez un amateur de truites, de dorés, de brochets ou d'achigans, si vous connaissez bien les mœurs de votre adversaire, vous aurez plus de facilité à le déjouer.

L'omble de fontaine

L'omble de fontaine est le poisson le plus populaire au Québec. Communément appelé « truite mouchetée », ce poisson possède une robe qui va du vert olive au brun foncé et des flancs plus pâles qui tournent au rouge, puis au blanc argenté sur le ventre.



L'omble de fontaine habite les rivières et les lacs où l'eau est fraîche et bien oxygénée. Les jeunes ombles et les individus de taille moyenne consomment une grande quantité d'insectes et de larves. Cependant, la diète des poissons de plus grande taille comprend une quantité plus importante de petits poissons.

L'omble de fontaine fraie tard en été ou en automne, à une date variable selon la latitude et la température. Durant cette période, les poissons se retrouvent sur des fonds de gravier, en eau peu profonde, soit à la tête des cours d'eau en rivière ou sur des hauts-fonds en lac.

La technique la plus efficace pour capturer ce poisson est sans contredit la pêche à la traîne. Le

Know your fish

By Réal Larose

Knowing the habits of your favourite sport fish will not only make you a more knowledgeable person, but will help you catch more fish. Whether you're looking for trout, walleye, pike or bass, the more you know about a certain species, the easier it will be to fool these fish.

Brook trout

The brook trout is the most popular fish in Quebec. Also called "speckled trout", this fish is really a member of the char family. Brook trout have a long, streamlined body. Color variations include olive, blue-gray, or black above with a silvery white belly and wormlike marking. They have red spots sometimes surrounded by bluish halos on their sides.

Brook trout live in lakes and rivers where the water is clear and well oxygenated. Small and medium size fish eat a lot of insects and larvae. As they grow bigger, they feed more and more on smaller fish.

These fish spawn in late summer or fall. At that time, we find them on gravel beds in shallow water high up in streams or on shallow flats in lakes.

Without a doubt, the most popular technique used to catch brook trout is trolling. A lot of anglers tie a silver wobbling spoon to their main line. Then they add a two foot long leader, with a small hook at the end. They finally slip a juicy nightcrawler on that hook and they're ready to go.



montage le plus populaire comprend une cuillère ondulante de couleur argent, reliée à un bas de ligne d'une trentaine de centimètres garni d'un hameçon. Pour compléter ce montage, un ver de terre bien juteux est enfilé sur l'hameçon.

Le doré jaune

Le doré jaune occupe le deuxième rang parmi les poissons les plus populaires au Québec. C'est un poisson de forme allongée dont la coloration varie beaucoup selon les plans d'eau. Son dos va du brun olive au brun doré. Ses flancs sont plus pâles et son ventre est plutôt blanc. Sa coloration est caractérisée par une tache blanche à la base de la queue.



Au Québec, il est présent dans le fleuve et tous ses tributaires. Vers le nord, on le retrouve dans de nombreux lacs et rivières jusqu'à la baie James. Il fraie assez tôt au printemps, durant les mois de mars et avril dans le sud du Québec, plus tard dans les régions plus nordiques. Les frayères sont souvent situées dans des endroits rocheux. C'est souvent à proximité de tels sites que vous retrouverez ces poissons durant la première partie de la saison.

Le doré se nourrit surtout de petits poissons comme la perchaude et les menés. Pour imiter ce type de proie, la plupart des pêcheurs utilisent des dandinettes garnies d'un leurre de plastique souple de couleur voyante. Ces dandinettes sont lancées puis récupérées par petits bonds. Le plus important, c'est que le leurre évolue à proximité du fond.

Au Québec, une limite de longueur particulière peut s'appliquer pour cette espèce. Très souvent, on doit remettre à l'eau les petits et les gros spécimens. S.V.P., consultez vos règlements de pêche.

Walleye

The walleye is the second most popular fish in Quebec. The coloring of its elongated body varies greatly from one watershed to another. The back is usually olive brown, sometimes with a golden tint. Its sides are lighter and its belly is whitish. Most walleyes also have a white spot at the bottom of the tail.

Walleyes are abundant in the St. Lawrence and its tributaries. They are also found in many rivers and lakes all the way north to James Bay. They lay their eggs early in spring during the months of March and April in the southern part of Quebec and later in more northern latitudes. Spawning often takes place on rocky flats. Most of the time, this is where you'll find the fish when the season opens.

Walleyes feed on small fish like perch and minnows. To imitate that kind of prey, most fishermen use jig heads with a curly tail plastic lure. These curly tails are cast and retrieved with hops and pauses. The most important thing is to keep the lure close to the bottom.

In Quebec, a specific length limit may apply for this species. Very often, one must return to the water small and large specimens. Please, check your fishing regulations.



L'achigan à petite bouche

L'achigan à petite bouche est un poisson robuste, plutôt court et trapu. Sa tête est grosse, ses nageoires sont courtes mais puissantes. Son corps est plat et semblable à celui des crapets. C'est normal puisqu'il appartient à cette famille. Le dos et la tête sont bruns, les flancs plus pâles et le ventre est blanc ou crème. Sa mâchoire inférieure est légèrement plus longue que sa mâchoire supérieure et l'ouverture de la bouche se prolonge jusqu'à l'avant de l'œil.

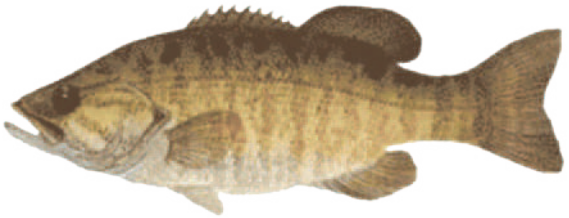
L'achigan à petite bouche est un poisson d'eau tempérée qui, en rivière, aime les sites où l'eau est en mouvement. Le régime alimentaire des membres de cette famille est varié mais surtout constitué d'écrevisses et de petits poissons de diverses espèces.

Les achigans se reproduisent tard le printemps, le plus souvent vers la fin mai.

Il existe de nombreuses techniques pour capturer l'achigan et c'est ce qui rend ce poisson particulièrement intéressant. Règle générale, le matin, ce poisson est plutôt actif et répond bien à des leurres à récupération rapide comme des « poppers » ou des « spinnerbaits ». En milieu de journée, si le soleil est intense, il faut utiliser une approche plus « fine » et des leurres comme des dandinettes et des appâts en plastique souple.

Smallmouth bass

Smallmouth bass are a hardy species. They have short stocky body, a fairly large head and short but powerful fins. Their body is rather flat, similar in shape to a sunfish. That's normal because they belong to the sunfish family. Most of the time, their head and back are dark brown with lighter sides and a creamy or white belly. The bottom part of the mouth of a smallmouth bass is slightly longer than the top part and this mouth extends right up to the front of the eye. The smallmouth bass prefer cooler, more oxygenated water and in a river environment will concentrate in current areas. Members of this family eat a lot of crawfish and a variety of small fish.



Bass spawn in late spring and early summer, during the months of May and June. There are many ways to catch these fish and that's what makes bass fishing so interesting. In general, these fish are more active in the morning and react well to lures that are retrieved rapidly like spinnerbaits, buzzbaits and poppers. When the sun is really up, finesse techniques and lures likes jigs and soft plastic baits will give you a better chance of catching a nice bass.



L'achigan à grande bouche

L'achigan à grande bouche ressemble passablement à son cousin l'achigan à petite bouche, car il fait aussi partie de la famille des crapets. Comme son nom l'indique, la différence majeure se situe au niveau de la bouche. Chez l'achigan à grande bouche, la mâchoire est légèrement plus longue, pouvant dépasser l'œil.



Il y a aussi une légère différence au niveau de la coloration avec un dos qui tire plutôt sur le vert. La ligne latérale est plus évidente chez ce membre de l'espèce, surtout chez les jeunes.

Les achigans à grande bouche tolèrent une eau beaucoup plus chaude que leurs cousins préférant les fonds recouverts de boue et les baies herbeuses. La reproduction a lieu au début de juin, au même moment que celle de l'achigan à petite bouche et même parfois plus tôt lorsque le printemps est hâtif et que les zones de faible profondeur se réchauffent rapidement.

L'achigan à grande bouche mange aussi des écrevisses, mais le reste de sa diète se compose de crapets, de perchaudes et de barbottes.

L'achigan à grande bouche est le poisson sportif le plus populaire en Amérique et les techniques pour le capturer abondent. Les leurres de surface et les spinnerbaits sont efficaces pour capturer des poissons en chasse tandis que les leurres en plastique souple excellent pour les poissons moins agressifs.

Largemouth bass

In appearance, largemouth bass are very similar to their cousins smallmouth bass, because they are also members of the sunfish family. As their name implies, the main difference is in the mouth. The jaw of largemouth bass is slightly longer and can extend beyond the eye of the fish. Its general coloration is also more greenish. The lateral line of largemouth bass is more evident, especially in the young of the species.

Largemouth bass can tolerate much warmer water than smallmouth bass and prefer muddy or sandy bottoms and weedy bays. The spawn occurs in early June, at the same time as smallmouth bass, or even earlier if we get an early spring and the shallows warm rapidly.

Largemouth bass also eat a lot of crawfish like their cousins but their diet also includes sunfish, perch and catfish.

Among anglers, largemouth bass is the most popular species in North America and the techniques used to catch this fish abound. Surface lures and spinnerbaits are excellent for fish on the hunt but soft plastic lures seem to be appropriate for less aggressive fish.



Touladi

Le touladi est aussi connu sous le nom de truite grise même s'il fait partie de la famille des ombles. On le retrouve dans de nombreux plans d'eau de la province. Poisson d'eau froide, il est facile à capturer tôt en saison. Cependant, à mesure que la saison progresse, il se réfugie en eau toujours plus profonde afin de trouver une température qui lui convient. Pour atteindre de telles profondeurs, les pêcheurs doivent utiliser des équipements sophistiqués, ce qui rend la pêche plus difficile.

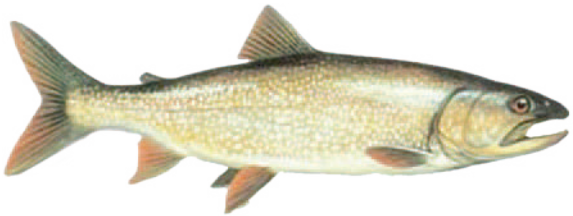
Le touladi possède un corps allongé et une tête trapue et large. Sa coloration varie du vert au gris avec d'innombrables taches pâles. On le rencontre dans des lacs relativement profonds ou dans certaines rivières de la partie nord de la province. Comme l'omble de fontaine, il se reproduit en automne sur des fonds rocheux et en eau de moyenne profondeur.

Côté nourriture, il mange surtout des poissons fourrage qui fréquentent l'eau profonde comme le grand corégone, l'éperlan et principalement le cisco.

Le printemps, on peut capturer le touladi en eau moins profonde en pêchant à la traîne à l'aide d'un équipement conventionnel. Plus tard, il faut avoir recours au fil plombé ou au downrigger pour atteindre des profondeurs dépassant souvent les 25 mètres. Cependant, les leurres utilisés avec les deux approches demeurent les mêmes, c'est-à-dire des cuillères ondulantes ou des poissons-nageurs.

Lake trout

Lake trout are also called grey trout even if they are a member of the char family. They are fairly common in some of the lakes and rivers of the province. Being a cold water fish, it's easier to catch lake trout early in the season. As the water temperature warms, lake trout head deeper and deeper to find water at the right temperature. To reach them at these depths, fishermen must use sophisticated equipment that makes fishing for this species a bit harder.



Lake trout have a long body and a large head. Color varies from green to grey with numerous light dots. This species is found in deeper lakes and some rivers of the northern section of the province. Like brook trout, it spawns in fall on a rocky bottom in fairly deep water.

It preys mainly on open water minnows like whitefish, smelt and mainly ciscoes. In spring, it can be caught in fairly shallow water, trolling with a conventional reel and rod. Later in the season, most fishermen use lead core line or downriggers to get their lures to reach depths of more than 25 meters. The same lures can be used with the two techniques. Wobbling spoons and minnow plugs are the most popular.



Ouananiche

La ouananiche est un membre de la famille du saumon. Cette espèce jouit d'une grande popularité, même si on la retrouve uniquement dans quelques plans d'eau de la province. Poisson au corps allongé, comprimé latéralement, la ouananiche possède un dos au coloris bronzé qui devient argenté sur les flancs. La tête et le corps sont tachetés et le ventre est blanc.

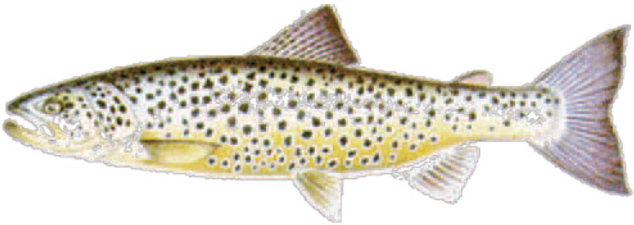
Ce saumon "landlocké", qui habite les eaux douces en permanence, émigre l'automne du lac vers un cours d'eau tributaire où il fraie. On le retrouve dans différents lacs de la province dont le fameux lac Saint-Jean, le lac Memphrémagog, le lac Tremblant et d'autres. Il fréquente aussi certaines rivières du nord du Québec dont la plus connue est la Caniapiscau.

En eau douce, la ouananiche se nourrit principalement d'éperlans, mais elle mange aussi des insectes, des ciscos et d'autres poissons fourrage si l'occasion se présente. Puisqu'elle se fie surtout sur des espèces pélagiques pour se nourrir, la ouananiche est constamment en mouvement. Et cela complique la vie des pêcheurs puisqu'ils doivent trouver le poisson avant de pouvoir le capturer.

À cause de cette grande mobilité, en lac, la pêche à la traîne est la technique la plus utilisée. La plupart des pêcheurs se servent alors de cuillères ondulantes minces et longues ou de poissons-nageurs.

Landlocked salmon

Landlocked salmons or "ouananiches" are members of the salmon family. This species is extremely popular even if it is found only in certain parts of the province. Featuring a long compressed body, landlocked salmons have a bronze back that becomes silvery along the sides.



Their head and sides are heavily speckled and the belly is white.

These "landlocked" salmons, that live all year in fresh water, migrate up a feeder stream when fall comes to lay their eggs. They are found in several lakes in the province like the well known "lac Saint-Jean", Tremblant lake, Memphremagog lake and others. They are also present in some rivers in northern Quebec like the famous Caniapiscau.

Landlocked salmons mainly eat smelt but they will go after insects, ciscoes and other small fish if they have the opportunity. Feeding mainly on open water species, landlocked salmons are always on the move. This makes catching them a bit more complicated because you have to find the fish before you can catch them.

Because of this, open water trolling is the most popular technique. A lot of fishermen use long thin spoons or minnow shaped lures.



Le brochet

Le grand brochet est un poisson impressionnant. Sa mâchoire garnie de dents particulièrement effilées, son corps élancé et sa puissante queue sont tous des attributs qui en font un prédateur redoutable. La plupart du temps, son dos est vert tournant vers le brun. Ses flancs sont plus pâles et on y retrouve des taches jaunes ou blanchâtres. Son ventre est blanc ou crème.

Le grand brochet habite de très nombreux plans d'eau au Québec. Il fraie très tôt au printemps, tout juste après la fonte des glaces. Après la période de reproduction, les brochets fréquentent généralement les eaux peu profondes des baies couvertes de végétation, mais les gros individus se déplacent vers des eaux plus froides et plus profondes durant la période estivale plus chaude.

Le grand brochet possède un appétit insatiable. Il mange de tout, mais surtout des perchaudes et des crapets. Il est facile à capturer et il succombe à une variété de présentations et de leurres. Parmi les plus populaires, on retrouve les cuillères ondulantes au fini métallique et les fameuses cuillères rouge et blanc qui demeurent d'une efficacité redoutable. Les « spinnerbaits » et les leurres de surface conviennent bien pour les zones encombrées d'herbes.

Pike

The great northern pike is a very impressive species. Its long slim body, its powerful tail and its jaw full of sharp teeth are all characteristics that make this fish a remarkable predator. Color wise, more often than not, its back is greenish brown with lighter sides full of yellow or white spots. The belly is also white or at least creamy.



The great northern pike is widespread in Quebec. It spawns very early in spring, just after ice-out. Following the spawn, pike stay in shallow water, in bays with vegetation, but the largest fish seek deeper, cooler waters during summer.

The great northern pike also has a great appetite. It will eat anything that crosses its path but favours perch and sunfish. It's an easy fish to catch and will react to different retrieves and different kinds of lures. Among the most popular, we find the wobbling spoon in gold or silver or the good old red and white spoon. Spinnerbaits and surface lures are also very practical when fishing in weeds.



Le maskinongé

Parmi tous les poisons recherchés par les pêcheurs sportifs, le maskinongé est le plus grand et probablement le plus mystérieux. Parce qu'il est difficile à capturer, on l'a surnommé le poisson des dix mille lancers. Ressemblant à s'y méprendre



au brochet, le maskinongé est un poisson long et filiforme, muni d'une impressionnante mâchoire. Seule sa coloration, variable selon les régions, le différencie de ce dernier. Contrairement au brochet, il possède des marques sombres sur un fond pâle. Ses couleurs dominantes sont l'or, le vert et le brun.

Le maskinongé fraie au printemps un peu après le brochet. À l'ouverture de la saison, en juin, on le retrouve souvent à la limite des baies peu profondes où a eu lieu la reproduction. Les lacs chauds à végétation dense et les rivières à courant lent font partie de ses habitats préférés.

La plupart du temps, il consomme de grosses proies et on retrouve dans l'estomac du maskinongé une grande variété de poissons d'eau douce adultes comme la perchaude, le meunier, le crapet et la laquaiche.

Pour imiter ce type de nourriture, la plupart des pêcheurs utilisent de gros leurres qu'ils lancent vers les lignes d'herbes et les endroits encombrés. Les poissons-nageurs d'une vingtaine de centimètres et les grosses cuillères tournantes garnies de poils sont particulièrement prisés.

Musky

Among all the species sought by fishermen, the musky is the largest and probably the most mysterious. Because it is so hard to catch, the musky is known as the fish of ten thousand casts. Very similar in appearance to pike, the muskellunge is a long fish with an impressive jaw. Only its coloration that varies from one region to another sets it apart. Unlike the pike, it has dark markings on a light background. Shades of gold, green and brown dominate on its back and sides and the belly is usually creamy.

Musky spawn in spring, a little later than pike. When the fishing season opens in June, a lot of the fish have taken position at the limit of shallow bays. Warm lakes with dense vegetation and slow flowing rivers are its preferred habitat.

Most of the time musky will eat a variety of large prey. You can find mature perch, suckers sunfish and mooneye in its stomach.

To imitate this kind of food, fishermen use large lures that they cast towards weed lines and other structures. Minnow baits at least twenty centimetres long and large bucktail spinners are among the favourites.



ASSOCIATIONS ET FÉDÉRATIONS
ASSOCIATIONS AND FEDERATIONS

Association canadienne d'hydrographie
Canadian Hydrographic Association
Section Québec
53, rue St. Germain Ouest
Rimouski, QC G5L 4B4
Téléphone : 418 723-1831
Télécopieur : 418 723-1831
Courriel : bernard.labrecque@dfo-mpo.gc.ca
Internet : www.hydrography.ca

Association des inspecteurs maritimes agréés du Québec (AIMAQ)
10, Place du Commerce, C.P. 23
Brossard, QC J4W 3L5
Téléphone : 450 818-4446
Courriel : info@aimaq.ca
Internet : www.aimaq.ca

Association Maritime du Québec (AMQ)
621, rue Stravinski, bureau 200
Brossard, QC J4X 1Y7
Téléphone : 450 466-1777
Sans frais : 1 877 560-1777
Télécopieur : 450 768-5433
Courriel : info@nautismequebec.com
Internet : www.nautismequebec.com

Association québécoise de canoë-kayak de vitesse
140 Chemin du Chenal le Moyne,
Montréal, QC H3C 6J6
Téléphone : 514 434-5202
Courriel : cgranger@canoekayakquebec.com
Internet : www.canoekayakquebec.com

Association québécoise d'aviron
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3191
Courriel : karolsauve@avironquebec.ca
Internet : www.avironquebec.ca

Boating Ontario
15, Laurier Road
Penetanguishene, ON L9M 1G8
Téléphone : 1 888 547-6662
Courriel : info@boatingontario.ca
Internet : www.boatingontario.ca

Canadian Safe Boating Council
(Conseil canadien de la sécurité nautique)
400, Consumers Road
Toronto, ON M2J 1P8
Téléphone : 416 840-8938
Internet : www.csbc.ca

Constructeurs et navigateurs amateurs (CONAM)
7550, Henri-Bourassa est
Montréal, QC H1P 1P2
Courriel : president@conam.qc.ca
Internet : www.conam.qc.ca

Escadrilles canadiennes de plaisance (ECP-CPS)
28, Gloden Gate Court
Toronto, ON M1P 3A5
Téléphone : 416 293-2438
Sans frais : 1 888 277-2628
Télécopieur : 416 293-2445
Internet : www.cps-ecp.ca

Fédération des pourvoiries du Québec
5237, boulevard Wilfrid-Hamel, bureau 270
Québec, QC G2E 2H2
Téléphone : 418 877-5191
1 800 567-9009
Télécopieur : 418 877-6638
Internet : www.pourvoiries.com

Fédération nautique du Canada
142, Saint-Philippe
Salaberry-de-Valleyfield, QC J6S 3H4
Téléphone : 450 377-4122
Courriel : cbfnc@cbfnc.ca
Internet : www.cbfnc.ca

Fédération de voile du Québec
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3097
Télécopieur : 514 252-3044
Internet : www.voile.qc.ca

Fédération québécoise des activités subaquatiques (FQAS)
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3009
Sans frais : 1 866 391-8835
Télécopieur : 514 254-1363
Courriel : info@fqas.qc.ca
Internet : www.fqas.qc.ca

Fédération québécoise du canot et du kayak
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3001
Courriel : info@canot-kayak.qc.ca
Internet : www.canot-kayak.qc.ca

Fédération ski nautique et planche Québec
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3092
Télécopieur : 514 252-3186
Courriel : info@skinautiquequebec.qc.ca
Internet : www.skinautiqueetplanchequebec.qc.ca

National Marine Manufacturers Association (NMMA)
Association Nationale des manufacturiers de Produits Nautiques (ANMPN)
14 McEwan Drive West, Unit #8
Bolton, ON L7E 1H1
Téléphone : 905 951-4048
Internet : www.nmma.ca

Parcs Canada Canaux historiques nationaux au Québec
1899, boul Périgny
Chambly, QC J3L 4C3
Téléphone : 450 447-4849
Internet : parcscanada.gc.ca/canaux

Radio amateur du Québec
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3012
Télécopieur : 514 254-9971
Courriel : admin@raqi.ca
Internet : http://raqi.ca

Société de Sauvetage
Québec
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, QC H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3100
Sans frais : 800 265-3093
Télécopieur : 514 254-6232
Courriel : alerte@sauvetage.qc.ca
Internet : www.sauvetage.qc.ca

Société de Sauvetage
Canada
287, avenue McArthur
Ottawa, ON K1L 6P3
Téléphone : 613 746-5694
Internet : www.lifesaving.ca

Voile Canada
Sail Canada
Portsmouth Olympic Harbour, 53 Yonge Street
Kingston, Ontario K7M 6G4
Téléphone : 613 545-3044
Télécopieur : 613 545-3045
Courriel : sailcanada@sailing.ca
Internet : www.sailing.ca



Canaux historiques du Québec

ÉCLUSER
en toute sécurité



@CanaldeLachine

Canal de Chambly © Parcs Canada

Parcs Canada Parks Canada

Canada


NOUVEAUTÉ EN 2019
FISH PRO
La nouvelle façon de pêcher!
SEA-DOO
BRP
DION
MOTO
ST-RAYMOND
1 877 337-8666 | dionmoto.com
SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK @dionmotoinc


SEALVER
DION
MOTO
ST-RAYMOND
1 877 337-8666 | dionmoto.com
SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK @dionmotoinc
Sealver,
la nouvelle façon de naviguer!

Les canaux historiques du Québec

Canal-de-Lachine

Situé à Montréal, le canal de Lachine s'étend sur 14 kilomètres entre le Vieux-Port et le lac Saint-Louis. Avec ses cinq écluses, cette voie navigable intérieure permet de contourner les rapides du fleuve Saint-Laurent dans un cadre urbain saisissant.

Ouvert en 1825, le canal est aussi un parc linéaire qui accueille de grands événements et plus d'un million de visiteurs chaque année. Que ce soit en bateau, à pied ou en vélo, le canal et sa piste, considérée comme un des plus beaux circuits urbains au monde selon le magazine Time, permettent de découvrir l'histoire de ce berceau de l'industrialisation du Canada. De jour comme de nuit, la métropole s'anime et plusieurs marinas et quais accueillent les plaisanciers pour un amarrage en toute sécurité.

Info navigation :
514 595-6594
@CanaldeLachine

Données techniques :

Tirant d'eau : 2 m (6,6 pi)

Hauteur libre : 2,4 m (8 pi)

Dimensions de la plus petite écluse :
48,7 m (165 pi) x 11 m (36 pi)

Temps de transit :
3 à 5 heures

Longueur du canal :
14 km (8,7 mi)



Canal-de-Sainte-Anne-de-Bellevue

À l'extrémité ouest de l'île de Montréal, le canal de Sainte-Anne-de-Bellevue relie le lac Saint-Louis au lac des Deux Montagnes, à l'embouchure de la rivière des Outaouais. Utilisé dès son ouverture en 1843 à des fins commerciales, le canal s'intégra rapidement dans l'axe navigable intérieur Montréal-Ottawa-Kingston.

De nos jours, l'écluse de Sainte-Anne-de-Bellevue dessert essentiellement la navigation de plaisance et sur place, des services d'amarrage sont disponibles autant en aval qu'en amont du canal. Avec sa magnifique promenade de bois et ses nombreux restaurants et bistros offrant terrasses avec vue sur le canal, il n'est pas surprenant qu'il s'agisse de l'écluse la plus fréquentée au Canada !

Info navigation :
514 457-5546

Données techniques :

Tirant d'eau : 2,74 m (9 pi)

Hauteur libre :
varie de 10,67 m (35 pi) à 12,80 m (42 pi)

Dimensions de l'écluse :
54,86 m (180 pi) x 11,89 m (39 pi)

Temps de transit :
30 minutes



Canal-de-Carillon

Le canal de Carillon se situe sur la rivière des Outaouais, dans l'axe intérieur de navigation Montréal-Ottawa-Kingston, et offre une voie de contournement aux rapides du Long-Sault. Unique en Amérique du Nord, son impressionnante écluse est munie d'une porte à guillotine de près de 200 tonnes et permet de franchir une dénivellation de 20 mètres en une seule opération!

Pour observer son fonctionnement et profiter des beautés du paysage naturel, le site comprend un parc où il fait bon pique-niquer, se balader ou faire une sortie en kayak. Un sentier d'interprétation et des vestiges archéologiques présentent également la riche histoire de ce canal inauguré en 1834 et construit à l'origine pour répondre à des impératifs militaires.

Info navigation :
450 537-3534

Données techniques :

Tirant d'eau : 2,74 m (9 pi)

Hauteur libre : 12,8 m (42 pi)

Dimensions de l'écluse :
54,86 m (180 pi) x 11,89 m (39 pi)

Temps de transit :
1 heure



Canal-de-Saint-Ours

Le canal de Saint-Ours permet de franchir les hauts-fonds de la rivière Richelieu, facilitant ainsi la navigation entre le fleuve Saint-Laurent et le lac Champlain. Inauguré en 1849, il s'est avéré indispensable au commerce international pendant plus d'un siècle en reliant Montréal à New York.

Riche en histoire, le canal de Saint-Ours permet d'observer la passe migratoire Vianney-Legendre, un ouvrage unique en son genre qui aide à la protection des espèces de poissons en péril. L'île Darvard offre aussi un cadre idéal pour faire une pause plein air, se promener sur les sentiers aménagés et pique-niquer.

Aussi, depuis l'été 2016, vous pouvez séjourner sur le site en hébergement oTENTik. Au nombre de six, les unités oTENTik sont un hybride entre la tente et le chalet rustique et peuvent accueillir chacune jusqu'à six personnes (maximum quatre adultes). Voilà une magnifique façon de profiter d'une escapade champêtre dans un endroit enchanteur.

Info navigation : 450 785-2212

Info hébergement oTENTik : 450 785-2053

Données techniques :

Tirant d'eau : 3,66 m (12 pi)

Hauteur libre : 8,84 m (29 pi)

Dimensions de l'écluse : 97,54 m (320 pi) x 11,89 m (39 pi)

Temps de transit : 30 minutes



Canal-de-Chambly

Le long du Richelieu, le canal de Chambly permet aux bateaux de contourner les rapides et de franchir une importante dénivellation entre le bassin de Chambly et le Haut-Richelieu. Longue de 19 kilomètres, la voie navigable comprend neuf écluses, dont trois en escalier : un modèle unique au Québec. Tout comme pour ses nombreux ponts qui tournent, roulent et basculent, la plupart des écluses sont actionnées manuellement, comme à l'époque !

Ouvert en 1843, le canal de Chambly a joué un rôle fondamental dans l'industrie des produits forestiers du Québec et dans leur exportation vers les États-Unis. Aujourd'hui, les plaisanciers et les touristes se laissent charmer par le riche patrimoine et le décor naturel de cet endroit pour y faire du vélo, pique-niquer en famille, se balader et observer les bateaux.

Info navigation :
secteur Chambly : 450 658-4381
secteur Saint-Jean : 450 348-3392

Données techniques :

Tirant d'eau : 2 m (6,6 pi)

Hauteur libre : 8,84 m (29 pi)

Dimensions de la plus petite écluse : 33,52 m (110 pi) x 6,7 m (22 pi)

Temps de transit : 3 à 5 heures

Longueur du canal : 19 km (11,8 mi)



VHF 68

Durant les heures d'ouverture, vous pouvez communiquer avec le personnel des canaux par radiotéléphone VHF sur la voie 68. Il est conseillé de syntoniser cette fréquence durant le transit d'un canal.

Téléphone : 1 888 773-8888 (sans frais pour le Canada et pour les États-Unis)

Info.canal@pc.gc.ca



Canal-de-Saint-Ours © Parcs Canada

Procédures de sécurité à respecter lors de l'éclusage

À **L'APPROCHE** DU CANAL

› **Réduire la vitesse** de votre embarcation jusqu'à en éliminer le sillage.

› Laisser l'entrée du canal dégagée pour ne pas nuire à la circulation des bateaux sortants.

› Communiquer avec les éclusiers-pontiers par radio VHF ou par téléphone pour signifier votre position et votre intention d'être éclusé, et ainsi connaître le temps d'attente et les instructions d'éclusage.

› Amarrer l'embarcation au quai d'attente. **La ligne bleue peinte sur les quais d'amarrage délimite la zone pour les bateaux en attente du prochain éclusage.** Cette zone leur est strictement réservée.

› Installer les amarres et défenses du côté des quais situés à l'intérieur de l'écluse. Vous devez avoir un minimum de deux amarres, l'une à l'avant et l'autre à l'arrière, d'une longueur suffisante et en bon état. Vos défenses flottantes doivent être bien fixées, de taille appropriée et en quantité suffisante pour n'endommager ni les installations du canal.

› Lorsqu'il n'y a pas de quai à l'intérieur des écluses (comme au canal de Chambly), les éclusiers indiqueront de quel côté vous amarrer et vous donneront des amarres.

› Pour chaque amarre, assurez-vous d'être au moins une personne capable d'effectuer le travail demandé.

L'entrée au canal vous sera refusée si vous êtes seul à bord de l'embarcation.

› Surveiller le feu de navigation (semblable à un feu de circulation) :

Vert :
Vous pouvez entrer dans l'écluse

Rouge clignotant :
Éclusage en cours pour vous recevoir – entrée dans l'écluse interdite

Rouge fixe :
Aucune opération ou éclusage en cours – entrée dans l'écluse interdite

› Suivre les instructions des éclusiers. Les embarcations sont éclusées sur la base du premier arrivé, premier servi. Toutefois, il peut arriver que pour des raisons de logistique et de sécurité, la priorité soit donnée à certaines embarcations, notamment pour les mettre à l'épaule lors de fort achalandage. Soyez à l'affût des consignes des éclusiers.

Dans un canal de Parcs Canada, vous êtes sous la responsabilité des éclusiers. Soyez courtois envers eux. Les abus verbaux ne seront pas tolérés.



Canal-de-Carillon © Parcs Canada

DANS L'ÉCLUSE

› Une fois que le feu de navigation passe au vert, entrer dans l'écluse tout en suivant les directives des éclusiers.

› Accoster votre embarcation à l'endroit indiqué par les éclusiers, soit au quai ou à l'épaule d'un autre bateau.

› Utiliser la marche arrière pour immobiliser l'embarcation.

› Fermer les moteurs seulement une fois que l'embarcation est bien amarrée.

Il est de la responsabilité des plaisanciers de veiller au bon accostage et à l'amarrage de leur embarcation. S'il est disponible, le personnel peut vous assister à votre arrivée.

› Aux canaux de **Saint-Ours**, **Lachine**, **Sainte-Anne-de-Bellevue** et **Carillon**, assurez-vous que votre embarcation est bien attachée au quai. Attacher d'abord l'arrière en prenant tout le mou, puis attacher l'avant.

› Au canal de **Chambly,** ne pas attacher les amarres aux taquets. Passer l'amarre autour du taquet en veillant à la tendre ou la relâcher pendant l'éclusage.

› Une fois l'embarcation bien amarrée, suivre les consignes suivantes :

- Fermer les moteurs. Ne pas redémarrer le moteur pendant l'éclusage.
- Il ne doit pas y avoir de flamme nue à bord.
- Il est interdit de fumer.
- Le ventilateur de cale doit fonctionner.

› Éteindre le radar.

› Pendant l'éclusage, chaque amarre doit être surveillée par un membre de l'équipage.

› Au canal de **Chambly**, utiliser une gaffe pour éloigner l'embarcation du mur. Ne pas utiliser vos jambes ni vos mains.

› Afin de faciliter le travail des éclusiers et par respect pour les autres plaisanciers, diminuer le volume de votre musique et/ou autres éléments sonores pendant l'éclusage.

› Préparer le paiement et/ou la présentation du permis d'éclusage aux éclusiers.

› Lors du transit sur les canaux de **Chambly** et de **Lachine**, signalez toujours votre arrivée aux écluses et aux ponts. Informez le personnel de vos intentions de navigation. Si vous décidez de faire un arrêt ou de changer de cap, avisez les éclusiers-pontiers pour que ceux-ci ajustent leurs opérations.

À **LA SORTIE** DE L'ÉCLUSE

› Attendre l'ouverture complète des portes et le signal du personnel éclusier pour redémarrer les moteurs et détacher les amarres.

› Sortir lentement de l'écluse en suivant les directive données par les éclusiers. S'il s'agit d'un éclusage où il y a des bateaux à l'épaule, les bateaux doivent sortir dans le sens de la largeur, du mur jusqu'au quai.

› Respecter la limite de vitesse de 10 km/h (6 mi/h, 5,5 nm/h) et surveiller la vague de l'embarcation jusqu'à la hauteur des bouées latérales à la sortie du chenal du canal.

› **Sur les canaux de Parcs-Canada, la limite de vitesse est de 10 km/h en tout temps.**



Canal-de-Lachine © Parcs Canada

PERMIS D'ÉCLUSAGE ET D'AMARRAGE

› Pour emprunter un canal de Parcs Canada, il est nécessaire d'avoir un permis d'éclusage. Ceux-ci sont vendus en ligne (parcscanada.gc.ca/canaux) et à tous les postes d'éclusage.

› Il en va de même pour les permis d'amarrage. Lorsque vous accostez à l'un des murs ou quais adjacents à une écluse ou à un pont, vous devez payer l'amarrage au poste d'éclusage à l'entrée ou à la sortie d'un canal. Les embarcations amarrées en double doivent également payer.

› **La période d'amarrage maximale est de 48 heures.** Un délai de 24 h doit s'écouler avant de retourner vous amarrer à la même écluse. Cette réglementation est sujette à changement selon les recommandations de la direction.

› **À toute embarcation, même à celle remorquée, doit correspondre un permis d'éclusage ou d'amarrage, quelle que soit sa taille.** La longueur minimale tarifée est de 12 pieds.

› Pour être valides, les permis d'éclusage et d'amarrage saisonniers doivent être collés en évidence sur le bord inférieur du pare-brise à l'avant de l'embarcation.

› Si vous détenez un permis d'éclusage de six jours, vous devez l'avoir en votre possession lors de votre passage; sinon, des frais d'éclusage s'appliqueront.

› Les reçus doivent être soigneusement conservés afin de servir de preuve de possession dudit permis.

› Les permis d'éclusage et d'amarrage ne sont ni interchangeables, ni remboursables. Ils ne sont valides que pour l'année de leur émission.

› Les avis de paiement d'amarrage peuvent être réglés à tous les postes d'entrée des canaux pendant les heures d'ouverture du canal. Il est aussi possible de payer par chèque, à l'ordre du *Receveur général du Canada* et faire parvenir le paiement à l'adresse suivante :

Agence Parcs Canada
1899, boulevard De Périgny,
Chambly (Québec) J3L 4C3

Pour obtenir plus d'information sur les permis et les tarifs, visitez le site Web : www.parcscanada.gc.ca/canaux ou consultez le dépliant intitulé Les canaux de Parcs Canada au Québec-Tarifs et horaires, disponible à tous les postes d'éclusage pendant la saison de navigation.



Canal de Sainte-Anne-de-Bellevue © Parcs Canada



Canal-de-Chambly © Parcs Canada

RÈGLEMENTS
SUR LES CANAUX HISTORIQUES

Il est de la responsabilité des plaisanciers de s'informer et de connaître les règlements en vigueur dans les canaux historiques. Certaines activités sont interdites dans un canal. En tout temps, les usagers doivent faire preuve de jugement et de civisme sur les sites de Parcs Canada.

La liste de règlements qui suit n'est pas exhaustive.

Il est notamment interdit :

- faire un bruit exagéré dans un canal historique entre 23 h et 6 h (Art. 7 (c));
- pêcher à moins de 10 m d'une écluse ou d'un quai d'approche, ou sur un pont qui enjambe un chenal de navigation (Art. 7 (e));
- plonger, de sauter, de faire de la plongée ou de se baigner dans un chenal de navigation, ou à moins de 40 m d'une porte d'écluse ou d'un barrage (Art. 10 (b));
- faire du ski nautique ou d'exercer toute activité consistant à être remorqué par un bâtiment dans un chenal de navigation (Art. 10 (a));
- s'amarrer au quai d'attente pendant les heures d'ouverture si vous ne voulez pas être éclusé (Art. 40.2);
- camper sur les terrains d'un canal historique, sauf sur les terrains de camping pour plaisanciers clairement identifiés à cet effet (Art. 18).

Les animaux domestiques doivent en tout temps être tenus en laisse ou gardés dans un enclos. Vous devez ramasser les excréments de votre animal et les jeter dans un récipient de façon appropriée (Art. 24).

Toute embarcation munie d'un moteur autre qu'un moteur hors-bord (non modifié) doit être équipée d'un silencieux*; ce dispositif doit être actif lorsque l'embarcation navigue à moins de cinq milles marins (9,26 km) du rivage (Art. 1000 (3) (d) du *Règlements sur les petits bâtiments*).
* Le silencieux (silent choice) doit être activé en tout temps lors de la navigation sur un canal de Parcs Canada.

La conduite d'une embarcation motorisée avec les facultés affaiblies constitue une infraction en vertu du Code criminel du Canada.

Les *Règlements sur les canaux historiques*, les *Règlements sur les petits bâtiments* et les *Règlements sur les abordages* sont en vigueur dans tous les canaux historiques. L'application de ces règlements est assurée par la Sûreté du Québec, la GRC, les corps de police municipaux et leurs unités nautiques.

En cas de récidive ou de non-respect de la réglementation en vigueur, Parcs Canada se réserve le droit de révoquer, en tout temps, un permis ou d'interdire le passage aux canaux historiques (Art. 6).

LIMITES DE VITESSE

La limite de vitesse maximale est de 10 km/h (6 mi/h, 5,5 nm/h) en tout temps. Vous devez modérer à la hauteur des bouées rouge et verte à l'entrée du canal et pouvez accélérer après ces mêmes bouées à la sortie du canal.



Les limites de vague doivent être respectées et ont préséance sur la limite de vitesse. Ainsi, lorsque vous apercevez un panneau « Pas de vague », vous devez réduire votre vitesse jusqu'à éliminer complètement votre sillage, peu importe la limite de vitesse en vigueur.

Le sillage cause d'importants problèmes sur les canaux de Parcs Canada :

- Érosion des rives;
- Bouleversement des habitats situés dans les terres humides;
- Inondation des nids d'oiseaux aquatiques;
- Dommages aux quais et aux bateaux qui y sont amarrés;
- Dommages aux mécanismes des écluses;
- Danger pour la navigation;
- Menace pour des vies.

Vous êtes responsable de la vague de votre embarcation et des dommages que celle-ci peut causer.

RÉFÉRENCES SUPPLÉMENTAIRES

Autres lois et règlements en vigueur sur les canaux historiques :

- *Loi sur le ministère des Transports*
- *Loi sur la marine marchande du Canada*
- *Loi sur l'Agence Parcs Canada*
- *Code criminel du Canada*
- *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*

Vous pouvez consulter ces documents à l'adresse suivante : *http://lois.justice.gc.ca*

PARCS CANADA

Canaux historiques du Québec
1899, boulevard De Périgny,
Chambly (Québec) J3L 4C3

Téléphone : 1 888 773-8888
(sans frais pour le Canada
et pour les États-Unis)

Info.canal@pc.gc.ca

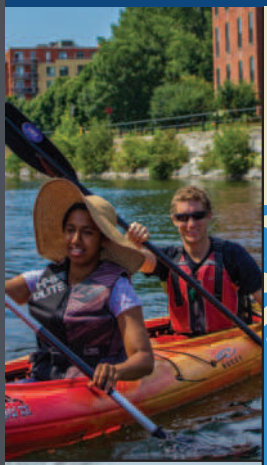


@CanaldeLachine

www.parcscanada.gc.ca/canaux

Canal de Lachine © Parcs Canada

LES CANAUX HISTORIQUES DE PARCS CANADA
PARKS CANADA HISTORIC CANALS









DISTANCES PAR VOIE D'EAU (approximatives)
NAUTICAL DISTANCES (approximate)

Montréal	⟷	Sorel	70 km	38 Nm
Sorel	⟷	Chambly	70 km	38 Nm
Chambly	⟷	Lac Champlain Lake	55 km	30 Nm
Chambly	⟷	New York	520 km	281 Nm
Montréal	⟷	Québec	250 km	135 Nm
Montréal	⟷	Ottawa	180 km	97 Nm
Montréal	⟷	Kingston	275 km	148 Nm
Montréal	⟷	Toronto	500 km	270 Nm
Chambly	⟷	Saint-Ours	50 km	27 Nm
Saint-Ours	⟷	Lachine	90 km	49 Nm
Lachine	⟷	Sainte-Anne-de-Bellevue	20 km	11 Nm
Sainte-Anne-de-Bellevue	⟷	Carillon	45 km	24 Nm
Carillon	⟷	Canal Rideau	100 km	54 Nm

LÉGENDE/LEGEND

- Voies navigables de Parcs Parks Canada Waterways
- Voie maritime du Saint-La St.-Lawrence Seaway
- New York State Canals Sy


Québec
QUÉBEC
Trois-Rivières
CANAL-DE-LACHINE CANAL
Sorel
CANAL-DE-SAINT-OURS CANAL
CANAL-DE-CARILLON CANAL
Montréal
Ottawa
Chambly
CANAL-DE-CHAMBLY CANAL
CANAL-RIDEAU CANAL
CANAL-DE-SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rivière Richelieu River
Smiths Falls
Plattsburg
Lac Champlain Lake
Burlington
Parc national des Mille-Îles
Thousand Islands National Park
NAL OSWEGO CANAL
Whitehall
Syracuse
CANAL ÉRIÉ CANAL
CANAL CHAMPLAIN CANAL
Albany
Boston
Rivière Hudson River
ÉTATS-UNIS/USA
Cape Cod
Newport
New York
s Canada
aurent
ystem


Quebec
Historic Canals
LOCKING THROUGH
Safely
@LachineCanal
Chambly Canal © Parks Canada
Parks Canada
Parcs Canada
Canada

Vivez la Vie Sea-Doo pour moins que vous ne le pensez.

À partir de 7 344 $[1]



VIVEZ LA VIE SEA-DOO

Visitez-nous pour découvrir la vôtre.

PERFORMANCE NC
performancenc.ca

Drummond : 1 855 741-2464
Granby : 1 855 824-5180
Lac-Mégantic : 1 844 583-5266
Princeville : 1 855 505-0712
Sherbrooke : 1 855 821-3595
Valcourt : 1 855 352-2262

LAPOINTE SPORTS

576, route 131
Joliette, Qc
J6E 0M2
1 877 289-4137
www.lapointesports.com

© 2018 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, ℠ et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. 1 **À partir de 7 344 $:** Les motomarines Sea-Doo SPARK® des années modèles 2019 commençant à 7 344 $. Le prix de détail suggéré (PDSF) comprend les frais de transport et de préparation. Le prix payé peut varier selon les rabais et les offres disponibles, ainsi que tout autres frais et application de crédit, si demandé par le client. Certains modèles présentés peuvent comporter des accessoires optionnels. Suivez toutes les directives des guides d'instructions et de sécurité. Observez toujours les lois et règlements en vigueur. Portez toujours des vêtements protecteurs appropriés, y compris des vestes de flottaison approuvées par la Garde côtière canadienne. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. Consultez votre concessionnaire BRP pour tous les détails.

SEA-DOO

sea-doo.com

Bienvenue dans l'univers Zodiac



Venez voir la plus grande variété de bateaux Zodiac au Québec. Avec plus de 30 modèles en magasin, vous trouverez celui qui répondra à vos besoins.
INCOMPARABLE DEPUIS PLUS DE 120 ANS!

ZODIAC

Concessionnaire autorisé :

Quatre raisons pour choisir Zodiac :

- Capacité de charge exceptionnelle
- Une stabilité rassurante
- Presque aussi léger que l'air
- Sécuritaire

60 ans DESJARDINS SPORT Saint-Jérôme

2075, boulevard Labelle
Saint-Jérôme, Qc
J7Y 1S7
450 438-8225
www.desjardinssport.com

Si vous n'aimez pas les compromis, ce bateau est pour vous.



Manitou

Concessionnaire autorisé :

LAPOINTE SPORTS

576, route 131
Joliette, Qc
J6E 0M2
1 877 289-4137
www.lapointesports.com

Quebec Historic Canals

Lachine Canal

Located in Montreal, the Lachine Canal runs 14 kilometres between the Old Port and Lake Saint-Louis. This inland waterway has five locks in a pleasant urban setting, allowing boaters to bypass major rapids in the Saint Lawrence River.

The Canal opened in 1825 and has also become a linear park that hosts major events and more than a million visitors each year. Considered one of the most beautiful urban paths in the world according to Time magazine, the Canal and its shoreline pathway offer boaters, pedestrians, and cyclists a glimpse into the history of Canada's cradle of industrialization. Montreal is alive with activity day and night, and various marinas and wharves welcome boaters with safe docking facilities.

Navigation information:
514-595-6594
@LachineCanal

Technical data

Draught: 2 m (6 feet, 6 inches)

Overhead clearance:
2.4 m (8 feet)

Smallest lock dimensions:
48.7 m (165 feet) x 11 m (36 feet)

Transit time: 3 to 5 hours

Length of canal:
14 km (8.7 miles)



Sainte-Anne-de-Bellevue Canal

At the west end of Montreal island, the Sainte-Anne-de-Bellevue Canal links Lake Saint-Louis to Lake des Deux Montagnes, at the mouth of the Ottawa River. Used for commercial purposes since it opened in 1843, this Canal quickly became an integral part of the navigable Montreal-Ottawa-Kingston inland waterway.

Today, the Sainte-Anne-de-Bellevue lock is used mainly for pleasure craft, and docking services are available onsite at both the upstream and downstream ends of the Canal. A magnificent boardwalk and many restaurants and bistros line the Canal, making its lock the most popular in Canada!

Navigation information:
514-457-5546

Technical data

Draught: 2.74 m (9 feet)

Overhead clearance:
between 10.67 m (35 feet) and 12.80 m (42 feet)

Lock dimensions:
54.86 m (180 feet) x 11.89 m (39 feet)

Transit time: 30 minutes



Carillon Canal

The Carillon Canal is located along the Ottawa River, on the inland Montreal-Ottawa-Kingston navigation route, to skirt the Long Sault rapids. Its impressive lock is unique in North America, with a nearly 200-tonne guillotine gate that enables passage up or down a 20-metre drop in just one operation!

The site includes a park where you can watch the movements of the lock, enjoy the surrounding landscapes, picnic, walk, or kayak. An interpretive trail and archeological remains unveil the rich history of the Canal, which opened in 1834 originally for military purposes.

Navigation information:
450-537-3534

Technical data

Draught: 2.74 m (9 feet)

Overhead clearance: 12.8 m (42 feet)

Lock dimensions:
54.86 m (180 feet) x 11.89 m (39 feet)

Transit time: 1 hour



Saint-Ours Canal

The Saint-Ours Canal enables boats to bypass the Richelieu River's shallows, making it easier to navigate between the Saint Lawrence River and Lake Champlain. Inaugurated in 1849, the Canal proved invaluable to international trade between Montreal and New York for over a century.

The Saint-Ours Canal, rich in history, is a place to observe the Vianney-Legendre fishway, which is a unique structure that helps protect endangered fish species. Darvard Island also offers a wonderful place to stop, stretch your legs, and enjoy a picnic. Also, as of summer 2016, you can also stay overnight at the oTENTik accommodation site. Somewhere between a tent and a rustic cabin, there are a total of six oTENTik units available on the site, each of which can accommodate up to six people (or four adults). A great way to get back to nature in an enchanting location.

Navigation information:
450-785-2212

oTENTik accommodation information:
450-785-2053

Technical data

Draught: 3.66 m (12 feet)

Overhead clearance: 8.84 m (29 feet)

Lock dimensions:
97.54 m (320 feet) x 11.89 m (39 feet)

Transit time: 30 minutes



Chambly Canal

Along the Richelieu River, the Chambly Canal enables boats to bypass rapids and climb or descend a large drop between the Chambly Basin and the Upper Richelieu. About 19 kilometres long, the navigable waterway has nine locks, three that are stepped, which is unique in Quebec. Most of the locks are operated manually, like in the old days, including their many bridges that turn, roll, and tilt.

The Chambly Canal opened in 1843 and played a major role in Quebec's forestry industry, facilitating exports to the United States. Today, recreational boaters and tourists are charmed by the rich heritage and natural décor of the site, where you can enjoy cycling, family picnics, walks, and boat-watching.

Navigation information:
Chambly sector: 450-658-4381
Saint-Jean sector: 450-348-3392

Technical data

Draught: 2 m (6.6 feet)

Overhead clearance: 8.84 m (29 feet)

Smallest lock dimensions:
33.52 m (110 feet) x 6.7 m (22 feet)

Transit time: 3 to 5 hours

Length of canal:
19 km (11.8 miles)



VHF 68

You can contact canal staff by VHF radiotelephone on channel 68 during operating hours. It is recommended that you tune into this frequency while you travel through a canal.

Telephone: 1-888-773-8888
(Toll free in Canada and the US.)
Info.canal@pc.gc.ca



Saint-Ours Canal © Parks Canada

Safety procedures to follow when locking through

APPROACHING THE CANAL

› **Reduce your speed** until you eliminate your wake.

› Keep the canal entrance clear so you don't hinder the passage of boats exiting.

› Contact the lock/bridge operators by VHF radio or telephone to inform them of your position and your intention to be locked through, find out the wait time, and obtain locking-through instructions.

› Moor your vessel at the holding wharf. **The blue line painted on mooring wharves marks the boundary for boats waiting for the next lockage.** This zone is reserved strictly for them.

› Install your mooring lines and fenders on the wharf side inside the lock. You must have a minimum of two mooring lines of sufficient length and in good condition, one in front and one in back. Your floating fenders must be securely fastened, the correct size, and of sufficient quantity that neither your vessel nor the canal is damaged.

› If there is no wharf inside the lock (such as in the Chambly Canal), lock operators will inform you of the side on which to moor and will give you mooring lines.

› Ensure that you have at least one person capable of doing the work required for each mooring line. **Entrance to the canal will be refused if you are alone aboard the vessel.**

› Watch the traffic lights (similar to road traffic lights):

Green
You may enter the lock

Flashing red
lockage preparations underway. – do not enter the lock

Solid red
Lock not in operation or locking through in progress – do not enter the lock

› Follow the lock operators' instructions. Vessels are locked through on a "first come, first served" basis. However, priority may be given to a specific vessel for logistical or safety reasons, in particular to place it alongside another one when there is lots of traffic. Be attentive to the lock operators' instructions.

In a Parks Canada canal, you are under the care of lock operators. Be polite to them. Verbal abuse will not be tolerated.


Carillon Canal © Parks Canada

INTO THE LOCK

› Once the navigation light is green, enter the lock following the instructions of the lock operators.

› Dock your watercraft in the area indicated by the lock operators, either along the wharf or beside another boat.

› Immobilize your craft by putting it in reverse.

› Switch off the engine only after the craft is securely moored.

It is the responsibility of pleasure craft operators to ensure that their vessels are properly docked and moored. Staff may provide assistance when you arrive, if they are available.

› At the Saint-Ours, Lachine, Saint-Anne-de-Bellevue and Carillon canals, ensure that your craft is securely tied to the wharf. Tie up the back first by taking up all the slack, then tie up the front.

› At the Chambly canal, do not attach mooring lines to your cleats. Loop the line around the cleat, making sure to lighten or loosen it during the lockage process.

› Once your craft is well-moored, follow these instructions:

- Turn off the engine. Don't restart the engine during lockage.
- Ensure there are no open flames on board.
- No smoking is allowed.
- Ensure the bilge blower is working.

› Turn off your radar.

› During the lockage, each mooring line must be tended by a crew member.

› At the Chambly Canal, use a boat hook to distance your craft from the lock wall. Do not use your feet or your hands.

› To simplify the work of lock operators, and out of respect for other boaters, please lower the volume on your music or other sounds during the lockage.

› Be ready to pay or show your locking permit to the lock operator.

› When you navigate through the Chambly or Lachine canals, always report your arrival at locks and bridges. Inform staff of your navigation plans. If you decide to make a stop or change course, inform the lock/bridge operators so they can adjust their operations.

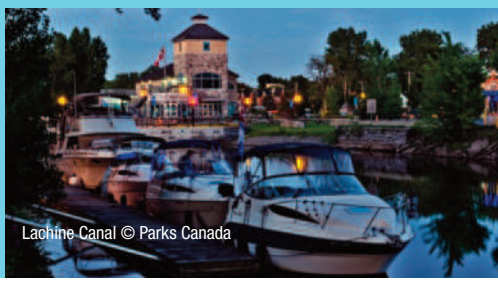
EXITING THE LOCK

› Wait until the lock gates are fully open and lock staff give you the signal to start the engine and unhook your moorings.

› Exit the lock slowly, according to the lock operators' instructions. If boats are side by side in the lock, they must exit width-wise, from the wall to the wharf.

› Respect the 10 km/h (6 mph, 5.5 knots) speed limit and watch your wake until reaching the lateral buoys at the canal channel exit.

› **The speed limit on Parks Canada canals is 10 km/h at all times.**



Lachine Canal © Parks Canada

MOORING AND LOCKING **PERMITS**

› A locking permit is required to travel through a Parks Canada canal. Permits are sold online (parkscanada.gc.ca/canals) and at all lock stations.

› The same applies to mooring permits. When you dock at a wall or wharf adjacent to a lock or a bridge, you must pay for mooring upon entering or exiting a canal. Double-moored vessels must also pay.

› **The maximum mooring period is 48 hours.** You must wait at least 24 hours before returning to moor in the same lock. This regulation is subject to change, based on management recommendations.

› **All vessels, even those being towed, must have a locking and mooring permit**, regardless of their size. The minimum chargeable length is 12 feet.

› To be valid, seasonal locking and mooring permits must be installed in full view on the lower edge of the vessel's front windshield.

› If you have a six-day locking permit, you must have it with you while travelling, otherwise locking fees will apply.

› Keep your receipts in a safe place, as proof that you have a permit.

› Locking and mooring permits are not interchangeable or refundable. They are valid only for the year in which they are issued.

› Mooring payment notices can be paid at any lock station during canal operating hours. It is also possible to pay by cheque, payable to the *Receiver General of Canada*, sent to:

Parks Canada,
1899 De Périgny Boulevard,
Chambly, Quebec J3L 4C3.

For more information on permits and rates, visit: www.parkscanada.gc.ca/canals
or consult the brochure entitled *Parks Canada Canals in Quebec – Schedules and fees*, available at all lock stations during the navigation season.



Sainte-Anne-de-Bellevue Canal © Parks Canada



Chambly Canal © Parks Canada

HISTORIC CANAL **REGULATIONS**

It is the responsibility of pleasure boat operators to be informed of and familiar with the regulations in effect in historic canals. Certain activities are prohibited in a canal. Users must demonstrate judgment and civic mindedness on Parks Canada sites at all times.

The following list of regulations is not exhaustive.

It is forbidden to:

- cause excessive noise in a historic canal between 11 p.m. and 6 a.m. (section 7 (c)).
- fish within 10 m of a lock or approach wharf, or from a bridge over a navigation channel (section 7 (e)).
- dive, jump, scuba-dive, swim or bathe in a navigation channel or within 40 m of a lock gate or a dam (section 10 (b)).
- water-ski or engage in any activity that involves being towed behind a vessel in a navigation channel (section 10 (a)).
- moor at an approach wharf during operating hours if you do not intend to lock through (section 40.2).
- camp on historic canal lands, except at boater campgrounds clearly identified for that purpose (section 18).

Domestic animals must, at all times, be restrained by a leash or confined in an enclosure. You must pick up your animal's excrement and properly dispose of it in a receptacle (section 24).

Every boat equipped with a motor other than a stock (unmodified) outboard engine must have a muffler and use it while operating within five nautical miles (9.26 km) of shore (subsection 1000 (3) (d), Small Vessels Regulations).

Your muffler (silent choice) must be in operation at all times when you are navigating on a Parks Canada canal.

Piloting a motor craft while under the influence of alcohol is an offence under the Criminal Code of Canada.

Historic Canals Regulations, *Small Vessels Regulations*, and *Collision Regulations* are in force in all historic canals. These regulations are enforced by the Sûreté du Québec, the RCMP, municipal police, and their nautical units.

In the case of a repeated offence or refusal to obey the regulations in place, Parks Canada reserves the right to revoke, at any time, a permit or to forbid travel on the historic canals (section 6).

SPEED **LIMITS**

The maximum speed limit is 10 km/h (6 mph, 5.5 knots) at all time. You must slow down when you reach the red and green buoys at the canal's entrance; you can speed up after you pass the same-coloured buoys at the canal's exit.



Wake limits must be respected and take precedence over the speed limit.
When you see a "no wake" sign, you must reduce your speed until your wake is completely eliminated—regardless of the applicable speed limit.

The wake from boats causes major problems on Canada's waterways:

- eroding banks;
- disturbing wetland habitats;
- flooding the nests of aquatic birds;
- damaging piers and moored boats;
- damaging lock mechanisms;
- making navigation dangerous;
- threatening lives.

You are responsible for your wake and any damage it may cause.

MORE **REFERENCES**

Other laws and regulations are in force on historic canals

– *Act Respecting the Ministère des Transports*

– *Canada Shipping Act*

– *Parks Canada Agency Act*

– *Criminal Code of Canada*

– *Canadian Environmental Protection Act.*

These documents may be consulted at *http://lois.justice.gc.ca*

PARKS CANADA

Quebec historic canals
1899 De Périgny Boulevard
Chambly, Quebec J3L 4C3

Telephone : 1 888 773-8888
(Toll free in Canada ans the US.)

Info.canal@pc.gc.ca



@LachineCanal

www.parkscanada.gc.ca/canals

Lachine Canal © Parks Canada

LES CANAUX HISTORIQUES DE PARCS CANADA
PARKS CANADA HISTORIC CANALS









DISTANCES PAR VOIE D'EAU (approximatives)
NAUTICAL DISTANCES (approximate)

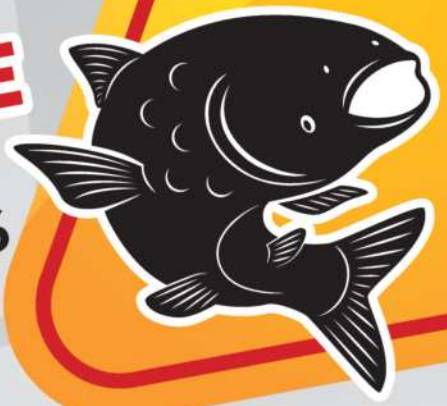
Montréal	⟷	Sorel	70 km	38 Nm
Sorel	⟷	Chambly	70 km	38 Nm
Chambly	⟷	Lac Champlain Lake	55 km	30 Nm
Chambly	⟷	New York	520 km	281 Nm
Montréal	⟷	Québec	250 km	135 Nm
Montréal	⟷	Ottawa	180 km	97 Nm
Montréal	⟷	Kingston	275 km	148 Nm
Montréal	⟷	Toronto	500 km	270 Nm
Chambly	⟷	Saint-Ours	50 km	27 Nm
Saint-Ours	⟷	Lachine	90 km	49 Nm
Lachine	⟷	Sainte-Anne-de-Bellevue	20 km	11 Nm
Sainte-Anne-de-Bellevue	⟷	Carillon	45 km	24 Nm
Carillon	⟷	Canal Rideau	100 km	54 Nm

LÉGENDE/LEGEND

- Voies navigables de Parcs Canada / Parks Canada Waterways
- Voie maritime du Saint-Laurent / St.-Lawrence Seaway
- New York State Canals System


Québec
QUÉBEC
Trois-Rivières
CANAL-DE-LACHINE CANAL
CANAL-DE-CARILLON CANAL
Sorel
CANAL-DE-SAINT-OURS CANAL
Ottawa
Montréal
Chambly
CANAL-DE-CHAMBLY CANAL
CANAL-RIDEAU CANAL
CANAL-DE-SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE CANAL
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rivière Richelieu River
Smiths Falls
Plattsburg
Lac Champlain Lake
Burlington
Parc national des Mille-Îles
Thousand Islands National Park
AL OSWEGO CANAL
Whitehall
Syracuse
CANAL ÉRIÉ CANAL
CANAL CHAMPLAIN CANAL
Albany
Boston
Rivière Hudson River
ÉTATS-UNIS/USA
Cape Cod
Newport
New York
Canada
urent
tem

VIGILANCE
carpes asiatiques



Quoi faire si vous croyez observer une carpe asiatique

1. **PRENEZ DES PHOTOS DU POISSON**
   Pour faciliter l'identification du spécimen :
   - Prenez le spécimen entier, vu de profil, et ajoutez un repère visuel pour sa taille
   - Faites de gros plans :
     - Nageoire dorsale déployée
     - Écailles
     - Bouche sous trois angles, soit de profil, du dessous et du dessus

2. **COMMUNIQUEZ DÈS QUE POSSIBLE AVEC LE MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS**
   Par téléphone : **1 877 346-6763**
   Par courriel : services.clientele@mffp.gouv.qc.ca

D'autres espèces du Québec peuvent être confondues avec les carpes asiatiques. Découvrez-les, ainsi que d'autres informations à jour sur les carpes asiatiques, à l'adresse suivante :

carpesasiatiques.gouv.qc.ca

En collaboration avec :

STRATÉGIES Saint-Laurent

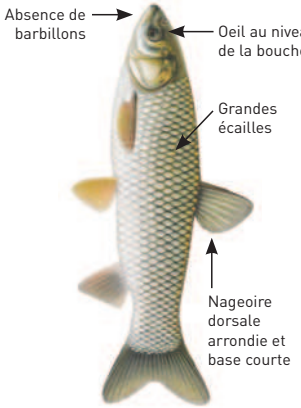
COMITÉ ZIP JACQUES-CARTIER

COMITÉ ZIP DU HAUT SAINT-LAURENT

ZIP QUÉBEC

ZIP LES DEUX RIVES

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

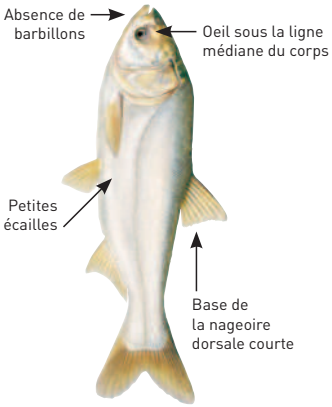


Carpe de roseau
Ctenopharyngodon idella

Coloration : Dos brun olive, flanc avec reflets or et ventre blanc.

Taille : 50 à 90 cm. Peut atteindre 1,3 m et peser près de 50 kg.

Depuis 2017, la présence de ce poisson herbivore est confirmée dans le fleuve Saint-Laurent et certains tributaires.

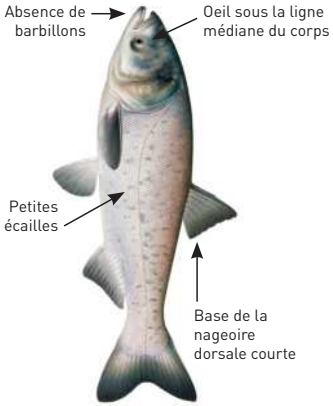


Carpe argentée
Hypophthalmichthys molitrix

Coloration : Corps argenté, dos et tête olive à noir.

Taille : 40 à 70 cm. Peut atteindre 1,2 m et peser près de 40 kg.

Elle est connue pour ses bonds puissants hors de l'eau. Le front de colonisation est à quelques kilomètres des Grands Lacs.



Carpe à grosse tête
Hypophthalmichthys nobilis

Coloration : Corps gris parsemé de taches irrégulières vert foncé.

Taille : 40 à 70 cm. Peut atteindre 1,4 m et peser près de 40 kg.

Le front de colonisation est à quelques kilomètres des Grands Lacs. Comme la carpe argentée, elle filtre l'eau pour se nourrir de plancton.



Carpe noire
Mylopharyngodon piceus

Coloration : Corps foncé avec reflets or et nageoires gris-noir.

Taille: 60 à 120 cm. Peut dépasser 2 m et peser plus de 80 kg.

Pour l'instant, elle semble plus éloignée de la frontière des Grands Lacs que les trois autres espèces de carpes asiatiques.

Les couleurs peuvent varier selon la saison et l'habitat. Illustrations des carpes : ©Joseph R. Tomelleri.

ZIP des Seigneuries

ZIP Zone d'intervention prioritaire du LAC SAINT-PIERRE

Québec

CARPES ASIATIQUES ADULTES

BE ON THE LOOK-OUT FOR Asian carps



What should you do if you think you have seen an Asian carp?

1. **PHOTOGRAPH THE FISH**
   To facilitate the identification of the specimen:
   - photograph the entire specimen in profile and add a visual reference point to indicate its size.
   - take close-up shots of:
     - the unfurled dorsal fin
     - the scales
     - the mouth from three angles, i.e. in profile, from above and from below.

2. **PROMPTLY CONTACT THE MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS**
   Telephone: **1-877-346-6763**
   Email: services.clientele@mffp.gouv.qc.ca

Other Quebec species can be confused with Asian carps. Discover them, and up-to-date information on Asian carps as well, at the following address :

asiancarps.gouv.qc.ca

In collaboration with:

STRATÉGIES Saint-Laurent

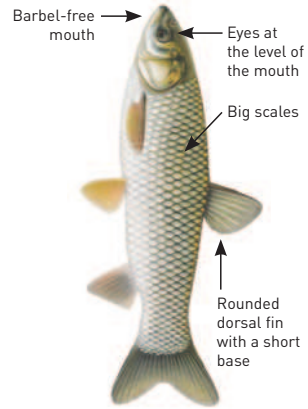
COMITÉ ZIP JACQUES-CARTIER

COMITÉ ZIP DU HAUT SAINT-LAURENT

ZIP QUÉBEC

ZIP LES DEUX RIVES

KEY CHARACTERISTICS

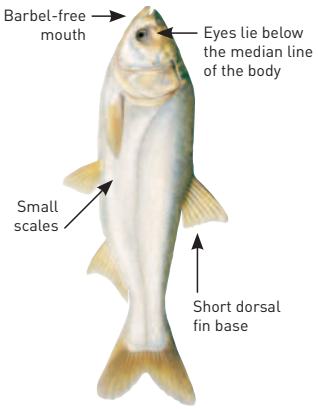


Grass carp
Ctenopharyngodon idella

Colouring: Olive brown back, a slightly golden shine on the sides and a white belly

Size: 50 cm to 90 cm. Can reach 1.3 m and weigh nearly 50 kg.

Since 2017, the presence of this herbivorous fish has been confirmed in the St. Lawrence River and certain tributaries.

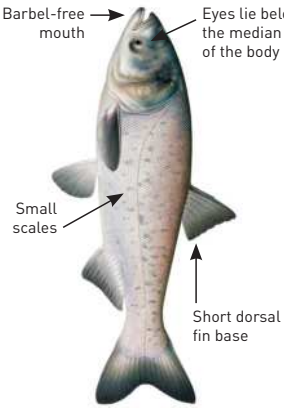


Silver carp
Hypophthalmichthys molitrix

Colouring: Silver body, olive to black on the back and head

Size: 40 cm to 70 cm. Can reach 1.2 m and weigh nearly 40 kg.

It is known for its powerful leaps out of the water. The colonization front is a few kilometres from the Great Lakes.

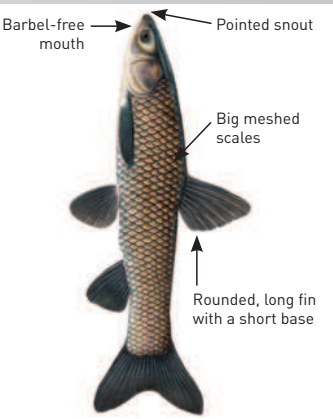


Bighead carp
Hypophthalmichthys nobilis

Colouring: Grey body with dark green blotches

Size: 40 cm to 70 cm. Can reach 1.4 m and weigh nearly 40 kg.

The colonization front is a few kilometres from the Great Lakes. Like the silver carp, it filters water to feed on plankton.



Black carp
Mylopharyngodon piceus

Colouring: Dark body with golden blackish-grey fins

Size: 60 cm to 120 cm. Can exceed 2 m and weigh more than 80 kg.

For the time being, it appears to be farther from the boundary of the Great Lakes than the other three Asian carp species.

ADULT ASIAN CARPS

Colours may vary depending on the season and the habitat. Illustrations of carps: ©Joseph R. Tomelleri.

ZIP des Seigneuries

ZIP Zone d'intervention prioritaire du LAC SAINT-PIERRE

Québec

Un programme de l'Association Maritime du Québec



AMQ
ASSOCIATION MARITIME DU QUÉBEC

Marinas classifiées

Le système de classification des marinas du Québec, mis sur pied par l'Association Maritime du Québec (AMQ), a vu le jour en 2006.

C'est à la Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ), un organisme à but non lucratif, qu'a été confié le mandat d'évaluer les marinas participantes. La CITQ évalue déjà sept catégories d'établissements au Québec (établissements hôteliers, gîtes, résidences de tourisme, auberges de jeunesse, centres de vacances, villages d'accueil, établissements d'enseignement).

Le système de classification des marinas repose sur la participation volontaire des marinas. Selon l'évaluation faite, entre une et cinq ancres sont attribuées à ces marinas.

Les spécialistes du CITQ évaluent les marinas sur leurs différentes composantes : les aires nautique (30 %) et terrestre (25 %), l'accueil et le service (23 %), les installations sanitaires (14 %) et les activités terrestres et nautiques (8 %). L'état des éléments classifiés compte pour beaucoup. On vérifie le degré de conservation et d'entretien qu'apporte l'exploitant à chacun des éléments d'une composante. La notation de l'état compte pour 27 % de l'évaluation totale d'une marina dans chaque section évaluée.

Les objectifs du programme sont de servir de point de référence objectif et fiable pour les plaisanciers, d'être un facteur de motivation pour aider les gestionnaires à maintenir des standards de qualité dans les services offerts et de favoriser la promotion du tourisme nautique dans l'ensemble des marinas du Québec.

Rated Marinas

Created by the Association Maritime du Quebec (AMQ), this program was implemented in Quebec in 2006. The Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ), a not for profit organisation, evaluates participating marinas. It is also CITQ which evaluates hotels, youth camps, restaurants and other lodging facilities for the tourism sector in the province.

Participating marinas in the Marinas Classification Program do so on a voluntary basis. They get between one and five Golden Anchor depending on their results in any given year.

CITQ base its findings on objective criteria. For example, the grounds and surrounding waters count respectively for 25% and 30% of the final evaluation; reception and services for 23%; restrooms for 14% and nautical and other activities for 8%. Each category has its own criteria. For example, the general condition of the facility counts for 27% of the total in each category.

The Classification Program's goals are to create an objective reference for boaters, to help marinas operators in maintaining quality standards and to support the development of boating activities and tourism in Quebec marinas.

NOM DE LA MARINA	Classification (Encres)
Administration portuaire Rivière-Madeleine	⚓⚓
Camping municipal et marina St-Roch-de-Mékinac	⚓⚓
Club de Voile Deux-Montagnes	⚓⚓⚓⚓
Club de Yacht de Chicoutimi	⚓⚓⚓
Club de Yacht de Matane	⚓⚓⚓
Club nautique Fairmont Le Château Montebello	⚓⚓⚓⚓
Club Nautique Forillon inc.	⚓⚓⚓
Club Nautique Jacques-Cartier de Gaspé	⚓⚓⚓⚓
Club Nautique Roberval	⚓⚓⚓⚓⚓
Marina Camping Parc Bellerive	⚓⚓⚓⚓
Marina de Bonaventure	⚓⚓⚓
Marina de Lac-Mégantic	⚓⚓⚓
Marina de Rimouski	⚓⚓⚓⚓
Marina de Shipshaw	⚓⚓⚓
Marina de Tadoussac	⚓⚓⚓
Marina de Trois-Rivières	⚓⚓⚓⚓
Marina de Ville de La Baie	⚓⚓⚓⚓
Marina du Port de Québec	⚓⚓⚓⚓
Marina Fortin	⚓⚓⚓
Marina Gosselin Ltée	⚓⚓⚓⚓
Marina Grandes-Piles	⚓⚓⚓
Marina Kitchissipi de Gatineau	⚓⚓⚓⚓

NOM DE LA MARINA	Classification (Encres)
Marina La Halte des 103 Îles	⚓⚓⚓
Marina Les Berges de l'Île-aux-noix	⚓⚓⚓
Marina municipale de Disraeli	⚓⚓
Marina Municipale de Ville-Marie	⚓⚓⚓
Marina de Notre-Dame-du-Lac	⚓⚓⚓
Marina Rose des vents	⚓⚓
Marina Sabrevois	⚓⚓⚓
Marina Saint-Charles (Groupe Thomas Marine)	⚓⚓⚓
Marina Valleyfield	⚓⚓⚓⚓
Marina Village Batiscan	⚓⚓⚓
Mathias Marine Sports	⚓⚓
Parc Nautique Lévy (1984) inc.	⚓⚓⚓⚓
Marina de Saurel	⚓⚓⚓
Parc Nautique Saint-Jean-des-Piles	⚓⚓⚓
Port de plaisance de Berthierville	⚓⚓⚓
Port de plaisance Réal-Bouvier	⚓⚓⚓⚓
Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle	⚓⚓⚓
Port d'escale - Vieux-Port de Montréal	⚓⚓⚓
Yacht Club de Beaconsfield	⚓⚓⚓
Yacht Club de Québec	⚓⚓⚓⚓
Yacht Club Pointe-aux-Anglais	⚓⚓⚓⚓

**Mise à jour des informations du programme de Classification des marinas effectuée le 12 décembre 2016.*


Yacht-Club Montréal

Un programme de l'Association Maritime du Québec



AMQ
ASSOCIATION MARITIME DU QUÉBEC

Le programme Éco-marinas a été mis sur pied par l'Association Maritime du Québec (AMQ) en 2007.

«Un programme de certification qui atteste des modes de gestion respectueux de l'environnement des marinas.»

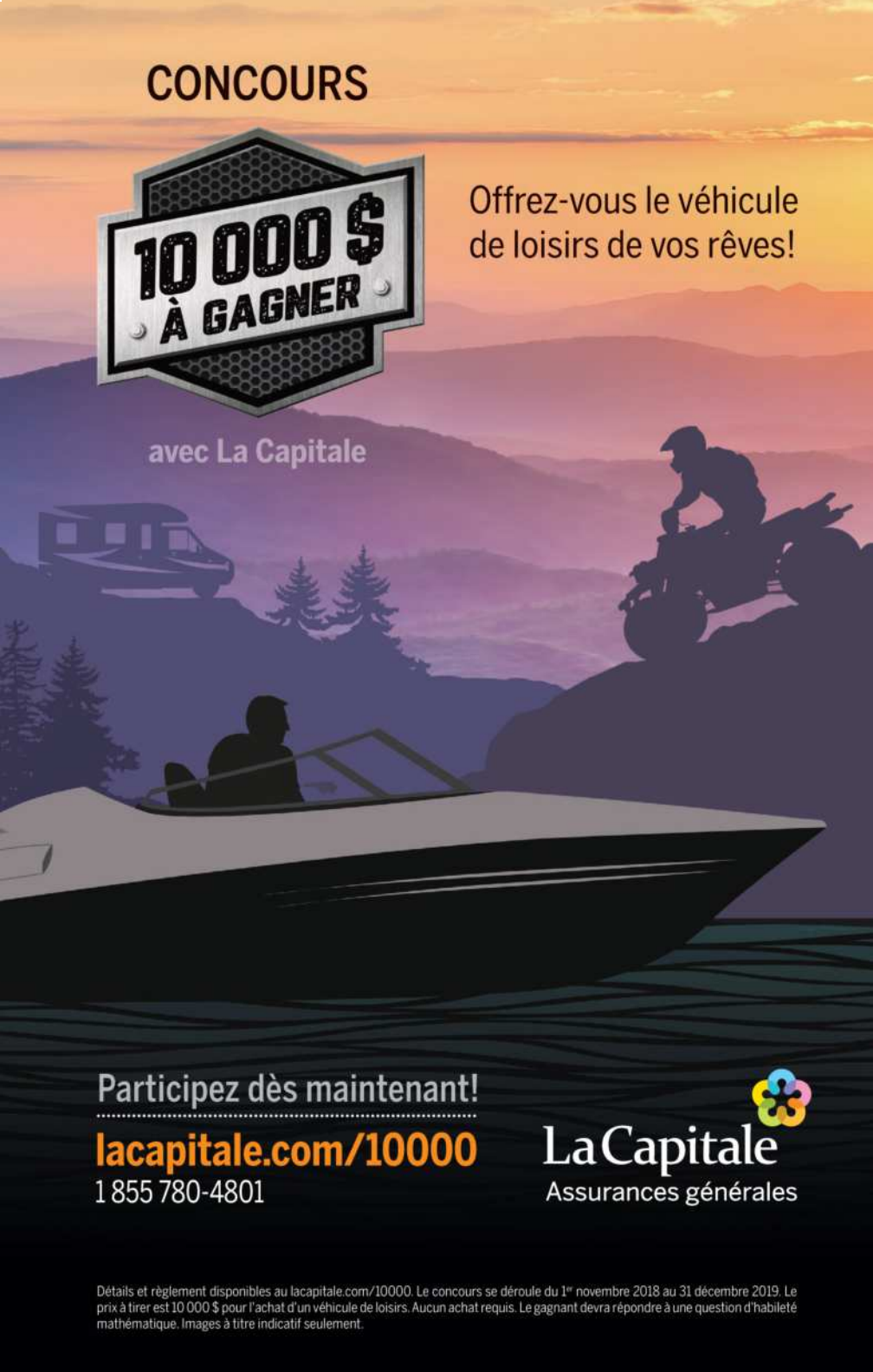
C'est à la Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ) qu'a été confié le mandat d'évaluer les marinas participantes. Tout comme le programme de classification des marinas, le système de classification Éco-marinas repose sur la participation volontaire des marinas. Selon l'évaluation faite, entre une et cinq gouttes sont attribuées à ces marinas. Ce programme a pour objectif également de sensibiliser les plaisanciers face à la protection de l'environnement.

NOM DE LA MARINA	Eco-marinas (gouttes)
Administration portuaire Rivière-Madeleine	1
Camping municipal et marina St-Roch-de-Mékinac	2
Club de Voile Deux-Montagnes	5
Club de Yacht de Chicoutimi	2
Club de Yacht de Matane	2
Club nautique Fairmont Le Château Montebello	2
Club Nautique Forillon inc.	2
Club Nautique Jacques-Cartier de Gaspé	2
Club Nautique Roberval	5
Marina Camping Parc Bellerive	3
Marina de Bonaventure	2
Marina de Lac-Mégantic	3
Marina de Rimouski	2
Marina de Shipshaw	2
Marina de Tadoussac	3
Marina de Trois-Rivières	2
Marina de Ville de La Baie	2
Marina du Port de Québec	5
Marina Fortin	3
Marina Gosselin Ltée	4
Marina Grandes-Piles	1

NOM DE LA MARINA	Eco-marinas (gouttes)
Marina Kitchissipi de Gatineau	4
Marina Les Berges de l'Île-aux-noix	2
Marina municipale de Disraeli	2
Marina Municipale de Ville-Marie	2
Marina de Notre-Dame-du-Lac	3
Marina Rose des vents	2
Marina Saint-Charles (Groupe Thomas Marine)	3
Marina Valleyfield	2
Mathias Marine Sports	3
Parc Nautique Lévy (1984) inc.	4
Marina de Saurel	2
Parc Nautique Saint-Jean-des-Piles	2
Port de plaisance d'Alma	2
Port de plaisance de Berthierville	2
Port de plaisance Réal-Bouvier	3
Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle	2
Port d'escale - Vieux-Port de Montréal	3
Yacht Club de Beaconsfield	2
Yacht Club de Québec	3
Yacht Club Pointe-aux-Anglais	2

**Mise à jour des informations du programme Éco-Marinas effectuée le 12 décembre 2016.*

CONCOURS



Offrez-vous le véhicule de loisirs de vos rêves!

avec La Capitale

Participez dès maintenant!

lacapitale.com/10000

1 855 780-4801

La Capitale
Assurances générales

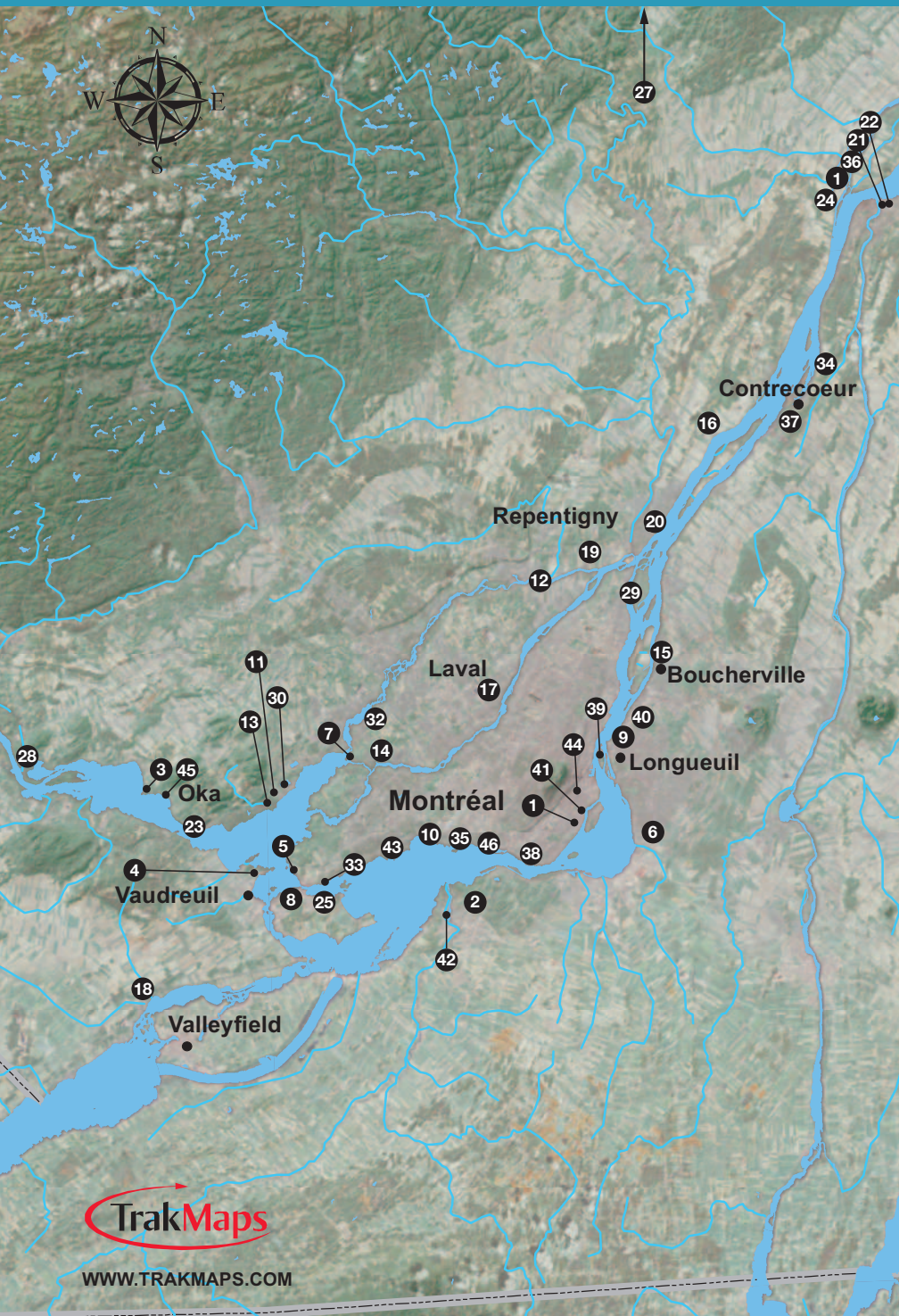
Détails et règlement disponibles au lacapitale.com/10000. Le concours se déroule du 1er novembre 2018 au 31 décembre 2019. Le prix à tirer est 10 000 $ pour l'achat d'un véhicule de loisirs. Aucun achat requis. Le gagnant devra répondre à une question d'habileté mathématique. Images à titre indicatif seulement.

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Canal de Lachine - Marché Atwater
2. Châteauguay Marine
3. Club de voile des Laurentides
4. Club de voile Deux-Montagnes
5. Club de voile Senneville Yacht Club
6. Club de Yacht de Saint-Lambert
7. Club de Yacht Laval-sur-le-Lac
8. Club Nautique de l'Île Perrot
9. Club Nautique de Longueuil
10. Lord Reading Yacht Club
11. Marina au Quai du Capitaine
12. Marina Bo-Bi-No Ltée
13. Marina Bo-Bi-No Pointe-Calumet inc.
14. Marina Bo-Bi-No Sports inc.
15. Marina Boucherville
16. Marina Brousseau
17. Marina Commodore
18. Marina Côteau-du-Lac
19. Marina de la Rive-Nord
20. Marina de Repentigny
21. Marina de Saurel (Parc nautique Regard-sur-le-Fleuve)
22. Marina de Saurel (Parc nautique Sorel-Tracy)
23. Marina d'Oka inc.
24. Marina Émérillon Plus
25. Marina Île Perrot
26. Marina Le Nautique-IV inc.*
27. Marina Mandeville
28. Marina Mariposa
29. Marina P.A.T. inc.
30. Marina Plage Roger
31. Marina Pointe-Fine inc.*
32. Marina Venise - Groupe Thomas Marine
33. Marine Sainte-Anne
34. Parc Nautique de Contrecoeur
35. Pointe Claire Yacht Club
36. Port de Plaisance de Berthierville
37. Port de plaisance de Contrecoeur
38. Port de Plaisance de Lachine
39. Port de plaisance La Ronde
40. Port de plaisance Réal-Bouvier (Sogerive)
41. Port d'escale (Vieux-Port de Montréal)
42. R.L. Marine et Sports inc.
43. Yacht Club de Beaconsfield
44. Yacht Club Montréal
45. Yacht Club Pointe-aux-Anglais
46. Yacht Club Royal Saint-Laurent

* N'apparait pas sur la carte. | *Not shown on the map.*


Montréal


N
W
E
S
27
22
21
36
1
24
34
Contrecoeur
16
37
Repentigny
20
19
12
29
15
Boucherville
Laval
17
11
30
13
32
7
14
39
40
9
44
Longueuil
41
28
3
45
Oka
Montréal
1
6
23
5
10
35
43
46
38
4
33
Vaudreuil
8
25
2
42
18
Valleyfield
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Canal de Lachine - Marché Atwater 2414, avenue Atwater, Montréal, QC H4C 3L8 Tél. : (514) 595-6594 info.canal@pc.gc.ca parcscanada.gc.ca/CanalLachine	10		10			6.6			30A
Châteauguay Marine 399, boulevard d'Youville, Châteauguay, QC J6J 4S6 Tél. : (450) 692-0138 I Fax : (450) 692-6517 info@chateauguaymarine.com www.chateauguaymarine.com	45		2	45	20	20	E	X	30A
Club de voile des Laurentides 2, rue Guy-Racicot, Oka, QC J0N 1E0 Tél. : (450) 479-6127 secretaire@cvl.qc.ca I www.cvl.qc.ca	70	12	2	33	6	6		X	15A
Club de voile Deux-Montagnes 30, rue des Rigolets, Vaudreuil-sur-Lac, QC J7V 8P3 Tél. : (450) 455-5370 I Fax : 450 455-3985 info@lecvdm.ca I www.lecvdm.ca	200	6	10	34	6	6		X	15A
Club de voile Senneville Yacht Club 104, chemin Senneville, C.P. 10001 CSP Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue, QC H9X 0A6 Tél. : (514) 457-8645 vice-commodore@cvsyc.com I www.cvsyc.com	70		1	32	4.5	5		X	15A
Club de Yacht de Saint-Lambert 1401, chemin Chambly, C.P. 21035 B.P. Jacques-Cartier Longueuil, QC J4J 5J4 Tél. : (450) 671-0211 cystl@bell.net	65	7	2	35	6	6		X	15A 30A
Club de Yacht Laval-sur-le-Lac 8, rue les Pins, Laval-sur-Lac, QC H7R 1C7 Tél. : (450) 627-5393 clubdeyachtlaval@videotron.ca I www.clubdeyachtlaval.com	70		5	50	6	6	E-D	X	15A 30A 50A
Club Nautique de l'Île Perrot 1248, boulevard Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, QC J7V 0S6 Tél. : (514) 453-3320 info@ipyc.ca I www.ipyc.ca	100		4	30	5	5		X	
Club Nautique de Longueuil inc. 601, chemin de la Rive, Longueuil, QC J4H 4C9 Tél. : (450) 646-0197 I Fax : (450) 646-4984 gerant@clubnautiquedelongueuil.com www.clubnautiquedelongueuil.com	92	14	5	45	5	5		X	30A
Lord Reading Yacht Club 260, Boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, QC H9W 4A4 Tél. : (514) 694-6443 I Fax : (514) 694-6445 office@lryc.com I www.lryc.com	120		2	60	5	7	E	X	15A 30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES:*** **A :** Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X								A-1 B-1	2019 • Situé au coeur de la métropole à un jet de pierre du Marché Atwater, vous aurez accès à pied à une multitude de services. *Located in the heart of the metropolis just a stone's throw from the Atwater Market, you will have access to a multitude of services.*	
			X					A-3 B-1	2019 • Vente et service pour bateaux à moteur. *Sale and service for motor boats.*	
				X	X			B-1	2019 • Pour membres seulement. Voiliers seulement. Les barbecues sont accessibles aux visiteurs. Frais de 10$ pour la vidange septique. *Members only. Sailing boats only. Barbecues are accessible to visitors. $10 fee for pump-out.*	
X		X	X	X	X	X		A-5 B-2	2019 • Club privé, caractère familial, orienté vers la voile. Cours de voile sur dériveurs et planches. *Private club, family atmosphere, sailing oriented. Sailing dinghys and boards class.*	
X			X	X	X		X		2017 • Réciprocité d'accueil avec d'autres clubs de voile seulement. *Reciprocal privileges with other yacht clubs only.*	
			X		X		X	A-2 B-1	2019	
X				X	X	X		A-4 B-3	2019 • Caméras de surveillance, accès contrôlé sur les quais. Piscine. *Security cameras, access contrôle on docks. Pool.* Latitude : 45° 31' 21" N Longitude : 73° 52' 54" W	
	X	X	X	X	X	X	X	A-1 B-3	2019 • Club privé. Casse-croûte. *Private club. Snack bar.*	
			X		X	X	X	A-6 B-2	2019 • Distributeur autorisé de cartes marines et autres publications du Service hydrographique du Canada. *Authorized distributor of nautical charts and other publications of the Canadian Hydrographic Service. VHF 68.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	B-2	2017 • Club privé. Piscine. *Private club. Pool.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina au Quai du Capitaine 341, boulevard de La Chapelle, Pointe-Calumet, QC J0N 1G1 Tél. : (450) 623-7050 info@quaiducapitaine.com I www.quaiducapitaine.com	99		3	35	5	5		X	15A 30A
Marina Bo-Bi-No Ltée 9100, boulevard des Mille Îles, Laval, QC H7A 4C6 Tél. : (450) 666-1395 I Fax : (450) 666-0798 gaetan@marinabobino.com I www.marinabobino.com	80	2	2	35	6	6		X	15A 30A
Marina Bo-Bi-No Pointe-Calumet inc. 1305, boulevard Proulx, Pointe-Calumet, QC J0N 1G3 Tél. : (450) 623-6525 I Fax : (450) 666-0798 gaetan@marinabobino.com I www.marinabobino.com	99		5	40	7	7	E	X	15A
Marina Bo-Bi-No Sport inc. 1460, chemin Bord de l'eau, Laval, QC H7Y 1C9 Tél. : (450) 689-8666 I Fax : (450) 689-1166 melissa@marinabobino.com I www.marinabobino.com	60		2	40	6	6		X	15A
Marina Boucherville 535, boulevard Marie-Victorin, C.P. 191, Boucherville, QC J4B 5E6 Tél. : (450) 655-9247 marinaboucherville@gmail.com	99		20	31	25	25	E	X	15A 30A
Marina Brousseau 680, rue Notre-Dame, Saint-Sulpice, QC J5W 3X2 Tél. au bureau : (450) 589-7272, poste 1 I Fax : (450) 589-8638 daniel.arsenault@brousseaumarine.com www.brousseaumarine.com	99		10	60	6	6		X	30A 50A
Marina Commodore 333, boulevard Lévesque Est, Laval, QC H7G 1C5 Tél. : (450) 669-3448 commodore@qc.aira.com	64	15	15	60		10	E	X	X
Marina Côteau-du-Lac 248, chemin du Fleuve, Côteau-du-Lac, QC J0P 1B0 Tél. : (450) 763-1630 marinacoteaudulac@outlook.com I www.marinacoteaudulac.com	34			34		15	P	X	15A
Marina de la Rive-Nord 9, rue Babin, Repentigny, QC J5Y 1J8 Tél. : (450) 585-1125 I Fax : (450) 582-3091 marinarivenord@videotron.ca	96		3	70	6	6		X	30A 50A
Marina de Repentigny 364, rue Notre-Dame, Repentigny, QC J6A 2S5 Tél. : (450) 581-7071 I Fax : (450) 581-6382 info@lamarinaderepentigny.com I www.lamarinaderepentigny.com	120		10	45	6	6		X	15A 30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison** | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour** | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour** | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X					X		X	**A-5** **B-1**	2019 • Rampe privée. I *Private Ramp.* Latitude : 45° 30' 50" N Longitude : 73° 57' 18" W	@
	X	X	X		X		X	**A-5** **B-3** **C-3**	2019 • Ventes de bateaux, moteurs, remorques et produits mécaniques. *Sales boats, power engines, trailers and mechanical products.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-4** **C-5**	2019 • Restaurant, bar, terrasse et épicerie à proximité. *Restaurant, bar, terrace and groceries nearby. VHF 68.*	
X	X	X	X		X		X	**A-5** **B-4** **C-5**	2019 • Vente de bateaux, moteurs et remorques. *Sales of boats, motors and trailers.*	
X	X	X	X	X	X			**A-6** **B-4**	2019 • Bar, plage et location de pontons. *Bar, beach and pontoon rental.*	@
X	X		X	X	X	X	X	**A-6** **B-2**	2019 • Piscine. Grand stationnement, restaurant avec bar et terrasse. Gardien de nuit et clé magnétique. I Pool. Parking, restaurant, bar and terrace. *Night watchman and magnetic key. VHF 68* Latitude : 45° 48' 487" N Longitude : 73° 22' 436" W	@
X							X	**A-6** **C-2**	2019 • Toilettes seulement. Bar. *Restrooms only. Bar.*	@
X	X	X	X				X	**A-2** **C-3**	2019 • Toilettes seulement. *Restrooms only.*	@
	X	X	X	X	X		X	**A-6** **B-2**	2019	@
X					X		X	**A-5**	2019 • Bar, danse, restaurant, piscine. *Bar, dance, restaurant, pool.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina de Saurel (Parc nautique Regard-sur-le-Fleuve) 2, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy, QC J3P 2S1 Tél. : (450) 743-2454 I Fax : (450) 742-1815 info@marinasaurel.com I www.marinasaurel.com	215		10	50	7	7	E-D	X	30A 50A
Marina de Saurel (Parc nautique Sorel-Tracy) 155, chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy, QC J3P 1J6 Tél. : (450) 742-9056 I Fax : (450) 742-1815 info@marinasaurel.com I www.marinasaurel.com	250		5	60	8	8	E-D	X	15A 30A 50A
Marina d'Oka inc. 257, rue des Anges, Oka, QC J0N 1E0 Tél. : (450) 479-8323 info@marinaoka.com I www.marinaoka.com	145		3	34	4,5	5	E	X	15A 30A
Marina Émérillon Plus 1589, Grande Côte, Sainte-Geneviève-de-Berthier, QC J0K 1A0 Tél. : (450) 540-9279 info@marinaemerillon.ca I www.marinaemerillon.ca	45		5	70	10	6		X	15A 30A 50A
Marina Île Perrot 1090, boulevard Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, QC J7V 3H9 Tél. : (514) 457-4341 ou (514) 500-2052 marinaileperrot@gmail.com I www.marinaileperrot.com	160		20	55	6	6	E	X	30A
Marina Le Nautique IV Inc. 401, chemin du Lac-Taureau Saint-Michel-des-Saints, QC J0K 3B0 Tél. : (514) 953-2833 I Fax : (450) 437-3128 info@entreprisesbenoitdion.com I www.nautique-iv.com	99		5	45	8-10	8-10	E	X	
Marina Mandeville 11, rang Saint-Augustin, Mandeville, QC J0K 1L0 Tél. : (450) 835-2702 I Fax : (450) 835-4447 francois@marinamandeville.com	35		4	30	15	15	E		
Marina Mariposa 30, chemin de la Terrasse Robillard, Saint-André-d'Argenteuil, QC J0V 1X0 Tél. : (514) 984-1238 marina-mariposa@hotmail.com	27		2	40	6	6		X	30A
Marina P.A.T. inc. 12746-B, rue Notre-Dame Est, Montréal, QC H1A 3R2 Tél. : (514) 645-7224 I Fax : (514) 645-7265	99		10	36		16	E-P	X	30A
Marina Plage Roger 2, rue Roger, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, QC J0N 1P0 Tél. : (450) 473-0160 pbruneau@marinaplageroger.com I www.marinaplageroger.com	200		20	42	6	6	E	X	15A 30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** I ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison I ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour I ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour I ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X				X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Près de l'embouchure de la rivière Richelieu. *Close to the mouth of the Richelieu River.* Latitude : 46° 02' 9" N Longitude : 73° 06' 3" W	@
X				X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Sur le Fleuve à l'est de la rivière Richelieu. Piscine. *Located on the St-Lawrence river, east of the Richelieu River. Pool.* Latitude : 46° 03' 0" N Longitude : 73° 05' 5" W	@
X		X	X	X	X			**A-6** **B-2**	2019 • Piscine. Située dans le village d'Oka. Cuisine extérieure complète, module de jeux pour enfants, calme et sécurisée. *Pool. Located in Oka village. Complete outdoor kitchen, children's play module, quiet and secure.* Latitude : 45° 27' 37" N I Longitude : 74° 05' 42" W	@
X	X		X	X	X			**A-4** **B-1**	2019 • Club privé situé à Sainte-Geneviève-de-Berthier (archipel de Sorel) près de la route 138. I *Private club located in Sainte-Geneviève-de-Berthier near 138 road.* Latitude : 46° 12' 12" N Longitude : 73° 10' 48" W	@
	X	X	X	X	X	X		**A-6** **B-2**	2019 • Bar, terrasse, service de remorquage. Piscine. *Bar, terrace, towing services. Pool. VHF 68.*	
X				X	X	X		**A-4** **C-5**	2019	
	X	X	X				X	**A-4** **B-2**	2019 • Toilettes seulement. *Restrooms only.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **C-5**	2019 • Très belle marina bien protégée à 1 km de la rivière du Nord. I *Very nice well protected marina located at 1 km of the Riviere du Nord.* Latitude : 45° 32' 14" N Longitude : 74° 19' 96" W	
X	X	X	X	X	X		X	**A-5** **B-2**	2019 • Marina située à l'entrée d'une jolie baie. Dépanneur à proximité, restaurants et centre commercial à 15 minutes de marche. I *Marina at the entrance of a beautiful bay. Convenience store nearby, restaurants and shopping center at 15 minutes on foot.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5**	2019 • Piscine, terrasse et atelier de réparations à proximité. *Pool, terrace and repair shop nearby.*	@

MONTRÉAL ET SES ENVIRONS
MONTREAL AND SURROUNDING AREAS

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina Pointe-Fine inc. 1260, chemin Pointe-Fine, Saint-Michel-des-Saints, QC J0K 3B0 Tél. : (450) 833-5791 I Fax : (450) 833-5913	50		5		15	10	E	X	30A
Marina Venise - Groupe Thomas Marine 110, rue de Venise, Sainte-Rose, Laval, QC H7L 2E8 Tél. : (450) 625-2476 receptionlaval@thomasmarine.qc.ca www.groupethomasmarine.com	20			30	5	5	E		
Marine Sainte-Anne 46, rue Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue, QC H9X 1L6 Tél. : (514) 457-3456 gillings@marinesteanne.com I www.marinesteanne.com	20		2	27	12	12			30A
Parc Nautique de Contrecoeur 5280, route Marie-Victorin Contrecoeur, QC J0L 1C0 Tél. : (450) 587-5495 hpastorel@hotmail.com	88		10	50	15	15	E	X	15A 30A
Pointe Claire Yacht Club 1, avenue Cartier, Pointe-Claire, QC H9S 4R3 Tél. : (514) 695-2441 I Fax : (514) 695-2341 info@pcyc.qc.ca I www.pcyc.qc.ca	150		5	34	5.5	4		X	
Port de Plaisance de Berthierville 541, rue de Frontenac, Berthierville, QC J0K 1A0 Tél. : (450) 836-7636 I Fax : 450 836-7636	80		10	50	10	10	E	X	30A
Port de Plaisance de Contrecoeur 5010, route Marie-Victorin, Contrecoeur, QC J0L 1C0 Tél. : (450) 587-2569 I Fax : (450) 561-8666 danielferron@videotron.ca	90		10	44	20	20		X	15A 30A
Port de Plaisance de Lachine 1800, chemin des Iroquois, Lachine QC H8S 4J5 Tél. : (514) 634-0646 I Fax : (514) 364-3127 info@portlachine.com I www.ville.montreal.qc.ca/lachine	500		20	65	6.5	6.5	E	X	30A 50A
Port de plaisance La Ronde Île Sainte-Hélène, Montréal, QC H3C 6A3 Tél. : (514) 875-1234 I Fax : (866) 314-9444 info@portdeplaisancelaronde.com www.portdeplaisancelaronde.com	160		30	65	6-8	6-8	E	X	15A 30A 50A
Port de Plaisance Réal-Bouvier (Sogerive) 101, chemin de la Rive, C.P. 55070, succ. Vieux-Longueuil, Longueuil, QC J4H 0A2 Tél. : (450) 442-9575 I Fax : (450) 442-4357 info@sogerive.com I www.sogerive.com	415		15	50	8	6	E-D	X	30A 50A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** I ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison I ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour I ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour I ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X							X	**A-2** **C-2**	2019 • Situé sur le lac Taureau. Rampe mise à l'eau : 25 $. Toilettes seulement. I *Located on Lake Taureau. Launching ramp : $ 25. Restrooms only.*	
	X	X	X				X	**A-4**	2019 • Rampe de mise à l'eau : 20 $. Toilettes seulement. Piscine. *Launching ramp : $ 20. Restrooms only. Pool.*	
	X	X					X	**A-4** **B-1** **C-3**	2019 • Rampe de mise à l'eau gratuite. Toilettes seulement. *Free launching ramp. Restrooms only.*	
X	X			X	X		X	**A-3** **B-2**	2017 • Atelier de mécanique et sortie de l'eau à proximité. À 2 minutes de tous les services. Mécanicien sur appel. VHF 68. I *Haul in/out close by. All services nearby. Mechanic on call. VHF 68.* Latitude : 45° 51' 80" N I Longitude : 73° 13' 88" W	
X				X	X			**A-6** **B-3** **C-5**	2019 • Club de voile privé. Autres tarifs sur demande. Entreposage hivernal pour les membres seulement. *Private sailing club. Other rates on demand. Winter storage for members only.*	
X			X	X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Rampe de mise à l'eau à proximité. *Launching ramp nearby.*	
X					X		X	**A-3** **B-1**	2019 • À 2 minutes de tous les services (essence et atelier de réparations). Location de canot, kayak, ponton et bateau moteur. *All services nearby (gas and engine repairs). Rental of Canoe, kayak, pontoon and boat. VHF 68.*	
X				X	X	X	X	**A-5** **B-2** **C-5**	2017 • VHF 68. Latitude : 45° 30' 40" N Longitude : 73° 32' 70" W	
X		X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-3** **C-5**	2019 • Belle marina avec ambiance conviviale et le bassin est très bien protégé. *Beautiful marina with good atmosphere and well protected.* Latitude : 45° 31' 637" N Longitude : 73° 32' 016" W	
X	X	X	X	X	X	X		**A-5** **B-3**	2019 • Rampe de mise à l'eau à proximité. *Launching ramp nearby.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Port d'escale (Vieux-Port de Montréal) 333, de la Commune ouest, Montréal, QC H2Y 2E2 Tél. : (514) 283-5414 I Fax : (514) 283-8423 pescale@vieuxportdemontreal.com www.vieuxportdemontreal.com	125		60	220	25	25		X	30A 50A 100A
R.L. Marine et Sports inc. 321, boulevard d'Youville, Châteauguay, QC J6J 4S1 Tél. : (450) 699-9217 I Fax : (450) 699-1726 info@rlmarine.com I www.rlmarine.com	99			40	10	13	E	X	15A
Yacht Club de Beaconsfield 26, chemin Lakeshore, Beaconsfield, QC H9W 4H3 Tél. : (514) 695-1272 I Fax : (514) 695-9794 administration@byc.qc.ca I www.byc.qc.ca	160	8	4	36	6	6	E-D		X
Yacht Club Montréal 11, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 55035, Montréal, QC H2Y 4A7 Tél. : (514) 789-9264 infoycmi@gmail.com I www.ycmi.com	205		40	80	35			X	30A 50A
Yacht Club Pointe-aux-Anglais 85, rue de la Marina, Oka, QC J0N 1E0 Tél. : (450) 479-8085 I Fax : (450) 479-1937 info@ycpaa.com I www.ycpaa.ca	240		20	50	8	8	E-D	X	30A 50A
Yacht Club Royal Saint-Laurent 1350, chemin du Bord-du-Lac, Dorval, QC H9S 2E3 Tél. : (514) 631-2720 I Fax : (514) 631-2725 info@rstlyc.com I www.rstlyc.ca	300		10	65	6	6	E-D	X	15A 30A 50A



Club nautique de Longueuil.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS I *RATES*:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X				X	X	X		**A-6** **B-4** **C-5**	2019 • Située dans bassin Jacques-Cartier, Vieux-Montréal. Réservations fortement recommandées en haute saison. *Located on Jacques-Cartier basin, Old Montreal. Reservations strongly recommended in high season.*	
	X	X	X	X	X		X	**A-3**	2019 • Vente et service pour bateau à moteur. *Sale and service for power boat.*	
X		X	X	X	X	X	X		2019 • Club de voile privé. Tarifs sur demande. *Private sailing club. Rates on demand.*	
X				X	X	X		**A-6** **B-3** **C-5**	2019	
X	X	X	X	X	X	X		**A-6** **B-2**	2019 • Élévateur à bateaux pour sortie et mise à l'eau. Piscine. *Elevator type for boat launching. Pool. VHF 68.* Latitude : 45° 29' 35" N Longitude : 74° 09' 50" W	
X		X	X	X	X	X	X	**B-2**	2019 • Club privé. Places disponibles à l'occasion. Piscine. *Private club. Places available on occasion. Pool.*	



LES ENTREPRISES
DUPUIS MARINE

JEAN-MARC DUPUIS
Propriétaire

DUPUISMARINE.COM
Cell (514) 898-4225
Fax (450) 969-4715
Email dupuisjm@hotmail.com

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Camping-Marina Brownsburg-Chatham
2. Centre Nautique Lac Simon Ltée
3. Club de Voile Grande-Rivière
4. Club Nautique du Fairmont
   Le Château Montebello
5. Club Nautique Île Raymond
6. Creg Quay Marina
7. Crysler Park Marina
8. Golden Anchor Marina inc.
9. Hudson Yacht Club
10. Marina de Hull - Club de Yachting Portage-Champlain inc.
11. Marina de l'Anse-à-Martha - Groupe Thomas Marine
12. Marina Kitchissipi de Gatineau
13. Marina Leblanc & Fils inc.
14. Marina municipale de Montebello
15. Marina municipale de Ville-Marie*
16. Marina Plage de Saint-Zotique
17. Marina Port Lewis
18. Marina Richard
19. Marina Valleyfield
20. Oziles' Marina
21. Poirier Marine
22. Quai d'accostage du Casino du lac Leamy
23. Rachel Marine Sport (1985) inc.
24. Rest-O-Bord le Pirate
25. Rockcliffe Boathouse Marina
26. Roger's Marina
27. Société du Vieux Canal de Beauharnois
28. Trident Yacht Club*

* N'apparait pas sur la carte. I *Not shown on the map.*


Pont Alexandria


N
W
E
S
Lac Simon
2
18
4
Montebello
Papineauville
21
1
11
14
8
12
13
3
24
Gatineau
20
22
25
Ottawa
10
Oka
9
Vaudreuil
Ontario
16
Valleyfield
27
19
23
Lancaster
6
5
Lac Saint-François
Saint-Anicet
26
Cornwall
17
7
États-Unis
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*

Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Camping-Marina Brownsburg-Chatham 457, route des Outaouais, Brownsburg-Chatham, QC J8G 1V4 Tél. : (450) 562-1456 I Fax : (450) 562-2498 camping@brownsburgchatham.ca	98		10	50		4		X	20A 30A
Centre Nautique Lac Simon Ltée 846, chemin Tour du lac, Lac Simon, QC J0V 1E0 Tél. : (819) 428-7706 info@centrenautiquelacsimon.com www.centrenautiquelacsimon.com	16		2	24	3	6			
Club de Voile Grande-Rivière 1, rue Principale, Gatineau, QC J9H 7J3 Tél. : (819) 682-2847 infocvgr@cvgr.qc.ca I www.cvgr.qc.ca	180		15	33	5	5		X	15A 30A
Club Nautique du Fairmont Le Château Montebello 392, rue Notre-Dame, Montebello, QC J0V 1L0 Tél. : (819) 423-5328 I Fax : (819) 423-1133 denis.marcotte@fairmont.com I www.fairmont.com	99		20	75	12	9	E-D	X	30A 50A
Club Nautique Île Raymond 195, 39e Avenue Sainte-Barbe, QC J0S 1P0 Tél. : (450) 371-1199	40			50	5	5		X	
Creg Quay Marina 21240 – 80th Avenue, Bainsville, ON K0C 1E0 Tél. : (613) 347-2705 I Fax : (613) 347-7514 mbouchard@cregquay.com I www.cregquay.com	164		25	60		7	E-D	X	30A 50A
Crysler Park Marina 13480, Country Road 2, Morrisburg, ON K0C 1X0 Tél. : (800) 437-2233 getaway@parks.on.ca I www.cryslerparkmarina.com	250		30	120	8	5	E-D	X	30A
Golden Anchor Marina inc. 975 Main Street East, Hawkesbury, ON K6A 1B5 Tél. : (613) 632-7832 I Fax : (613) 632-3601 info@goldenanchormarina.on.ca www.goldenanchormarina.on.ca	99		10	50	9	9	E-D	X	15A 30A 50A
Hudson Yacht Club 10, chemin Yacht Club, Hudson, QC J0P 1H0 Tél. : (450) 458-5326 I Fax : (450) 458-5141 info@hudsonyachtclub.com I www.hudsonyachtclub.com	140		6	35	5	5		X	X
Marina de Hull – Club de Yachting Portage-Champlain inc. 160, rue Laurier, Hull, QC J8X 3W3 Tél. : (819) 595-7390 cypcmarinadehull@gmail.com I www.marinadehull.ca	140		20	50	12	12		X	15A 30A 50A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I** ***RATES*****:** **A : Coût au pied à la saison**	**I** ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour**	**I** ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour**	**I** ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*	Remarques I *Remarks*	
			X	X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019 Latitude : 45° 34' 62" N Longitude : 74° 23' 63" W	
	X		X				X	**A-4**	2019 • Tarifs de saison. Restaurant à proximité. *Seasonal fees. Restaurant nearby.*	
X		X	X	X	X		X	**A-3** **C-2**	2019 • Rampe publique. Chenal. Électricité disponible pour les membres. Équipement pour sortie de l'eau maximum 10 000 lbs. *Public ramp. Channel. Electricity only for members. Travel lift or equivalent 10 000 lbs maximum.*	
X				X	X	X		**B-5** **B-6**	2019 • Piscine. *Pool.*	
					X				2019 • Club privé. *Private club.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-3** **A-5** **B-3**	2019 • À l'est de Lancaster, Ontario. Piscine. *Located east of Lancaster, Ontario. Pool.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-2**	2019 • Situé sur la rive-nord du Saint-Laurent, dans le sud-est de l'Ontario (11 km à l'est de Morrisburg). Piscine. *On the north shore of the St. Lawrence River, in southeastern Ontario (11 km east of Morrisburg). Pool. VHF 68.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019 • Buanderie à proximité. Quais rénovés 2016. Concessionnaire Mercury, Volvo et Princecraft. *Laundry room nearby. Refurbished docks in 2016. Mercury, Volvo and Princecraft dealer.* Latitude : 45° 36' 70" N Longitude : 74° 35' 52" W	
X		X	X	X	X		X	**B-3** **B-4**	2019 • Club privé. *Private club.*	
X				X	X	X	X	**A-6** **B-4**	2019 • Située à 15 minutes à pied du Marché BY au coeur de la capitale nationale du Canada. I *Located 15 minutes on foot from the BY Market in the heart of the national capital of Canada.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina de l'Anse-à-Martha - Groupe Thomas Marine 717, route des Outaouais, Brownsburg-Chatham, QC J8G 1T8 Tél. : (450) 562-7733 I Fax : (450) 562-9004	60		10	62	30	25	E-D		30A
Marina Kitchissipi de Gatineau 5, rue Sanscartier, C.P. 84086, Gatineau, QC J8P 7R8 Tél. : (819) 663-0611 gerantmkg@outlook.com I www.marinakitchissipi.com	99		10	50	15	15	E	X	30A
Marina Leblanc & Fils inc. 1213, boulevard Hurtubise, Gatineau, QC J8P 7C2 Tél. : (819) 643-9340 I Fax : (819) 643-5690 7stringer@videotron.ca	85			40	10	10			30A
Marina municipale de Montebello 101, rue Laurier, Montebello, QC J0V 1L0 Tél. : (819) 921-6225 marina.montebello@mrcpapineau.com I www.montebello.ca	99			35				X	30A
Marina Municipale de Ville-Marie 7, rue Ste-Anne Ouest, Ville-Marie, QC J9V 2B8 Tél. : (819) 629-2881, poste 127 I Fax : (819) 629-3215 marina@villevillemarie.org I www.ville-marie.ca	89		4				E	X	15A 30A
Marina Plage de Saint-Zotique 105, 81e Avenue, Saint-Zotique, QC J0P 1Z0 Tél. : (450) 267-3003 I Fax : (450) 267-9773 plage@st-zotique.com I www.st-zotique.com	40			40	1,7	4		X	30A
Marina Port Lewis 264, chemin de Planche, Saint-Anicet, QC J0S 1M0 Tél. : (450) 264-4030 et 450 377-5716 adm@marinaportlewis.com I www.marinaportlewis.com	10		2	40	4	5	E		30A
Marina Richard 50, rue Montfortains S, Papineauville, QC J0V 1R0 Tél. : (819) 427-5151 marinarichard@bellnet.ca I marinarichard.com	99			60	8	8	E-D	X	30A 50A
Marina Valleyfield 420, rue Victoria, Valleyfield, QC J6T 1B8 Tél. : (450) 371-9144 I Fax : (450) 371-6482 administration@marinavalleyfield.com I www.marinavalleyfield.com	395			75	8	12	E-D	X	30A 50A
Oziles' Marina 1009, Trim Road, Ottawa, ON K4A 3P4 Tél. : (613) 841-0778 I Fax : (613) 841-0778 info@oziles.com I www.oziles.com	125		2	45	6	6	E-D		15A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** I ***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	
									Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*	
X	X	X	X	X	X		X	**A-5** **B-2**	2019 • Restaurant (livraison et voiturage), rampe : 30 $. *Restaurant (delivery), ramp : $ 30.*	
X				X	X	X		**A-5** **B-4**	2019 • Épicerie à proximité. Personnel 24h sur 24. Bicyclettes de courtoisie. Station nautique de la rivière des Outaouais. I *Grocery nearby. Staff is at marina 24 hours on 24. Outaouais River Nautical Station.*	
	X	X	X		X		X	**A-5** **B-1**	2019 • Nouveaux services : *travelift* 30 T et brise-lames. *New services : 30 T travelift and breakwater.*	
X				X	X		X	**A-3** **B-2**	2019	
			X	X	X	X	X	**A-2** **B-2** **C-3**	2019 • Située sur le lac Témiscamingue. *On Lake Temiscamingue.* Latitude : 47° 19' 45" N Longitude : 79° 26' 39" W	
					X	X	X	**A-5** **B-5** **C-2**	2013 • La plage est située sur le lac Saint-François face à la bouée D-13. *The beach is located on Saint-François lake in front of the D-13 buoy.*	
	X	X	X	X	X		X	**A-4** **B-2**	2019 • Rampe accessible au public. Restaurant à proximité. Situé entre les bouées D17 et D23. I *Public access ramp. Restaurant nearby. Marina is between buoys D17 and D23.*	
		X	X	X	X	X		**A-5** **B-2** **C-5**	2019 • Nouvelle administration. Toilettes et douches rénovées. I *New administration. Restrooms and showers renovated. VHF 71.* Latitude : 45° 36' 49" N Longitude : 75° 01' 38" W	
X			X	X	X	X	X	**B-2** **B-3**	2019 • Piscine chauffée. Location de quais à l'année : 20 pieds minimum seront facturés : 36.70 $ du pied longueur hors tout + largeur (L+l). I *Heated pool. Dock rental for a year : 20 feet minimum will be charged : 36.70 $ foot overall length + width (l + w).* Latitude : 45° 15' 35" N I Longitude : 74° 08' 58" W	
X			X	X	X		X	**A-6** **C-5**	2019 • Plage à deux minutes, hôtels, restaurants et magasins à 5-10 minutes. I *Beach at 2 minutes, hotels, restaurants and stores at 5-10 minutes.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Poirier Marine 106, rue Principale, Fassett, QC J0V 1H0 Tél. : (819) 423-6231 poirier.marine@hotmail.com	18	2	2	28	6	5		X	15A
Quai d'accostage du Casino du Lac-Leamy 1, boulevard du Casino, Gatineau, QC J8Y 6W3 Tél. : (819) 772-2100 ou (800) 665-2274	20			48	16			X	30A
Rachel Marine Sport (1985) inc. 3205, rue Principale Saint-Zotique, QC J0P 1Z0 Tél. : (450) 267-3553 I Fax : (450) 267-3554 rachelmarine@videotron.ca	30		5	35	7	7	E	X	30A
Rest-O-Bord Le Pirate 1067, rue Jacques Cartier, Gatineau, QC J8T 2W3 Tél. : (819) 243-5200 michelperis@hotmail.com I www.restobordlepirate.com	50		15	40	5	5		X	30A 50A
Rockcliffe Boathouse Marina 151, Rockcliffe Road, Ottawa, ON K1K 2N0 Ottawa, ON K1M 2H9 Tél. : (613) 744-5253 I Fax : (819) 243-9712 rockcliffeboathouse@videotron.ca	90	79	9	100	12	8	E-D	X	15A 30A 50A
Roger's Marina 19442, County RD 2, Summerstown, ON K0C 2E0 Tél. : (613) 931-1443 I Fax : (613) 931-0442 info@rogersmarina.ca I www.rogersmarina.ca	117	30	2	44	6	4	E	X	15A
Société du Vieux Canal de Beauharnois 410, rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield, QC J6T 1B8 Tél. : (450) 373-6557 I Fax : (450) 373-1928 info@vieuxcanal.com I www.vieuxcanal.com	32		32	60	7	25	E-D	X	30A 50A
Trident Yacht Club 1699, Trident Yacht Club Lane, Kingston, ON K7G 2V5 Tél. : (613) 382-2771 manager@trident-yc.ca I www.trident-yc.ca	106		20	50	6	6		X	30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**|** ***RATES*****:** **A :** Coût au pied à la saison **|** ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour **|** ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour **|** ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques **|** *Remarks*	
X	X	X	X					**A-4** **B-2** **C-3**	2019	
X					X			**C-5**	2019 • Marina du Casino du Lac-Leamy. Réservation au moins 24 heures à l'avance. Tarif fixe de 50 $ plus taxes. Crédit disponible si vous utilisez les services du casino. **|** *Casino du Lac-Lemay marina. Reservations at least 24 hours before arrival. Fixed rate of $ 50 plus tax. Credit available if you use the casino services.*	
	X	X	X	X	X		X	**A-3** **B-2**	2019	
X								**A-5** **B-2**	2019 • Hébergement à proximité (Airbnb). *Lodging nearby (Airbnb).* Latitude : 45° 27' 25" N Longitude : 75° 41' 24" W	
X				X	X	X		**A-5** **B-2**	2019 • Première marina à l'est du Canal Rideau. *First marina east of the Rideau Canal.*	
X	X	X	X	X	X		X	**A-2** **A-3** **B-1**	2019	
X				X	X		X	**B-1** **B-2** **B-3**	2019 • Bar-terrasse et spectacles musicaux sur scène flottante. Site patrimonial situé au centre-ville près de tous les services. **|** *Bar-terrace and musical performances on floating stage. Heritage site located downtown near all services.*	
X			X	X	X	X		**B-1**	2019 Latitude : 44° 18' 47" N Longitude : 76° 15' 38" W	

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Canal de Chambly - Parc Migneault
2. Épik nautik inc.
3. Groupe Thomas Marine
   Div. St-Charles
4. La Halte des 103 Îles
5. Le Nautique Saint-Jean
6. Marina Auberge Handfield
7. Marina Camping Parc Bellerive
8. Marina de Chambly
9. Marina du Phare de Beloeil
10. Marina Fortin inc.
11. Marina Gosselin Ltée
12. Marina Lennox
13. Marina Le Refuge
14. Marina les Berges de l'Île-aux-Noix
15. Marina le Sieur de Champlain inc.
16. Marina Noyan
17. Marina Paul-André Gagnon
18. Marina Rose des Vents
19. Marina Sabrevois inc.
20. Marina Saint-Denis
21. Marina Saint-Paul-Île-aux-Noix
22. Marina St-Tropez
23. Marine 360
24. Mathias Marine
25. Sport & Marina du Richelieu

* N'apparait pas sur la carte. I *Not shown on the map.*


Rivière Richelieu


N
W
E
S
Berthierville
Sorel
Saint-Ours
Saint-Antoine
Saint-Denis
Saint-Marc
Saint-Charles
Beloeil
Saint-Hilaire
Saint-Mathias
Chambly
Saint-Jean
Iberville
Saint-Paul-de-
l'Île-aux-Noix
Lacolle
Noyan
4
7
20
3
6
25
9
24
1
8
5
22
19
13
11
14
23
17
21
10
12
2
18
16
15
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM
Canada
États-Unis

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Canal de Chambly - Parc Migneault 1751, avenue Bourgogne, Chambly, QC J3L 1Y8 Tél. : (450) 658-4381 parcscanada.gc.ca/CanalChambly	10		10			6.6			30A
Épik nautik inc. 630, rue Principale, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 246-4111 info@epiknautik.com I www.epiknautik.com	40		4	55	6	10		X	30A
Groupe Thomas Marine Div. St-Charles 219, chemin des Patriotes, St-Charles, QC J0H 2G0 Tél. : (450) 584-3255 I Fax : (450) 584-2977 adminstcharles@thomasmarine.qc.ca www.groupethomasmarine.com	80		4	35	15	15	E	X	20A 50A
La Halte des 103 Îles 1717, chemin du Chenal du Moine Sainte-Anne-de-Sorel, QC J3P 5N3 Tél. : (450) 746-1244 I Fax : (450) 746-2294 info@103iles.com I www.103iles.com	70		8	40	7	7	E-D-P	X	15A 30A 50A
Le Nautique Saint-Jean 55, rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 6X2 Tél. : (450) 347-2341 psenecal@lenautique.com I www.lenautique.com	185		10	65	6	8	E	X	30A
Marina Auberge Handfield 555, rue Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, QC J0L 2E0 Tél. : (450) 584-2226 I Fax : (450) 584-3650 info@aubergehandfield.com I www.aubergehandfield.com	36		10	60	16	16		X	20A 50A 60A
Marina Camping Parc Bellerive 1992, chemin des Patriotes, Saint-Ours, QC J0G 1P0 Tél. : (450) 785-2272 I Fax : (450) 785-5666 info@campingmarinabellerive.com www.campingmarinabellerive.com	100		20	50	6	6	E-D-P	X	30A 50A
Marina de Chambly 1765, avenue Bourgogne, Chambly, QC J3L 1Y8 Tél. : (450) 658-7308 I Fax : (450) 447-1216	150		20	65	8	8	E	X	15A 30A 50A
Marina du Phare de Beloeil 707, boulevard Richelieu, Beloeil, QC J3G 6W4 Tél. : (450) 464-5257 info.marina@marinaduphare.com I www.marinaduphare.com	100		10	60		18	E	X	20A 30A 50A
Marina Fortin inc. 878, rue Principale, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-3333 I Fax : (450) 291-5535 info@marinafortin.com I www.marinafortin.com	256		20	60	3	6	E	X	30A 50A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison** | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour** | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour** | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
					X			**A-1** **B-1**	2019 • Situé au cœur du Vieux-Chambly et à distance de marche de ses nombreux attraits (sites historiques, restaurants, terrasses, boutiques bassin de Chambly, rivière Richelieu, etc.). Électricité 30 ampères : 9,80$ par jour + coût pour l'amarrage dépendamment de la longueur de l'embarcation. Tarif journalier: 0,90$ X nb pieds Tarif saisonnier : 9,80$ X nb pieds. I *Located in the heart of Old Chambly and within walking distance of its many attractions (historic sites, restaurants, terraces, boutiques Chambly, Richelieu River, etc.). Electricity 30 amps : $9.80 per day + cost for mooring depending on the length of the boat. Day rate: $0.90 X nb feet.*	
X	X	X	X	X	X		X		2019	
X	X	X	X	X	X		X	**A-5** **B-2**	2019	
X				X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019 • Bar-terrasse, piscine, hébergement et camping. *Bar, terrace, pool, lodging and camping.*	
X				X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019	
X					X	X		**A-4** **B-2**	2017 • Quais, centre de villégiature, piscine chauffée, bain tourbillon, centre de santé, hébergement, bar, terrasse. *Docking, leisure center, heated pool, whirlpool, health center, accommodation, bar, terrace.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-3** **C-5**	2019 • Restaurant, dépanneur avec terrasse, piscine, camping, entreposage intérieur/extérieur et atelier de réparations. Concessionnaire des bateaux Bryant. I *Restaurant, convenience store with terrace, pool, camping, inside/outside storing area and repairs shop. Bryant boats dealer. VHF 71.*	
X				X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Près de l'entrée du canal Chambly. Restaurants à 2 minutes de marche. I *Close to the entrance of Chambly Canal. Restaurants at 2 minutes on foot.*	
X			X	X	X	X		**A-5** **B-2**	2019 • Location de pontons. *Pontoons rental.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-2** **C-5**	2019 • Piscine. Restaurants à proximité, rampe pour membres seulement. Unique concessionnaire Brunswick au Québec. *Pool. Restaurants nearby. Ramp exclusive for members. Only Brunswick dealer in Quebec.*	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina Gosselin Ltée 116, 1re Rue, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-3170 | Fax : (450) 291-5546 info@marinagosselin.com | www.marinagosselin.com	45		15	50		15	E-D	X	30A 50A
Marina Lennox 630, rue Principale, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 246-2402 | Fax : (450) 246-4277 info@marinalennox.com | www.marinalennox.com	60		8	50	9	9		X	15A 30A 50A
Marina Le Refuge 125, 81e Avenue, Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-3312 | Fax : (450) 291-3402 admin@marinalesberges.ca | www.marinalesberges.ca	88		20	50	5	8		X	30A
Marina les Berges de l'Île-aux-Noix 212, 1ère rue, Saint-Paul-de-l'Île-aux-noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-3312 | Fax : (450) 291-3402 admin@marinalesberges.ca | www.marinalesberges.ca	105		15	65	6	6		X	30A 50A
Marina le Sieur de Champlain inc. 195, rang de la Barbotte, Lacolle, QC J0J 1J0 Tél. : (450) 246-3482 richard@marinasieurdechamplain.com www.marinasieurdechamplain.com	50	20	5	45	4,5	4,5		X	30A
Marina Noyan 590, chemin du Bord de l'Eau Sud, Noyan, QC J0J 1B0 Tél. : (450) 294-2677 | Fax : (450) 294-9968	40	45	15	60	6				15A
Marina Paul-André Gagnon inc. 13, 62e Avenue, Saint-Paul-de-l'Île-aux-noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-1000 | Cell. : (514) 951-4500 | Fax : (450) 291-5796 info@marinapagagnon.com | marinapagagnon.com	60		2	54	6	6		X	30A 50A
Marina Rose des Vents 204, rue McGee, Lacolle, QC J0J 1J0 Tél. : (450) 246-4156 mrdv@marinarosedesvents.com | www.marinarosedesvents.com	88	4	5	55	6	7	E-D	X	15A 30A
Marina Sabrevois inc. 4, 36e Avenue, Sabrevois, QC J0J 2G0 Tél. : (450) 347-0525 | Fax : (450) 347-9241 marinasabrevois@videotron.ca www.marinasabrevoisinc.com	95		8	42	6	6	E	X	15A 30A
Marina Saint-Denis 1180, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu, QC J0H 1K0 Tél. : (450) 787-2419 | Fax : (450) 909-2419 www.marinastdenis.com	67		8	45	12	12	E	X	30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I** ***RATES*****:** **A : Coût au pied à la saison I** ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I** ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I** ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques I *Remarks*	
X	X	X	X	X	X	X		**A-3** **B-2**	2019 • Tous les autres services à proximité : bar et piscine. *All other services nearby : bar and pool.*	@
X	X	X	X	X	X		X	**A-3** **C-3**	2018 • À cinq minutes de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix. Five minutes from Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.	
X		X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2019	@
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2019 • Wi-fi gratuit. Restaurants à proximité. Entreposage intérieur et extérieur. *Free Wi-fi. Restaurants nearby. Indoor and outdoor storage.* VHF 68.	@
X	X	X	X	X	X			**A-5** **B-1** **C-4**	2019 • Bouée R (E556). Piscine. *Water wings : R (E556). Pool.* Latitude : 45° 01' 30" N Longitude : 73° 20' 96" W	@
					X	X	X	**A-2** **B-2**	2019 • Hôtel. *Hotel.*	@
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Terrasse avec barbecue. Terrace with barbecue.	@
X	X	X	X	X	X			**A-4** **B-2**	2019 • Piscine. *Pool.*	@
X	X	X	X	X	X		X	**A-4** **B-3** **C-5**	2019 • Piscine. *Pool.*	@
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2017	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina Saint-Paul-Île-aux-Noix inc. 910, rue Principale, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. : (450) 291-3010 I Fax : (450) 291-3230 info@marina-ile-aux-noix.com www.marina-ile-aux-noix.com	50		10	45	8	8		X	15A 30A
Marina St-Tropez 23, 39e Avenue, Saint-Blaise-sur-Richelieu, QC J0J 1W0 Tél. : (450) 291-3300 info@marinast-tropez.com I www.marinast-tropez.com	70		30	42	6	8	E	X	30A
Marine 360 50, 62e avenue, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, QC J0J 1G0 Tél. (514) 282-8484 info@marine360.ca I www.marine360.ca	80		10	65	7	7		X	30A 50A
Mathias Marine 874, chemin des Patriotes, Saint-Mathias, QC J3L 6A2 Tél. : (450) 823-1422 reception@marinasm.com I www.mathiasmarine.com	187		10	65	8	10	E	X	30A
Sport & Marina du Richelieu 2026, rue Richelieu, Beloeil, QC J3G 2C9 Tél. : (450) 262-6298 I Fax (450) 527-1677 stephane@smrichelieu.com I www.sportetmarinadurichelieu.com	99		5	50	15	12	E	X	30A



Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I** ***RATES:***	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									A : Coût au pied à la saison **I** ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour **I** ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour **I** ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Remarques **I** *Remarks*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 Latitude : 45° 07' 36" N Longitude : 7° 16' 51" W		
X					X		X	**A-4** **B-2**	2019 • Piscine. *Pool.*		
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2019		
X	X	X	X	X	X		X	**A-4** **B-2** **C-4**	2019 • Entreposage intérieur chauffé, vente et service, rampe payante. *Storage indoor heated, sales and service, pay ramp usage.*		
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-3** **C-5**	2019 • Quai Poralu neuf, barrière de sécurité, caméra, accès au vieux Beloeil. *New Poralu dock, security fence, camera, access to the old Beloeil.* Latitude : 45° 35' 48" N Longitude : 73° 11' 24" W		



FORCE 12
VOILES & PRODUITS NAUTIQUES
CONFECTION | RÉPARATION | SERVICE | CONSEIL
260, St-Urbain, porte 45, Granby QC J2G 8M8
450-777-2680 info@voilerieforce12.com
voilerieforce12.com

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Camping et Marina Louiseville
2. Camping Municipal et Marina St-Roch-de-Mékinac*
3. Club de voile de Drummondville
4. Club Multivoile 4 saisons
5. Club Nautique de la Batture de Nicolet
6. Club Nautique d'Eschaillons
7. Club Nautique Latuquois
8. Marina Chenal du Nord
9. Marina de Grandes-Piles
10. Marina de la Pourvoirie du lac Saint-Pierre
11. Marina de Trois-Rivières inc.
12. Marina du Vieux Pont
13. Marina Gélinas enr.
14. Marina Le Nid d'Aigle
15. Marina Mr. B.
16. Marina Village Batiscan
17. Parc Nautique de Saint-Jean-des-Piles

* N'apparait pas sur la carte. I *Not shown on the map.*


Parc National de la Mauricie


N
W
E
S
7
17
13
9
12
16
6
Shawinigan
Deschaillons
Champlain
Gentilly
11
Trois-Rivières
4
Louiseville
1
5
Nicolet
Lac Saint-Pierre
10
14
8
15
Sorel
3
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*

Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Camping et Marina Louiseville 209 A, rang du Lac Saint-Pierre Est, Louiseville, QC J5V 2L4 Tél. : (819) 228-3861 info@campingmarinalouiseville.com www.campingmarinalouiseville.com	20		4		3.5	9		X	
Camping Municipal et Marina St-Roch-de-Mékinac 501, route 155 (Ducharme), Saint-Roch-de-Mékinac, QC G0X 2E0 Tél. : (819) 646-5500 | Fax : (819) 646-5504 camping.st-roch@regionmekinac.com www.campingstrochdemekinac.com	95		10	25	10	10	E	X	15A 30A
Club de voile de Drummondville 2560, boulevard Allard, C.P. 621, Drummondville, QC J2B 6W6 Tél. : (819) 472-3043 info@clubdevoile.com | www.clubdevoile.com	13- 15	1	1-2	30				X	
Club Multivoile 4 Saisons 12751, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 4055, Succ. A, Trois-Rivières, QC G9B 7Y6 Tél. : (819) 377-5454 I Fax : (819) 377-5454 info@multivoile.com I www.multivoile.com									
Club Nautique de la Batture de Nicolet 2750, rang Bas-de-la-Rivière, Nicolet, QC J3T 1E4 Tél. : (819) 293-6912 clubnautiquedelabatture@sogetel.net www.clubnautiquedelabatture.com	65	8	2	38	4	10	E	X	15A
Club Nautique d'Eschaillons 20, côte du Quai, Deschaillons (Lotbinière), QC G0S 1G0 Tél. : (819) 292-3368 jean-louis.demers@sympatico.ca	36		6	50	6	6	E	X	15A 30A
Club nautique Latuquois 12, rue Bostonnais, La Tuque, QC G9X 2E7 Tél. : 819-676-6448 clubnautique.lt@gmail.com | www.ville.latuque.qc.ca	39		6	27	20	10		X	15A 30A
Marina Chenal du Nord 195, rang du Fleuve Saint-Barthélémy, QC J0K 1X0 Tél. : (450) 885-1212 I Fax : 819 227-3333	70		6	40	7	7	E	X	15A 30A
Marina de Grandes-Piles 599, 1re Avenue, Grandes-Piles, QC G0X 1H0 Tél. : (819) 538-9708 info@grandes-piles.qc.ca I www.grandespiles.com	99	10	20	34	50	6	E-D	X	15A
Marina de la Pourvoirie du lac Saint-Pierre 2309, rang Saint-Pierre, Saint-Ignace de Loyola, QC J0K 2P0 Tél. : (450) 836-7506 info@lacsaintpierre.com I www.lacsaintpierre.com	50		5	45	6	5	E	X	

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I** ***RATES*****:** **A : Coût au pied à la saison I** ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I** ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I** ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques I *Remarks*	
					X	X		**A-2** **B-1** **C-1**	2019 • Sur la Rivière du Loup. Rampe et atelier de réparations à proximité. Piscine. *On Riviere du Loup. Ramp and marine repairs shop close by. Pool.*	@
X		X		X	X	X	X	**C-5**	2019 • Piscine. *Pool.* Latitude : 46° 81' 35" N Longitude : 72° 76' 77" W	@
					X			**A-2**	2019	
					X		X		2019 • Notre école de voile propose la location d'équipements nautiques et offre des cours sur dériveur, sur planche à voile et de SUP (stand up paddle). Camp de vacances sur place. *Our sailing school offers rental of nautical equipments and courses on dingghy sailing, on windsurfing and SUP (Stand Up Paddle Boarding). Summer camp on site.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-3** **B-1**	2019	@
X				X	X	X	X	**A-2** **B-2**	2019	@
					X	X	X	**A-1** **B-1** **C-2**	2019 Latitude : 47° 27' 43" N Longitude : 72° 46' 66" W	@
X	X	X	X	X	X		X	**A-3** **B-2**	2019	
X		X	X	X	X		X	**A-1** **B-1**	2019	@
X	X	X	X		X		X	**A-2** **B-1**	2019	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina de Trois-Rivières inc. 1, ch. de l'Île Saint-Quentin, C.P. 11, Trois-Rivières, QC G9A 5E3 Tél. : (819) 374-5862 I Fax : (819) 374-9450 info@marinatroisrivieres.com I www.marinatroisrivieres.com	245		10	142	8	10	E-D	X	15A 30A 50A 100A
Marina du Vieux Pont Rivière Saint-Maurice, Secteur Grand-Mère, Shawinigan, QC G9T 2E8 Tél. : (819) 533-3343 ymilette@outlook.com	66			32	12	12		X	15A 30A
Marina Gélinas enr. 90, rue du Quai, Shawinigan, QC G0X 2V0 Tél. : (819) 538-0678 I Fax : (819) 533-5936 marinagelinas@gmail.com	50			35	8			X	15A 30A 50A
Marina Le Nid d'Aigle 21, route du Nord, Maskinongé, QC J0K 1N0 Tél. : (819) 227-1717 I Fax : (819) 227-4450 marina.niddaigle.qc@gmail.com	100		40	50	8	6	E	X	15A 30A
Marina Mr. B. 268, rang de l'île Saint-Jean, Saint-François-du-Lac, QC J0G 1M0 Tél. et Fax : 450 568-5112	60		3	40	12	12	E	X	15A 30A
Marina Village Batiscan 1 500, rue Principale, Batiscan, QC G0X 1A0 Tél. : (418) 362-2722 info@marinavillagebatiscan.com I www.marinavillagebatiscan.com	80		20	45	12	10	E-P	X	15A 30A
Parc Nautique de Saint-Jean-des-Piles 1630, rue Morin, Shawinigan, QC G0X 2V0 Tél. : (819) 533-1000 I Fax : (819) 538-2433 mecbec@hotmail.com	60		10	50	5	7	E	X	15A 30A



Batiscan.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison** | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour** | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour** | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X		X	X	X	X	X	X	**A-3** **B-3**	2019 • Accueil 24 heures sur 24 pendant la haute saison. Piscine. | *24 hours service during the boating season. Pool.* Latitude : 46° 21' 13" N Longitude : 72° 31' 08" W	
					X				2019	
					X		X		2019	
X	X		X	X	X		X	**A-3** **B-3**	2019 • Camping, pêche. Îles de Berthier, accès au lac Saint-Pierre. Bar, piscine. *Camping, fishing. Berthier islands, access to lake St-Pierre. Bar, swimming pool.*	
X		X	X	X	X		X	**A-3** **B-2**	2019	
X			X	X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019 • Entrée via la bouée D-62. Piscine, terrasse. *Access channel at buoy D-62. Pool, terrace. VHF 71.* Latitude : 46° 31' 15" N Longitude : 72° 14' 42" W	
X			X	X	X		X	**A-3** **B-1**	2019 • Piscine. Navigation entre Grand-Mère et La Tuque (120 km). | *Pool. Navigation between Grand-Mere and La Tuque (120 km).*	



Batiscan.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Club Nautique de l'Île Bacchus inc.
2. Club Nautique Saint-Michel
3. Club Nautique Vauquelin inc.
4. Havre de Berthier-sur-Mer
5. Marina-Camping le Grand Bleu
6. Marina de Beaulac-Garthby
7. Marina de la Chaudière
8. Marina de Montmagny
9. Marina de Portneuf
10. Marina municipale de Disraeli
11. Marina Port de Québec
12. Parc Nautique Levy (1984) inc.
13. Parc Nautique Saint-Jean Port-Joli
14. Yacht Club de Québec

* N'apparait pas sur la carte. | *Not shown on the map.*



Vieux Pont de Québec


N
W
E
S
Baie-Saint-Paul
Île aux Coudres
Saint-Jean-
Port-Joli
13
Sainte-Anne-de-Beaupré
8
Montmagny
4
Île d'Orléans
1
2
11
14
Québec
Sillery
Lévis
12
7
Saint-Romuald
Neuville
3
Saint-Nicolas
9
Lac Etchemin
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM
5
6
10

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Club Nautique de l'Île Bacchus inc. 6995, chemin Royal, Saint-Laurent-Île-d'Orléans, QC G0A 3Z0 Tél. : (418) 828-9447 I Fax : (418) 828-1747 info@marina-iledorleans.com I www.marina-iledorleans.com	130		7	38	5	5	E-D	X	15A 30A
Club Nautique Saint-Michel 3, rue des Remparts, C.P. 586, Saint-Michel-de-Bellechasse, QC G0R 3S0 Tél. : (418) 884-3015 info@marinasaintmichel.com	68		6	45	4			X	15A
Club Nautique Vauquelin inc. 189, rue du Quai, Neuville, QC G0A 2R0 Tél. : (418) 876-2185 info@marinadeneuville.org I www.marinadeneuville.org	105		15	45	7	6	E-D	X	15A
Havre de Berthier-sur-Mer 100, rue de la Marina, Berthier-sur-Mer, QC G0R 1E0 Tél. : (418) 259-2953 havrebsm@globetrotter.net I berthiersurmer.ca	75		10	40	6	6	E	X	15A
Marina-Camping le Grand Bleu 334, chemin du Barrage Allard, St-Joseph-de-Coleraine, QC G0N 1B0 Tél. : (418) 449-3600 mclegrandbleu@gmail.com I www.mclegrandbleu.ca	95		8	30		8	E	X	15A
Marina de Beaulac-Garthby 96, route 112, Beaulac-Garthby, QC G0Y 1B0 Tél. : (418) 458-2375 I Fax : (418) 458-1127 municipalitedebeaulac@sogetel.net I www.beaulac-garthby.com	52			25					
Marina de la Chaudière 1250, chemin du Fleuve, Saint-Romuald, QC G6W 2A3 Tél. : (418) 839-7939 info@marinadelachaudiere.com I www.marinadelachaudiere.com	40	45	5	38	6	30		X	30A
Marina de Montmagny C.P. 201, Montmagny, QC G5V 3S5 Tél. et Fax : (418) 241-5565 marina.montmagny@cgocable.ca	25		3	50	4	4	E	X	
Marina de Portneuf 100, rue de Quai, C.P. 1097, Portneuf, QC G0A 2Y0 Tél. : (418) 286-2263 I Fax : (418) 286-4268 marinadeportneuf@gmail.com I www.marinadeportneuf.com	90		20	50	10	10	E-D	X	50A
Marina municipale de Disraeli 316, rue Guertin, Disraeli, QC G0N 1E0 Tél. : (418) 449-4555 I Fax : (418) 449-4299 loisirs@villededisraeli.com I www.villededisraeli.ca	200		10	30		5	E		30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X		X	X	X	X	X	X	B-2	2019 • Tarification au pied carré pour la saison. *Pricing per square foot for the season.* Latitude : 46° 51' 48" N Longitude : 71° 00' 20" W	@
			X		X	X	X	B-2	2017 • Théâtre d'été, village patrimonial, auberge, golf. *Summer theater. Historical village, rooms, golf.*	@
		X	X	X	X	X	X	A-6 B-2	2019 • Restaurant, épicerie, propane à proximité. Prêt gratuit de vélos, grue de mâtage, cuisine et barbecue. *Restaurant, groceries, propane nearby. Free bike loan, mast crane, kitchen and barbecue.* Latitude : 46° 41' 46" N Longitude : 71° 34' 26" W	@
X				X	X	X	X	A-3 B-2	2019 • Tarifs saisonniers sur demande. Entreposage d'hiver pour membres seulement. *Seasonal rates on demand. Winter storage for members only.*	@
X	X	X	X	X	X	X	X	A-4 C-5	2019 • Camping sur place. Situé près du Grand Lac Saint-François. *Camping site. Located on Grand Lac St-François.* Latitude : 45° 57' 53" N Longitude : 71° 15' 25" W	@
					X		X		2019 Toilettes seulement. *Restrooms only.*	
	X	X	X		X	X	X	A-2 B-2	2019 • Capitainerie (cuisine équipée). Terrasse avec barbecue. Marina construite dans le bassin naturel de la rivière Chaudière. *Harbour master's office (kitchen equiped). Terrace with barbecue. Marina built on Chaudiere basin river.* Latitude : 46° 44' 75" N | Longitude : 71° 16' 75" W	@
					X		X	A-2 B-1 C-1	2017 • Bouée B (MTGNY). *Buoy B (MTGNY).*	
X			X	X	X	X	X	A-1 B-2	2019 • Restaurant et dépanneur à proximité. *Restaurant and convenience store nearby.* Latitude : 46° 40' 85" N Longitude : 71° 52' 65" W	@
X				X	X	X	X	C-1	2019 • Le prix est fixe pour la saison, peu importe la longueur de votre bateau. *The price is for the season, no matter the length of your boat.*	@

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina Port de Québec 155, rue Abraham-Martin, C.P. 80, succursale Haute-Ville, Québec, QC G1K 8N1 Tél. : (418) 648-2233 marina@portquebec.ca | www.portquebec.ca	425		100	250	7	10	E-D	X	30A 50A 100A
Parc Nautique Levy (1984) 4685, rue Saint-Laurent, Lévis, QC, G6V 8M9 Tél. : (418) 833-9421 I Fax : (418) 833-7461 info@parcnautiquelevy.qc.ca | www.parcnautiquelevy.qc.ca	264		15	50	10	10	E-D	X	30A
Parc Nautique Saint-Jean-Port-Joli 20, rue des Pionniers Ouest Saint-Jean-Port-Joli, QC G0R 3G0 Tél. : (418) 598-7374 fradettea@hotmail.com | www.parcnautique.com	66		25	60	6	6		X	15A 30A
Yacht Club de Québec 1225, boulevard Champlain, QC G1K 0A2 Tél. : (418) 681-4617 I Fax : (418) 681-5604 admin@ycq.ca | www.ycq.ca	350	10	15	50	6	7	E-D	X	30A 50A



Portneuf.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS I *RATES*:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-3**	2019 • Au centre-ville. Piscine. *Downtown location. Pool. VHF 71.* Latitude : 46° 49' 15" N Longitude : 71° 11' 9" W	@
X	X	X		X	X	X	X	**A-4** **B-2**	2019 • Magasin de marine à proximité, mécaniciens sur place, vélos pour visiteurs. *Marine store nearby, mechanics on site, bikes rental.* Latitude : 46° 47' 26" N Longitude : 70° 12' 00" W	@
X			X		X	X	X	**A-2** **B-2** **C-6**	2019 Latitude : 47° 13' 20" N Longitude : 70° 16' 50" W	@
X	X	X	X	X	X	X	X	**B-3**	2019 • Forfaits pour la semaine et au mois, piscine. Saisonnier 56 $ et plus. Accès : Bouée bateau blanc, feu blanc. *Weekly and monthly rates. Pool. Seasonal $56 and more. Access : White boat buoy, white fire.* Latitude : 46° 47' 90" N I Longitude : 71° 14' 85" W	@

Une destination de rêve

MARINA PORT QUÉBEC

Située au cœur du quartier historique et touristique de la Vieille Capitale, la Marina Port de Québec est une destination inoubliable. De nombreux événements et festivals se succèdent tout au long de l'été dans cette ville romantique et animée. 425 places à quai, Wi-Fi, piscine, BBQ, buanderie, essence, diesel, pompe septique, chariot-cavalier de 50 tonnes et rampe de mise à l'eau, grue de mâtage, entreposage, stationnement et bien plus.



Photo : Francis Bouchard

POUR INFORMATION OU RÉSERVATION

T 418.648.2233 marina@portquebec.ca

www.marinaportquebec.ca

Canada

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Association récréo-touristique de l'Anse de roche
2. Camping Marina Témiscouata-sur-le-Lac
3. Club de Yacht Cabano inc.
4. Club Nautique de Baie-Comeau inc.
5. Club Nautique de Charlevoix inc. - Marina Baie St-Paul
6. Club Nautique de Havre-Saint-Pierre
7. Club Nautique de Rivière-du-Loup
8. Club Nautique de Sept-Îles
9. Marina de Bergeronnes
10. Marina de Rimouski
11. Marina de Tadoussac
12. Marina Sous-bois de l'anse
13. Marina Trois-Pistoles
14. Marina Ville Dégelis inc.
15. Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle inc.

* N'apparait pas sur la carte. | *Not shown on the map.*


Rimouski


N
W
E
S
Havre-Saint-Pierre
6
Sept-Îles
8
Île d'Anticosti
Baie-Comeau
4
Gaspé
Matane
10
9
Rimouski
1
Tadoussac
11
13
Trois-Pistoles
7
Rivière-du-Loup
3
12
Lac Témiscouata
Baie-
Saint-Paul
15
2
14
5
Montmagny
Nouveau-Brunswick
Québec
États-Unis
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Association récréo-touristique de l'Anse de roche 346, chemin Anse de Roche, Sacré-Cœur, QC G0T 1Y0 Tél. : (418) 236-4325	24		2	35		5		X	15A 30A
Camping Marina Témiscouata-sur-le-Lac 40, rue Ménard, Témiscouata-sur-le-Lac, QC G0L 1X0 Tél. : (418) 899-6820 | Fax : (418) 854-0118 info@campingmarina.ca | www.campingmarina.ca	115		10	45	8	8	E	X	15A 30A
Club de Yacht Cabano inc. 90, rue de la Plage, Témiscouata-sur-le-lac, QC G0L 1E0 Tél. : (418) 854-3887 clubyachtcabano@hotmail.ca	170	6	20	42		7	E	X	30A
Club Nautique de Baie-Comeau inc. 20, avenue Cartier, Baie-Comeau, QC G4Z 0A2 Tél. : (418) 296-8066 cnbc@vip-telecom.ca | www.club-nautique-bc.net	90		15	65	12	12	E-D		30A 50A
Club Nautique de Charlevoix inc. – Marina Baie St-Paul 205, rue Sainte-Anne, Baie Saint-Paul, QC G3Z 1P8 Tél. : (418) 435-5580 | (418) 633-6955	10		5					X	15A 30A
Club Nautique de Havre-Saint-Pierre 1020, promenade des Anciens, Havre Saint-Pierre, QC G0G 1P0 Tél. : (418) 538-1679 clubnautiquehsp01@rtccable.com	115		5	50	8	10	E-D	X	15A 30A
Club Nautique de Rivière-du-Loup 200, rue Hayward, C.P. 1053, Rivière-du-Loup, QC G5R 4C3 Tél. : (418) 862-1138 info@clubnautiquerdl.ca	50		5	40		3	E-D	X	15A 30A
Club Nautique de Sept-Îles 385, avenue Arnaud, Sept-Îles, QC G4R 3A8 Tél. : (418) 968-4747 info@clubnautique-si.ca | www.clubnautique-si.ca	132		12	60	10	10	E-D	X	15A
Marina de Bergeronnes 498, rue de la Mer, Les Bergeronnes, QC G0T 1G0 Tél. : (418) 232-1115 essipit@marinabergeronnes.com | marinabergeronnes.com	20			55					20A 30A
Marina de Rimouski 1, rue de la marina, C.P. 393 Rimouski, QC G5L 7C3 Tél. : (418) 723-0202 marina.rimouski@globetrotter.net | www.marinarimouski.com	114		25	50	6	6	E-D	X	15A 30A

TARIFS | *RATES*:
A : Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season***
1 : -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$
4 : 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$
B : Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day***
1 : -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$
4 : 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$
C : Coût global par jour | ***Fixed rate per day***
1 : -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$
4 : 31$–35$ **5 :** +36$

Restaurant *Restaurant*
Accès internet *Internet access*
Magasin de marine *Marine store*

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	Remarques	*Remarks*	
							X	**A-1** **B-2**	2019 • Toilettes seulement. *Restroom only.*		
X				X	X	X	X	**A-2** **C-2**	2019 • La carte de membre du club nautique est 20 $. Située sur le lac Témiscouata. *The nautical club membership card is $ 20. Located on Lake Temiscouata*		
X			X	X	X	X	X	**A-1** **B-1** **C-3**	2019 • Cartes de membre. Tous les services à moins de 1 km. *Membership card. All services at less than 1 km.* Latitude : 47° 41' 06" N Longitude : 69° 52' 35" W		
					X	X	X		2019 • Quai et tangon à la Baie-Saint-Pancrace (frais applicables). Location de casiers. *Dock and mooring at Baie-Saint-Pancrace (fees apply). Rental of lockers.* Latitude : 49° 13' 65" N I Longitude : 68° 07' 88" W		
X					X		X	**B-2**	2019		
					X	X	X	**B-1**	2018 • Lieu de départ des excursions pour l'archipel Mingan. *Starting point for excursions to the Mingan islands.*		
X			X		X	X	X	**B-1**	2019 • Magasin de marine et réparations en ville. *Marine store and repairs in town. VHF 68.*		
					X	X		**B-1**	2019 • Restaurant à proximité. Tarifs pour la saison et entreposage pour les membres. *Restaurant nearby. Seasonal rates and winter storage for members.*		
					X	X	X	**B-1**	2019 • Quais neufs. *New docks.*		
X	X	X	X		X	X	X	**A-3** **à** **A-6** **B-2**	2019 Bicyclette et BBQ. *Bicycle and BBQ.* Latitude : 48° 28' 50" N Longitude : 68° 31' 18" W		

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas / *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina de Tadoussac 100, rue Bord de l'Eau, Tadoussac, QC G0T 2A0 Tél. : (418) 235-4585 administration@marina-tadoussac.com www.marina-tadoussac.com	82	3	40	90	12	10	E-D	X	15A 30A 50A
Marina Sous-bois de l'anse 123, chemin du Lac, Saint-Juste-du-Lac, QC G0L 3R0 Tél. : (418) 899-6468 info@sousboisdelanse.com / www.sousboisdelanse.com	31		3	26	9	3		X	15A
Marina Trois-Pistoles 468, rue Vézina, Trois-Pistoles, QC G0L 4K0 Tél. : (418) 851-1202 capitainerioux@hotmail.com	20		5	35				X	30A
Marina Ville Dégelis inc. 77, chemin du Barrage, Dégelis, QC G5T 2C9 Tél. : (418) 853-3834 / (418) 943-4617 (hors saison) marinadegelis@hotmail.ca	100		15	40		15	E	X	15A 30A
Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle inc. 10, rue de la Grève, La Malbaie, QC G5A 2R3 Tél. : (418) 665-3698 / Fax : (418) 665-3698 gtremblay@refugecapalaigle.com / www.refugecapalaigle.com	62		25	85	9		E-D	X	30A



Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I** ***RATES*****:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques I *Remarks*	
X				X	X	X		**A-3** **A-4** **B-2** **B-3**	2019 • Atelier de réparations à proximité. Entreposage en cale sèche. *Repair shop nearby. Natural dry dock for storage.*	
X				X	X	X	X	**A-1** **C-2**	2019 • Tarifs saisonniers. *Seasonal rates.*	
							X	**A-1** **C-2**	2016 • Toilettes seulement. *Restrooms only.*	
X			X	X	X	X	X	**A-1** **B-2** **C-4**	2019 • Cartes de membre saisonnières. *Annual membership fees.*	
X				X	X	X	X	**A-6** **B-2** **C-5**	2019 • Quai de service : de marée haute à mi-haute. Mécanicien à moins de 10 km. *Service dock : from mid to high tide. Repair shop at less than 10 km.* Latitude : 47° 39' 42" N I Longitude : 70° 05' 49" W	



Tadoussac.
Crédit photo : Jean Beaulieu.

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Centre de villégiature Dam-en-Terre
2. Club de voile des Îles
3. Club de Yacht de Chicoutimi
4. Club Nautique Belle-Rivière inc.
5. Club Nautique de Roberval inc.
6. Club Nautique de Saint-Félicien
7. Halte nautique de Sainte-Rose-du-Nord
8. Marina de l'Anse-Saint-Jean
9. Marina de Péribonka
10. Marina de Saint-Prime
11. Marina de Ville de La Baie
12. Marina du Camping de Jonquière
13. Marina Rivière Métabetchouane
14. Marina Saint-Coeur-de-Marie
15. Marina Saint-Henri-de-Taillon
16. Marina Shipshaw
17. Port de plaisance d'Alma
18. Quai municipal de Chambord


Fjord du Saguenay


W
N
S
E
Saint-Félicien
6
10
Péribonka
5
9
Roberval
Lac
Saint-Jean
15
2
14
Chambord
4
18
13
Alma
17
1
12
16
Saguenay
3
La Baie
11
7
Sainte-Rose-
du-Nord
Rivière Saguenay
8
L'Anse-Saint-Jean
Tadoussac
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

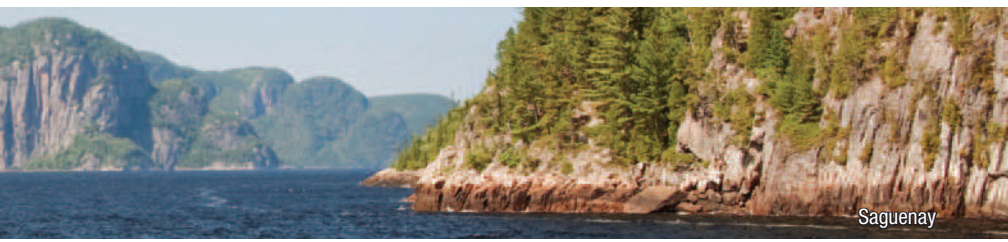
Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Centre de villégiature Dam-en-Terre 1385, chemin de la Marina, Alma, QC G8B 5W1 Tél. : (418) 668-3016 | Fax : (418) 688-4599 info@damenterre.qc.ca | www.damenterre.qc.ca	146		20	48	20	6	E	X	30A 50A
Club de voile des Îles 380, rang des Îles, Saint-Gédéon, QC G0W 2P0 Tél. : (581) 684-8012 info@clubdevoiledesiles.org | clubdevoiledesiles.org	52		4	35	8	6		X	15A
Club de Yacht de Chicoutimi 531, boul. Saguenay Est, C.P. 8124, Chicoutimi, QC G7H 5B5 Tél. : (418) 541-7007 cdychicoutimi@hotmail.com	70	2	5	70	15	15	E-D	X	30A 50A
Club Nautique Belle-Rivière inc. 636, rue Dupont, Saint-Gédéon-de-Grandmont, QC G0W 2P0 Tél. : (581) 815-1202 clubnautiquebelleriviere@hotmail.com	86		5	35	7	7	E	X	15A 30A
Club Nautique de Roberval inc. 854, rue Arthur, C.P. 262, Roberval, QC G8H 2N7 Tél. : (418) 765-0115 marinaroberval@outlook.com | www.marinaroberval.ca	195		30	50	10	7	E	X	15A 30A
Club Nautique de Saint-Félicien 1065, rue Bellevue Sud, Saint-Félicien, QC G8K 1G8 Tél. : (418) 679-7643 club.nautique.stfelicien@gmail.com	72		10	45	8	9	E	X	15A 30A
Halte nautique de Sainte-Rose-du-Nord 126, rue de la Descente-des-Femmes, Sainte-Rose-du-Nord, QC G0V 1T0 Tél. : (418) 675-2250 | Fax : (418) 673-2115 nadia.bolduc@ste-rosedunord.qc.ca | www.ste-rosedunord.qc.ca				40	20	40		X	15A 30A
Marina de l'Anse-Saint-Jean 355, rue St-Jean-Baptiste, L'Anse-Saint-Jean, QC G0V 1J0 Tél. : (418) 608-8366 secretaire@marinaansestjean.com | marinaansestjean.com	50		10	50	12	40	D	X	30A
Marina de Péribonka 375, rue Édouard-Niquet, Péribonka, QC G0W 2G0 Tél. : (418) 374-2967, poste 201 | Fax : (418) 374-2355 cosep@peribonka.ca | www.peribonka.ca	53		10	40	12	12	E	X	15A 20A 30A
Marina de Saint-Prime 75, chemin du Quai, Saint-Prime, QC G8J 2A7 Tél. : (418) 251-1648 marina-st-prime@hotmail.com	80		7	40	5	5	E	X	30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store* Remarques | *Remarks*	
X			X	X	X	X	X	A-3 C-4	2019 • La profondeur varie entre 4 et 65 pieds selon la régulation des niveaux. Pataugeoire. Plage. Deux rampes de mise à l'eau. *Depth between 4 and 65 feet depending on water level regulation (controlled). Paddling. Beach. Two launching ramps.*	
			X	X	X		X	A-2 C-3	2019 • Cartes de membre. Restaurant et hébergement à proximité. *Membership fees. Restaurant and lodging nearby.* Latitude : 48° 32' 31" N Longitude : 71° 46' 55" W	
X				X	X	X	X	A-3 B-3	2017 • Au cœur de la ville, tous les services à distance de marche. Bar. *Downtown location, all services within walking distance. Bar.* Latitude : 48° 25' 88" N Longitude : 71° 02' 95" W	
X				X	X	X	X	A-2 C-5	2019 • Tarifs pour membres saisonniers. *Seasonal membership fees.*	
X			X	X	X	X	X	A-2 C-5	2019 • Atelier de mécanique et plage à 2 km. Accès à vélo sur le site, marina située au centre-ville. | *Engine repair shop and beach at 2 km. Access to cycling road, marina near downtown.*	
X				X	X		X	A-1 C-5	2019 • Club Nautique rénové. Rivière balisée avec des bouées lumineuses. *Club Nautique renovated. Lighted buoys on the river.*	
							X	B-1	2019 • Plusieurs services à distance de marche, dont les toilettes. Bars, restaurants et petit marché à proximité. Pêche. *Several services within walking distance, including the restrooms. Bars, restaurants and small market nearby. Fishing.*	
X			X		X	X	X	A-3 B-2	2018 • Places saisonnières disponibles. *Seasonal places available.*	
X			X	X	X		X	A-2 C-3	2019 • Local libre à la disposition des locateurs, restaurant et dépanneur à moins de 50 m, terrain de camping et Parc SÉPAQ à proximité (service de navette nautique). *Local available to landlords, restaurant and convenience store within 50 m, campground and SEPAQ Park nearby (shuttle service nautical).*	
				X	X		X	A-1 B-1 C-2	2018	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Marina de Ville de La Baie 822, route de l'Anse à Benjamin, C.P. 1321, La Baie, QC G7B 3P4 Tél. : (418) 544-3801 I Fax : (418) 543-6329 marinalabaie@hotmail.com I www.marinadevilledelabaie.com	80		10	50	20	20	E-D		30A
Marina du Camping de Jonquière 3553, rue Saint-Dominique, C.P. 363, Jonquière, QC G7X 7W1 Tél. : (418) 542-0176 I Fax : (418) 542-0738 aarchambault@campingjonquiere.com I www.campingjonquiere.com	74			30	8	8	E	X	30A
Marina Rivière Métabetchouane Chemin des Érables, Desbiens, QC G0W 1N0 Tél. : (418) 342-6451 I Fax (418) 342-6972 cngobeil@hotmail.com	40		10						
Marina Saint-Coeur-de-Marie 5002, avenue du Pont Nord, Alma. Qc G8E 1T1 Tél. : (418) 668-3016 I Fax (418) 668-4599 coordo@damenterre.qc.ca I www.damenterre.qc.ca	24			35	25	5		X	15A 30A
Marina Saint-Henri-de-Taillon 110, rue Marina, Saint-Henri-de-Taillon, QC G0W 2X0 Tél. : (418) 347-3483 (saison) et 418-347-3243 (hors saison) I Fax : (418) 347-1138 municipalite@ville.st-henri-de-taillon.qc.ca	89		4	30		12	E	X	30A
Marina Shipshaw 3861, chemin de la Péninsule, Shipshaw, QC G7P 1S6 Tél. : (418) 695-3635 I Fax : (418) 695-3415 crtshipshaw@patrojonquiere.org	50	5	5	35		5	E	X	30A
Port de plaisance d'Alma 10, avenue du Quai, Alma, QC G8B 2M7 Tél. : (418) 662-0348 I Fax :(418) 668-0031 info@portdeplaisance.ca I www.portdeplaisance.ca	36		10	35	8	4	E	X	15A 30A
Quai municipal de Chambord 1526, rue Principale, Chambord, QC G0W 1G0 Tél. : (418) 342-6274 I Fax : (418) 342-8438 info@chambord.ca I www.chambord.ca		10		33	10				



Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**I**	***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques I *Remarks*			
			X	X	X	X	X	**A-2** **B-2** **C-5**	2019 • Carburant et vidange septique à 1 km. Restaurant à moins de 5 km. *Fuel and pump-out at 1 km. Restaurant at less than 5 km.* Latitude : 48° 21' 20" N Longitude : 70° 52' 0" W			@
X				X	X	X	X	**A-2**	2019			
					X				2019			
					X		X	**A-2**	2019			@
			X	X	X		X	**A-2** **C-4**	2019 • Terrain de camping à proximité. *Campground nearby.*			@
X				X	X	X	X	**A-2** **C-3**	2019			
				X	X		X	**A-3** **C-3**	2018			@
							X		2019 • Toilettes seulement. Accès gratuit. *Restrooms only. Free access.*			


Saguenay

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Bathurst Marina
2. Camping d'Amqui
3. Club de Yacht de Matane inc.
4. Club Nautique de Cap-aux-Meules inc.
5. Club Nautique de Carleton inc.
6. Club Nautique du Chenal inc.
7. Club Nautique Forillon inc.
8. Club Nautique Jacques-Cartier
9. Club Nautique les Plaisanciers du Havre
10. Club Nautique New Richmond
11. Havre polyvalent de Rivière-Madeleine
12. Havre Polyvalent de Sainte-Anne-des-Monts
13. Marina Albert Lévesque
14. Marina de Bonaventure inc.
15. Marina de Chandler
16. Marina de l'Anse-à-Beaufils
17. Marina de Paspébiac
18. Marina de Shippagan
19. Marina de Tracadie
20. Marina régionale de Dalhousie
21. Port de Plaisance de Bas-Caraquet inc.
22. Yacht Club de la Baie de Shediac*

* N'apparait pas sur la carte. I *Not shown on the map.*



Club Nautique Jacques-Cartier.


N
W
E
S
Fleuve Saint-Laurent
11
12
Sainte-Anne-des-Monts
Cap-des-Rosiers
7
8
Gaspé
16
Percé
3
Matane
Lac Matapédia
13
2
Amqui
10
15
Carleton
5
14
17
20
Baie des Chaleurs
18
21
Caraquet
Nouveau-Brunswick
1
Bathurst
19
Îles de la Madeleine
Île de l'Est
Île de la
Grande Entrée
Île du Cap
aux Meules
Île du Havre aux Maisons
6
4
Cap-aux-Meules
Île d'Entrée
9
Havre-Aubert
Île du Havre Aubert
États-Unis
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification* Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Bathurst Marina 1555 Queen Elizabeth Drive, Bathurst, NB E2A 4Y4 Tél. : (506) 547-1166 bathurstmarina@hotmail.com	90		5	60	6.5	6.5	E-D	X	15A 30A
Camping d'Amqui 686, route 132 Ouest, C.P. 5025, Amqui, QC G5J 3S5 Tél. : (418) 629-3433 I Fax : (418) 629-4090 administration@campingamqui.com I www.campingamqui.com	37		2	20		6			
Club de Yacht de Matane inc. 175, rue du Barachois, C.P. 122, Matane, QC G4W 3N1 Tél. : (418) 562-3300 marina@marinamatane.com I www.marinamatane.com	50		10	50	6	6	E-D	X	15A
Club Nautique de Cap-aux-Meules inc. 220, chemin du Quai, Cap-aux-Meules, QC G4T 1J4 Tél. : (418) 986-6950 clubnautiquecam@hotmail.com	60		6	50	7	8		X	15A
Club Nautique de Carleton inc. 183, route du Quai, Carleton, QC G0C 1J0 Tél. : (418) 364-7663 directeur@marinacarleton.com I www.carletonsurmer.com	60		6	40	12	6		X	30A
Club Nautique du Chenal inc. 16, chemin de la Pointe, Havre-aux-Maisons, QC G4T 5P8 Tél. : (418) 969-9157 cndchenal@gmail.com	97		10	40	4	10		X	15A 30A
Club Nautique Forillon inc. 17, rue de la Langevin, Rivière-au-Renard, QC G4X 5G4 Tél. : (418) 269-1212 ou (418) 360-3631 I Fax : (418) 269-1212 marymay.bernatchez@gmail.com	30		20	80	10	20	D	X	30A
Club Nautique Jacques-Cartier 10, rue de la Marina Gaspé, QC G4X 3B1 Tél. : (418) 368-1288 marinadegaspe@gmail.com I www.marinadegaspe.com	96		20	100	10	10	E- D-P	X	15A 30A 50A
Club Nautique les Plaisanciers du Havre 984, chemin de la Grave, Havre-Aubert, QC G4T 9C7 Tél. : (418) 937-5283 marinahavreaubert1@gmail.com I www.marinahavreaubert.com	96		30	60	6	6	E-D	X	15A 20A 30A
Club Nautique New Richmond 158, chemin du Port, New Richmond, QC G0C 2B0 Tél. : (418) 392-7547 info@marinanewrichmond.com www.marinanewrichmond.com	60		6	38	7			X	15A

TARIFS I *RATES*:
A : Coût au pied à la saison I ***Cost per feet per season***
1 : -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$
4 : 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$
B : Coût par pied par jour I ***Cost per feet per day***
1 : -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$
4 : 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$
C : Coût global par jour I ***Fixed rate per day***
1 : -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$
4 : 31$–35$ **5 :** +36$

Restaurant *Restaurant*
Accès internet *Internet access*
Magasin de marine *Marine store*

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	Remarques I *Remarks*	
X	X		X	X	X		X	**A-4** **B-1**	2019 Latitude : 47° 40' 76" N Longitude : 65° 36' 00" W	
X					X	X	X	**C-1**	2019 • Quaiage saisonnier. Frais pour la rampe de mise à l'eau et la piscine. I *Seasonal dockage. Fees for use launching ramp and pool.*	
X			X		X	X	X	**B-2**	2019 • Remorque requise pour sortir de l'eau. À quelques minutes à pied : restaurants, magasin de marine, buanderie, carburant, plage, etc. *Trailer required for launching. Within walking distance : restaurants, marine shop, laundry, fuel, beach and more.*	
X					X		X	**B-1**	2019 • Tous les services à proximité. *All services nearby.*	
X			X		X		X	**A-1** **B-1** **C-3**	2014 Latitude : 45° 06' 01" N Longitude : 66° 07' 44" W	
X					X		X	**B-1**	2019 • Atelier de mécanique et buanderie à 5 km. Diesel, essence, vidange septique sur demande (par camion). *Engine repairs and laundry room at 5 km. Diesel, gas, pump-out on demand (by truck).*	
X	X	X	X		X	X	X	**A-1** **B-1**	2019 • Atelier de mécanique, magasin de marine, équipement pour sortie de l'eau, entreposage d'hiver, restaurant et rampe de mise à l'eau à proximité. *Repairs, marine store, travel lift, winter storage, restaurant and launching ramp nearby. VHF 68.*	
		X	X	X	X	X	X	**A-3** **B-2**	2019 • Réparations, propane, tous les services à proximité. École de voile. *Repairs, propane, all services nearby. Sailing School. VHF 68.* Latitude : 48° 49' 07" N Longitude : 64° 28' 07" W	
X			X	X	X	X	X	**A-1** **B-1**	2019 • Site historique de la Grave. Carburant sur livraison. La rampe de mise à l'eau est réservée aux petites embarcations. *La Grave historical site. Diesel and gas on demand. The launching ramp is reserved for small boats.* Latitude : 48° 20' 45" N Longitude : 61° 49' 83" W	
			X		X	X	X	**A-1** **B-1** **C-4**	2019	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Havre Polyvalent de Rivière-Madeleine 37, rue Bellevue, Rivière Madeleine, QC G0E 2B0 Tél. : (418) 393-2439 | Fax : (418) 393-3228 guylevesque79@yahoo.ca	30	40	12	60	6	6	E-D	X	15A 30A
Havre Polyvalent de Sainte-Anne-des-Monts 1A, rue de Quai, Sainte-Anne-des-Monts, QC G4V 2B6 Tél. : (418) 763-7252 | Fax : (418) 763-7020 any-joe@hotmail.com	30	3	15	120	12	12	D	X	15A 30A
Marina Albert Lévesque 8, rue des Cèdres, Val-Brillant, QC G0J 3L0 Tél. : (418) 742-3212, poste 1640 | Fax : (418) 742-3624 m.vignola@mrcmatapedia.qc.ca | camping@valbrillant.ca www.valbrillant.ca	45	15	6	35	2.5	4.5		X	15A
Marina de Bonaventure inc. 159, rue Beaubassin, Bonaventure, QC G0C 1E0 Tél. : (418) 534-3339 (saison) (418) 391-4162 (hors-saison) info@marinabonaventure.com | www.marinabonaventure.com	98		18	50	6	6	E-D	X	15A 30A
Marina de Chandler 500,, rue Ernest Whitton, bureau 101, C.P. 4291, Chandler, QC G0C 1K0 Tél. : (418) 689-2444 (saison) et (418) 689-9631 (hors-saison)	22		8	45	6	6		X	15A 30A
Marina de l'Anse-à-Beaufils 55, rue à Bonfils, Anse-à-Beaufils, QC G0C 1G0 Tél. : (418) 783-2470 | Fax : (418) 689-5037 rppsg@globetrotter.net	36		24		4				X
Marina de Paspébiac 78, 3e Rue, Paspébiac, QC G0C 2K0 Tél. : (418) 752-4953 maitredeport@gmail.com	52	1	8	65	15	15		X	15A 30A
Marina de Shippagan 108, rue de l'Aquarium, Shippagan, NB E8S 1H9 Tél : (506) 336-2365 | (506) 336-5432 (hors saison) marinashippagan.com	51		6	50	6	8	E	X	20A 30A
Marina de Tracadie 337, rue du Quai, Tracadie-Sheila, NB E1X 1A4 Tél. : (506) 395-3322 marinatracadiesheila@gmail.com	60	5	14	65	5	4.5	E-D	X	15A 30A
Marina régionale de Dalhousie 111, Rock Island Road, Dalhousie, NB E8C 2K9 Tél : (506) 684-5298 | Fax : (506) 684-5323 dalhousiemarina@bellaliant.com	109		2	45	5	5	E	X	15A 30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS / *RATES*:** **A : Coût au pied à la saison / *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour / *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour / *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques / *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
X			X		X	X	X	**B-1**	2019 Latitude : 49° 14' 66" N Longitude : 65° 17' 35" W	
X	X		X		X	X	X	**A-1** **B-1**	2019	
X				X	X	X	X	**A-1** **C-1**	2019	
X			X	X	X	X	X	**A-1** **B-1**	2019 • Capitainerie avec services communautaires pour membres et visiteurs. *Harbour master's office with community services to members and visitors.* Latitude : 48° 01' 52" N Longitude : 65° 29' 04" W	
X					X	X	X	**A-1** **B-1**	2019 • Autres tarifs offerts : semaine et mois. *Other rates offers : week and month.* Latitude : 48° 20' 45" N Longitude : 64° 40' 12" W	
X					X		X		2017	
X			X		X	X	X	**A-1** **B-1**	2019 • Marina située dans un havre de pêche en eau profonde accessible par tous les temps. *Marina located in a fishing harbor in deep water accessible by all weather.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**C-5**	2019 Latitude : 47° 44' 90" N Longitude : 64° 42' 30" W	
					X		X	**A-2** **C-2**	2019 • Très bonne protection, à proximité du centre-ville et donc des services. *Very good protection, close to the city center and therefore services.*	
X					X		X	**A-1**	2019	

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Port de Plaisance de Bas-Caraquet inc. 2242, rue Beauport, Bas-Caraquet, NB E1W 5V3 Tél. : (506) 726-8900 ou hors-saison (506) 727-5039 Fax : (506) 726-8005 marinabascaraquet@bellaliant.com | www.marinadebascaraquet.ca	112		20	40	7	7	E-D	X	30A
Yacht Club de la Baie de Shediac 168, rue Pleasant, Shediac, NB E4P 2L8 Tél. : (506) 532-7007 club@sbyc.ca | sbyc.ca	175		7	55	7	7		X	15A 30A



Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**|**	***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison	*Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour	*Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour	*Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques	*Remarks*		
X	X	X	X	X	X	X	X	**B-1**	2019 • Terrasse et camping. Bouée : R (EM 20). *Terrace and camping. Buoy : R (EM 20). VHF 71.* Latitude : 47° 48' 24" N Longitude : 64° 52' 38" W			
X		X		X	X	X	X	**B-1** **C-5**	2019			



Gaspé

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

Estrie

1. Magog Marine
2. Marina Audet
3. Marina de Lac Mégantic inc.*
4. Marina du Grand-Boisé
5. Marina Knowlton*
6. Marina Le Merry Club
7. Yacht Club Saint-Benoit

Abitibi-Témiscamingue

Club Nautique d'Amos inc.*

Marina Tête du Lac*

Marina Thompson inc.*

Pourvoirie Fern*

* N'apparait pas sur la carte. I *Not shown on the map.*


Estrie


N
W
E
S
Magog
1
2
6
7
Lac Memphrémagog
Georgeville
4
Vale Perkins
Cedarville
Canada
États-Unis
Canada
États-Unis
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM
Newport

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Magog Marine 675, rue l'Archevêque, Magog, QC J1X 3E9 Tél. : (819) 843-3788 I Fax : (819) 843-0332 magogmarine@ymail.com	90		5	36	4	15	E	X	15A 30A 50A
Marina Audet 71, rue de Hatley, Magog, QC J1X 3G5 Tél. : (819) 843-1978	198			27	6	8		X	15A 30A
Marina de Lac-Mégantic inc. 3515, boulevard Stearns, Lac-Mégantic, QC G6B 2G8 Tél. : (819) 583-2441 I Fax : (819) 583-5920 www.ville.lac-megantic.qc.ca	107		4	42		4		X	15A 30A
Marina du Grand-Boisé 10, chemin Hauser, Georgeville, QC J0B 1T0 Tél. : (819) 843-8339 I Fax : (819) 829-9228	35			30	5				50A
Marina Knowlton 78, rue Benoit, Knowlton, QC J0E 1V0 Tél. : (450) 243-5453 marinaknowlton@hotmail.com I www.marinaknowlton.com	48			22	3	3	E		
Marina Le Merry Club 201, rue Merry Sud, Magog, QC J1X 3L2 Tél. : (819) 843-2728 I Fax : (819) 843-5259 marina@lemerryclub.com I www.lemerryclub.com	275		25	40	5	6	E-P		30A
Yacht Club Saint-Benoît 175, chemin Colledge, Austin, QC, J0B 1B0 Tél. et Fax : (450) 645-0379 marinaycsb@hotmail.com I www.yachtclubstbenoit.ca	99			36	25	10	E-D	X	X
Club Nautique d'Amos inc. 892, Route 111 Est, Amos, QC J9T 2K4 Tél. : (819) 727-6540 sdion@norautoamos.com	54		5	40	4	4	E	X	30A
Marina Tête du Lac 481, chemin de la Gap, C.P. 715, Notre-Dame-du-Nord, QC J0Z 3B0 Tél. : (819) 723-2116 I Fax : (819) 723-2483 nddn@mrctemiscamingue.qc.ca	28	31	28	28	6	20	E	X	100A
Marina Thompson 33, rue de la Marina, Val d'Or, QC J9P 4N7 Tél. : (819) 738-6004 I Fax : (819) 738-6004	145	10	10	45	6	3	E	X	30A
Pourvoirie Fern 760, chemin des Pourvoiries, C.P. 54, Lac Duparquet, QC J0Z 1W0 Tél. : (819) 948-2566 I Fax : (819) 948-2168 info@pourvoiriefern.com I www.pourvoiriefern.com	20		10	30	5	5	E	X	30A

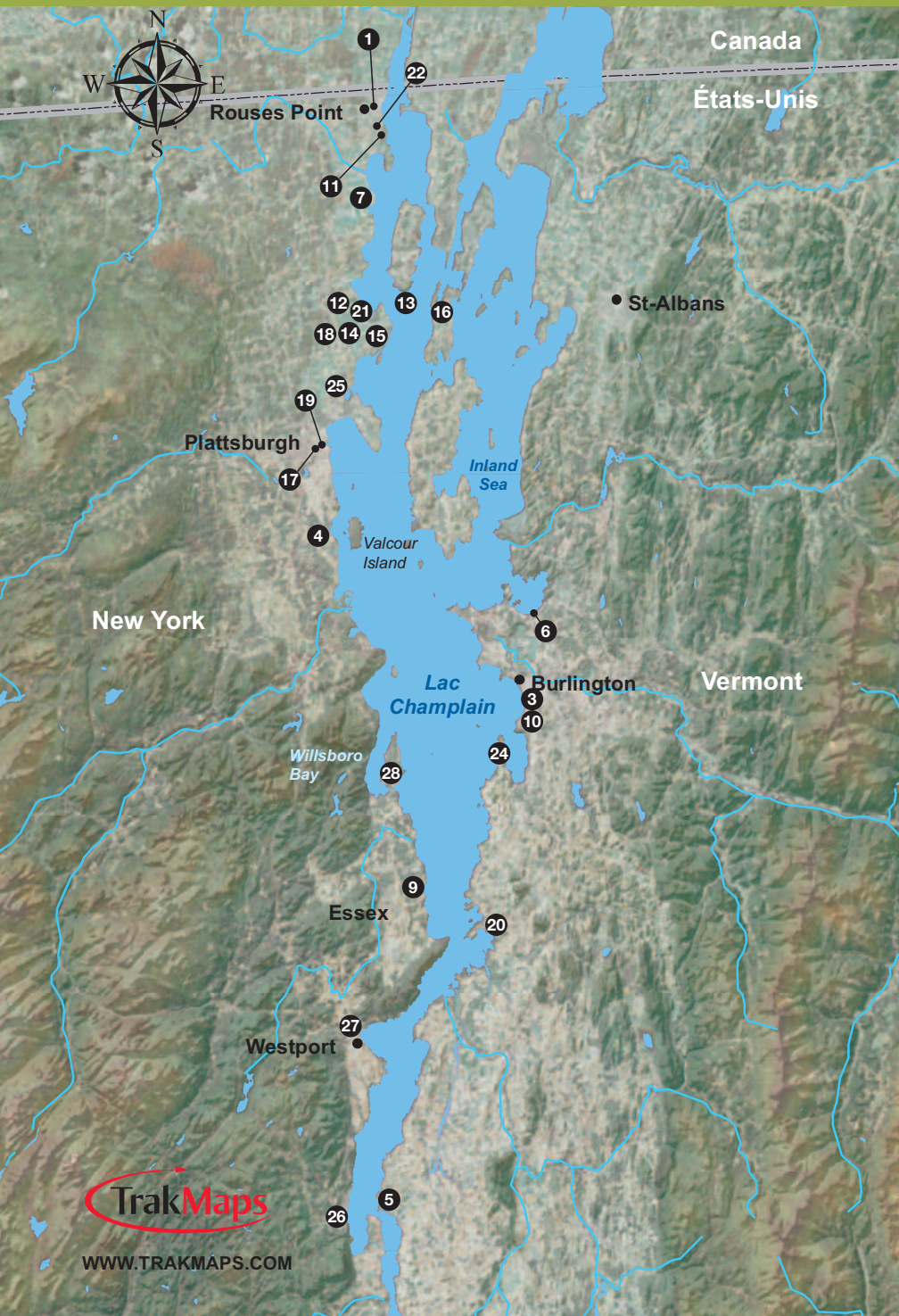
Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques | *Remarks*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**C-5**	2019 • Réparation de fibre de verre. *Fiberglass repair.*	
X	X	X	X	X	X				2019 • Rampe de mise à l'eau privée. *Private launching ramp.*	
X				X			X	**A-4** **C-3**	2019 • Toilettes seulement. *Restrooms only.*	
		X	X	X	X	X			2018 • Marina privée à quelques kilomètres au sud de Georgeville, lac Memphrémagog. | *Private marina a few kilometers south of Georgeville, Lake Memphremagog.*	
								A-6 **B-6**	2019 • Toilettes seulement. Auberge et bar. *Restrooms only. Inn and bar.*	
	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-6** **C-5**	2018 • Marina privée avec dépanneur et plusieurs aires de détente. Vente des bateaux Cobalt, Stingray et des pontons Berkshire. | *Private marina with convenience store and several relaxation areas. Sale of Cobalt boats, Stingray boats and Berkshire pontoons.*	
X		X	X	X	X	X	X		2017 • Site protégé et plage privée. *Well protected and private beach.*	
				X	X		X	**A-2** **C-3**	2019 • Atelier de réparation, restaurant à proximité. Toilettes seulement. *Repair shop, restaurant close by. Restrooms only.*	
				X	X		X	**A-1** **B-1** **C-1**	2016	
X	X	X	X	X			X	**A-3** **B-2**	2017 • Rampe : 10$. Vente et service. Entreposage hivernal : 100 places à l'intérieur. Toilettes seulement. *Launching ramp: $10. Sale and service. Winter storage : 100 indoor places. Restrooms only.*	
X								**C-1**	2019 • Places au quai ou sur la plage. Toilettes seulement. *Places at the dock or on the beach. Restrooms only.* fibre de verre. *Fiberglass repair.*	

Les Marinas de la région en un coup d'oeil
Overview of regional marinas

1. Barcomb's Marina
2. Buoy 39 Marina inc.*
3. Burlington Community Boathouse
4. Champlain Boatworks at Snug Harbor Marina
5. Champlain Bridge Marina
6. Champlain Marina
7. Chazy Yacht Club inc.
8. Chipman Point Marina*
9. Essex Marina inc.
10. Ferry Dock Marina
11. Gaines Marina & Services inc.
12. Gilbert Brook Marina
13. Lakehurst Campground & Marina
14. Monty's Bay Marina
15. Mooney Bay Marina, LLC
16. North Hero Marina
17. Plattsburgh Boat Basin
18. Plattsburgh Boat Basin North
19. Plattsburgh City Marina
20. Point Bay Marina inc.
21. Rocky Cove
22. Rouses Point Yacht Club
23. Schuyler Yacht Basin*
24. Shelburne Shipyard inc.
25. Treadwell Bay Marina and Resort
26. Van Slooten Harbor Marina inc.
27. Westport Marina inc.
28. Willsboro Bay Marina

* N'apparait pas sur la carte. | *Not shown on the map.*


Lac Champlain


N
W
E
S
Canada
États-Unis
Rouses Point
St-Albans
Plattsburgh
Inland
Sea
Valcour
Island
New York
Lac
Champlain
Burlington
Vermont
Willsboro
Bay
Essex
Westport
TrakMaps
WWW.TRAKMAPS.COM
1
22
11
7
12
21
13
16
18
14
15
25
19
17
4
6
3
10
24
28
9
20
27
5
26

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Éco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Barcomb's Marina 90, Montgomery Street, Rouses Point, NY 12979, USA Tél. : (518) 297-6112 I Fax : (518) 297-3939 mottboat@primelink1.net www.barcombsmarina.com	111		15	50	10	12	E-D-P	X	30A 50A
Buoy 39 Marina inc. Box 82, RR 1, Orwell, VT 5760, USA Tél. : (802) 948-2411 buoy39@hotmail.com	20	6	4	36	6	6	E	X	X
Burlington Community Boathouse 0, College Street Burlington, VT 05401, USA Tél. : (802) 865-3377 I Fax : (802) 865-7066 sshanks@burlingtonvt.gov I www.enjoyburlington.com	105	52	45	70	18	20		X	30A 50A
Champlain Boatworks at Snug Harbour Marina 4013, Route 9, Plattsburgh, NY 12901, USA Tél. : (518) 561-2134 I Fax : (518) 561-1758 gm@champlainboatworks.com www.saratogaboatworks.com	200	80	20	50	6	6	E-D-P	X	30A 50A
Champlain Bridge Marina 7724, Route 17 W, Addison, VT 05491, USA Tél. : (802) 759-2049 I Fax : (802) 759-2045 sayahoy@sayahoy.com I www.sayahoy.com	156			60	6	6	E	X	30A
Champlain Marina 982 West Lakeshore Drive, P.O. Box 168, Colchester, VT 05446, USA Tél. : (802) 658-4034 I Fax : (802) 660-0464 info@champlainmarina.com I www.champlainmarina.com	120		10	65	8	10	E-D	X	30A 50A
Chazy Yacht Club inc. 2605, Lake Shore Road, P.O. Box 308, Chazy, NY 12921, USA Tél. : (518) 298-2866 chight@chazyyachtclub.com	110		15	45	4.6	8	E-D	X	30A
Chipman Point Marina 68, Chipman Point Road, Orwell, VT 05760, USA Tél. : (802) 948-2288 I Fax: (802) 948-2596 chipman@shoreham.net I chipmanpoint.com	50	20	10	38	10	15	E	X	30A
Essex Marina inc. 2272, South Main Street , P.O. Box 57 Essex, NY 12936, USA Tél. : (518) 963-7222 I Fax : (518) 963-7222 essexmarina@hotmail.com I www.essexmarinany.com	40		15	80	12	10	E-D	X	15A 30A 50A
Ferry Dock Marina 1, King Street Dock, Burlington, VT 05401, USA Tél. : (802) 864-9804 I Fax : (802) 864-6830 www.ferries.com	100		30	80			E-D	X	30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** I ***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison I *Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour I *Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour I *Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques I *Remarks*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-2**	2019 • Prix en $ US. Grue de mâtage, mécanicien, remorquage, port de douanes US. *Prices in US $. Mast stepping, towing and rescue, master mechanics, US Customs port.* Latitude : 44° 99' 61" N I Longitude : 73° 35' 58" W	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-5**	2011 • Prix en $ US. *Prices in US $.*	
X				X	X		X	**A-6** **B-3**	2013 • Prix en $ US. Le numéro de téléphone peut servir pour réserver une place. Accès : magasins, restaurants, épiceries et multiples événements. I *Prices in US $. Phone number can be used for reservations. Access to shopping, restaurants, groceries and entertainment.* Latitude : 44° 28' 36" N I Longitude : 73° 13' 16" W	
X	X		X	X	X	X	X	**A-6** **B-2**	2019 • Prix en $ US. Située après l'Île Valour. *Prices in US $. Located right next to Valour Island.*	
X	X	X	X	X	X		X	**A-6**	2019 • Prix en $ US. Restaurant à proximité. *Prices in US $. Restaurant nearby.*	
X		X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-3**	2019 • Prix en $ US. *Prices in US $.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2016 • Prix en $ US. Chenal d'accès : 7 pieds. *Prices in US $. Access channel : 7 feet.*	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-4** **B-1**	2018 • Prix en $ US. *Prices in US $.* Latitude : 43° 48' 2" N Longitude : 73° 22' 27" W	
X				X	X	X		**A-6** **B-3**	2019 • Prix en $ US. Ville historique, restaurants, magasins. Toilettes et marina sur le lac Champlain sont propres. *Prices in US $. Historic village, restaurants, shops. Cleanest restrooms and cleanest marina on Lake Champlain*	
X				X	X	X		**A-6** **B-3**	2019 • Prix en $ US. Port de Burlington. Toilettes seulement. Près des boutiques et restaurants. *Prices in US $. On Burlington waterfront. Restrooms only. Restaurants and shops nearby.*	

Restaurant *Restaurant*
Accès internet *Internet access*
Magasin de marine *Marine store*

LAC CHAMPLAIN
LAKE CHAMPLAIN

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level*
Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification*

Coordonnées des marinas I *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Gaines Marina & Services inc. 141, Lake Street, Rouses Point, NY 12979, USA Tél. : (518) 297-7000 joe@gainesmarina.com I www.gainesmarina.com	210	60	30	100	14	14	E- D-P	X	30A 50A
Gilbert Brook Marina 715, Lake Shore Road, West Chazy, NY 12992, USA Tél. : (518) 846-7342 I Fax : (518) 846-7792 info@montysbay.com I www.montysbay.com	168	106	10	40	10	10		X	15A
Lakehurst Campground & Marina 204, Lakehurst Road, Isle Lamotte, VT 05463, USA Tél. : (802) 928-3266 I Fax : (802) 928-3266 lakehurstcampground@gmail.com	60	80	4	50	6	7	E	X	30A
Monty's Bay Marina 557, Lakeshore Road, West Chazy, NY 12992, USA Tél. : (518) 846-7900 I Fax : (518) 846-7950	101	57	20	42	8	10	E-D	X	X
Mooney Bay Marina, LLC 15, Mooney Bay Drive, Plattsburgh, NY 12901, USA Tél. : (518) 563-2960 I Fax : (518) 563-9044 jwyand@mooneybay.net I www.mooneybaymarina.com	220			60	13	20	E-D	X	30A 50A
North Hero Marina 2253, Pelots Point Road, North Hero, VT 05474, USA Tél. : (802) 372-5953 www.northhero.com	92	47	6	48	10	12	E-D	X	30A
Plattsburgh Boat Basin 5, Dock Street, Plattsburgh, NY 12901, USA Tél. : (518) 561-2800 I Fax : (518) 561-0704 kentj@westelcom.com I www.plattsburghboatbasin.com	200	60	40	60	10	8	E-D	X	30A 50A
Plattsburgh Boat Basin North 591, Lake Shore Road, West Chazy, NY 12992 Tél. : (518) 846-8323 I Fax : (518) 846-8325 kentj@westelcom.com	20	50	5	50	7	7		X	30A
Plattsburgh City Marina 2 Dock Street, Plattsburgh, NY 12901, USA Tél. : (518) 324-7245 I Fax : (518) 324-7576 elizabethwhite@navtours.com www.plattsburghrecreation.com/239/City-Marina	36	25	6	55	9	10		X	30A
Point Bay Marina inc. 1401, Thompson Point Road, Charlotte, VT 05445, USA Tél. : (802) 425-2431 I Fax : (802) 425-2471 skipper@pointbaymarina.com I www.pointbaymarina.com	200	105	10	75	12	12	E-D	X	30A 50A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS**	**/**	***RATES*:** **A : Coût au pied à la saison** / ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B : Coût par pied par jour** / ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C : Coût global par jour** / ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
									Remarques / *Remarks*			
X	X	X	X	X	X		X	**A-6** **B-1**	2017 • Prix en $ US. Réparations de mât et de coque en fibre de verre. Entreposage chauffé et non chauffé. Employés sympathiques pour vous aider. « Le service est notre spécialité ». / *Prices in US $. Mast stepping fiberglass repairs. Heated and unheated storage. Friendly staff to assist. « Service is our specialty ».*		
X			X	X	X	X	X	**A-6** **B-2** **C-3**	2019 • Prix en $ US. Piscine. *Prices in US $. Pool.*		
				X	X	X		**A-3**	2019 • Prix en $ US. Entreposage. Bateaux à moteur seulement. / *Prices in US $. Winter storage. Powerboats only.*		
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-2**	2017 • Prix en $ US. *Prices in US $.*		
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6** **B-2**	2019 • Prix en $ US. Entreposage extérieur 27 $/pied, entreposage intérieur 4,50 $/pied^2 (non chauffé) et 8 $/pied^2 (chauffé). / *Prices in US $. Outdoor storage 27 $/foot, indoor storage 4,50 $/foot^2 (unheated) et 8 $/foot^2 (heated).*		
X	X	X	X	X	X		X	**A-6** **B-2**	2017 • Prix en $ US. Places pour les visiteurs selon disponibilité. Minimum : 30 $/jour (20 $/jour au mouillage). Piscine. / *Prices in US $. Slips for transients depending on availability. Minimum: $30.00/day ($20.00/day for a mooring). Pool.* Latitude : 44° 50' 196" N / Longitude : 73° 18' 102" W		
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-6**	2019 • Prix en $ US. Place pour 90 bateaux au mouillage derrière le brise-lames. / *Prices in US $. Up to 90 boats at anchor behind breakwater.*		
	X	X	X	X	X	X	X	**A-4**	2019 • Prix en $ US. *Prices in US $.*		
X				X	X	X		**A-6** **B-2**	2018 • Prix en $ US. *Prices in US $.* Latitude : 44°41'48.31"N Longitude : 73°26'26.48"W		
X	X	X	X	X	X		X	**A-6** **B-2**	2019 • Prix en $ US. Vidange septique gratuite. Remorquage. Atelier fibre de verre. / *Prices in US $. Free pump-out. Towing with licensed captains. Wood and fiberglass shop.*		

Niveau de classification des marinas *Quebec Marina Rating Program Level* / Niveau Éco-marinas *Eco-marinas Certification* — Coordonnées des marinas | *Marinas Informations*	Nombre de places à quai *Dockage*	Nombre de places au mouillage *Moorings*	Nombre de places pour visiteurs *Transient*	Longueur maximum du bateau *Max. length*	Profondeur moyenne à marée basse (pi) *Max. length*	Profondeur au qual de service (pi) *Draft at service (dock, feet)*	Carburant *Fuel/gas*	Eau *Water*	Électricité *Electricity*
Rocky Cove 591, Lake Shore Road, West Chazy, NY 12992, USA Tél. : (518) 846-8323 I Fax : (518) 846-8325 kentj@westelcom.com	20	50	10	50	8	8		X	
Rouses Point Yacht Club 129, Lake Street, Rouses Point, NY 12979, USA Tél. : (518) 297-2628 contact@rpyachtclub.com I www.rpyachtclub.com	30		2	45	8	8		X	30A 50A
Schuyler Yacht Basin 1, Ferry Street, Schuylerville, NY 12871, USA Tél. : (518) 695-3193	40			75	8	8	E-D	X	30A 50A
Shelburne Shipyard inc. 4584, Harbor Road, P.O. Box 610, Shelburne, VT 05482, USA Tél. : (802) 985-3326 I Fax : (802) 985-9510 ssy@shelburneshipyard.com www.shelburneshipyard.com	105	10	5	60	14	14	E-D	X	30A 50A
Treadwell Bay Marina and Resort 214, Bouchard Drive, Plattsburgh, NY 12901, USA Tél. : (518) 563-1321 I Fax : (518) 563-1011 info@treadwellbay.com I www.treadwellbay.com	330			60	6.6	10	E-D	X	30A 50A
Van Slooten Harbor Marina inc. 54, Harbour Lane, Port Henry, NY 12974, USA Tél. : (518) 546-7400 vanslooten@yahoo.com I vanslootenharbourmarina.com	53	30	2	50	40	12	E-D	X	30A
Westport Marina inc. 20, Washington Street, P.O. Box 410, Westport, NY 12993, USA Tél. : (518) 962-4356 I Fax : (518) 962-4725 www.westportmarina.com	100	25	40	100	15	15	E-D -P	X	30A 50A
Willsboro Bay Marina 25, Klein Way, Willsboro, NY 12996, USA Tél. : (518) 963-7276 docks@wbm.us I www.wbm.us	200		20	46	25	15	E-D	X	30A

Glace *Ice*	Atelier de mécanique *Engine repairs*	Équipement pour sortie de l'eau *Travel lift or similar equip.*	Entreposage d'hiver *Winter storage*	Vidange septique *Pump-out*	Toilette et douche *Restrooms and showers*	Buanderie *Laundry room*	Rampe de mise à l'eau *Launching ramp*	Tarifs *Rates*	**TARIFS** | ***RATES*:** **A :** Coût au pied à la saison | ***Cost per feet per season*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–30$ **3 :** 31$–40$ **4 :** 41$–50$ **5 :** 51$–60$ **6 :** +61$ **B :** Coût par pied par jour | ***Cost per feet per day*** **1 :** -1,50$ **2 :** 1,51$–2,00$ **3 :** 2,01$–2,50$ **4 :** 2,51$–3,00$ **5 :** 3,01$–3,50$ **6 :** +3,51$ **C :** Coût global par jour | ***Fixed rate per day*** **1 :** -20$ **2 :** 21$–25$ **3 :** 26$–30$ **4 :** 31$–35$ **5 :** +36$ Remarques | *Remarks*	Restaurant *Restaurant* Accès internet *Internet access* Magasin de marine *Marine store*
			X		X			**A-4** **B-2** **C-3**	2019 • Prix en $ US. *Prices in US $.*	
X					X	X		**A-5** **C-5**	2019 • Prix en $ US. Coût minimum pour la saison : 1750 $. *Prices in US $. Minimum cost for the season : $ 1750.*	
X				X	X	X		**A-5** **B-2**	2018 • Prix en $ US. Rampe de mise à l'eau à proximité. Service de câble TV à quai. *Prices in US $. Boat ramp nearby. Cable TV at docks.*	
X	X	X	X	X	X			**A-6** **B-2**	2019 • Prix en $ US. *Prices in US $.*	
X	X	X	X	X	X	X		**A-6** **B-2**	2019 • Prix en $ US et $ CAN (Banque TD). Places pour les visiteurs selon disponibilité. *Prices in US $ and CAN $ (TD Bank). Transient docks per availability.* Latitude : 44° 44' 09" N Longitude : 73° 24' 04" W	
X	X	X	X	X	X	X	X	**A-5** **B-1**	2019 • Prix en $ US. *Prices in US $.*	
X	X	X	X	X	X	X		**A-6**	2019 • Prix en $ US. Rampe à 1/4 mille, recharge de bonbonne de propane, auberge, restaurants et épicerie à proximité. *Prices in US $. Ramp at 1/4 mile, propane refill, restaurant, lodging and groceries nearby.*	
X	X	X	X	X	X	X		**A-6** **B-3**	2019 • Prix en $ US. Prices in US $. VHF 9. Latitude : 44° 24' 15" N Longitude : 73° 23' 40" W	

BOTTIN DES ENTREPRISES NAUTIQUES
MARINE BUSINESS DIRECTORY

Le Bottin des entreprises nautiques est représentatif de l'ensemble des activités reliées au nautisme au Québec. Il a été conçu comme outil de référence pour que le lecteur trouve rapidement le numéro de téléphone ou le site Internet d'une entreprise dont il connaît le nom. Bien que des précautions ont été prises lors de la vérification des données disponibles, cette liste n'est pas exhaustive et l'éditeur n'est pas responsable des erreurs d'omission ou autres.

This Business Directory is meant to be a quick reference guide if you know the name of the company you wish to contact by phone. Although precautions were taken to insure that the data presented is correct, the editor is not responsible for errors, whether by omission or otherwise.

A

Aquafolia, Laval	1 877 722-6766	www.aquafolia.com
Aquanaute, Montréal	514 943-3723	www.aquanaute.ca
Atelier du Bateau Pneumatique, Ste-Thérèse	514 713-6111	www.atelierbp.ca
Atelier Nautique Richelieu, St-Charles-sur-Richelieu	450 584-3257	www.ateliernautiquerichelieu.com
Atlantic Electronics Ltd, Dartmouth, NS	1 888 235-3628	www.ael.ca
Aux Quatre Points Cardinaux, Montréal	1 888 843-8116	www.aqpc.com

B

Bateaux Legend, Sainte-Marthe-sur-le-lac	514 907-7999	www.legendboats.com
Bateaux Princecraft inc., Princeville	1 800 395-8858	www.princecraft.com
Bédard Louise Notaire, Saint-Bruno	450 441-1080	
Bellerive Marine, Saint-Jean-sur-Richelieu	450 347-1848	
BLR Motorisé inc., Saint-Michel-des-Saints	450 833-5000	www.blrmotorise.com
Boathouse, Dorval	1 800 361-2966	www.boathouse.ca
Boisvert Marine, Sorel-Tracy	1 888 562-5408	www.boisvertmarine.com
Bombardier Produits Récréatifs/BRP, Sherbrooke	1 888 272-9222	www.seadoo.com
Boulet Lemelin Yacht, Québec	1 800 463-4571	www.blyacht.com
Bruce Hill Yacht Sales, Shelburne, Vermont	1 866 400-4383	

C

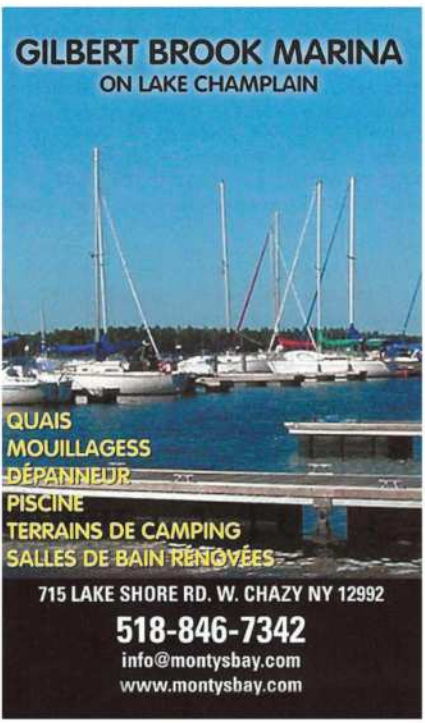
Canadian Kawasaki Motors Inc., Toronto	416 446-4186	www.kawasaki.ca
Canevas JYM, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	450 291-5134	www.jymcanevas.com
Capitale (La) Assurances Générales, Québec	1 855 208-7768	www.lacapitale.com
Centre du Sport Alary, Saint-Jérôme	1 866 436-2242	www.alarysport.com
Chazy Yacht Club, Chazy, NY	518 298-2866	
Chris-Craft, Sarasota	941 351-4900	www.chriscraft.com
Chrysler	1 800 387-9983	www.chryslercanada.ca
Club de Voile Deux-Montagnes, Vaudreuil-sur-le-Lac	450 455-5370	www.lecvdm.ca
Club de voile Senneville Yacht Club, Senneville	514 457-8645	www.cvsyc.com
CONAM		www.conam.qc.ca
Conception Canevas Marine, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	514 984-6250	
Contant, Laval	450 666-6676	www.contant.ca

Contant, Mirabel	450 434-6676	www.contant.ca
Contant, Ste-Agathe	819 326-6676	www.contant.ca
Contant, Vaudreuil	514 360-6676	www.contant.ca
CroisieresAmarc.com, Verchères	1 855 506-2224	www.croisieresamarc.com
Cropac, Laval	1 800 427-6722	www.cropac.com
Crysler Park Marina, Morrisburg ON	1 800 437-2233	www.cryslerparkmarina.com
C.V. Tech AAB inc.	1 800 518-7220	www.cvtech-aab.com

D - E

Desjardins Sport, Saint-Jérôme	450 438-8225	www.desjardinssport.com
Destination Salaberry-de-Valleyfield	1 844 373-2214	www.destinationvalleyfield.com
Dion Moto, Saint-Raymond	1 855 781-5381	www.dionmoto.com
Distant Shores	1 705 484-0061	www.distantshores.ca
École de navigation de plaisance, Société de sauvetage	514 253-3100	www.coursdenavigation.com
École de voile Louis Charbonneau, Beauharnois	450 395-1220	www.voileevasion.qc.ca
Équipe de voile Georges Leblanc, Lévis	418 564-4800	www.georgesleblanc.com
Équipements Plaisance G. Boisvert, Saint-Robert	450 782-3391	www.plaisanceboisvert.com
Équipements Poirier et Fils, Gatineau	819 986-8794	www.poiriermarine.com
ExpoPromotion inc., Candiac	514 286-1522	www.expohabitation.ca







F - G - H

Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs	418 878-8901	www.fedecp.qc.ca
Force 12, Voiles & produits nautiques, Granby	450 777-2680	
Formule JRE, Dolbeau-Mistassini	418 276-2672	www.formulejre.com
Fountaine Pajot I Marina Paul-André Gagnon	514 214-6131	www.marinapagagnon.com
Ga-Oh, Montréal	514 754-7129	www.ga-oh.com
Gaines Marina, Rouses Point	518 297-7000	www.gainesmarina.com
Gilbert Brook Marina, West Chazy, NY	518 846-7342	www.montysbay.com
Globalstar, Saint-Bruno-de-Montarville	1 866 654-5622	ca.globalstar.com
Golden Anchor Marina, Hawkesbury	613 632-7832	www.goldenanchormarina.on.ca
Hébert & Associés, Montréal	514 985-6606	www.hebertmaritime.com

I - J - K

Jeanneau America	410 280-9400	www.jeanneau.com
J.P. Marine enr., Boucherville	450 655-6304	
J.S. Remorques, Saint-Mathieu de Beloeil	450 536-3533	
Keith de Luke Marine	518 281-3161	keith@delukemarine.com

L

Lajeunesse Moto Sport Ltée, Laval	1 888 854-2446	
Langevin & Forest, Montréal	1 800 889-2060	www.langevinforest.com
Lapointe Sports, Joliette	1-888-597-3169	www.lapointesports.org
L'Entrepôt Marine inc., Laval	450 627-2157	www.entrepotmarine.com
Les Composites M.A. Bernard inc. (anciennement Transform Plus), Saint-Jérôme	450 477-4445	www.lescompositesmabernard.ca
Les Éditions Jean Robert, Québec Yachting, Terrebonne	1 855 965-9494	www.quebecyachting.com
Les entreprises Dupuis Marine, Jean-Marc Dupuis, Laval	514 898-4225	www.dupuismarine.com
Les équipements nautiques ATN, Hollywood, FL	1 800 874-3671	www.atninc.com
Les plastiques D.P. Max, Saint-Eustache	514 946-2802	
Les Puces Nautiques		www.lespucesnautiques.com
Les Voiles Max Marine, Québec	418 524-0769	www.voilesmaxmarine.com
LYS Marine	514 360-9937	lysmarine.com

M

Marina Camping Bellerive, Saint-Ours	450 785-5566	www.campingmarinabellerive.com
Marina de Trois-Rivières, Trois-Rivières	819 374-5862	www.marinatroisrivieres.com
Marina Le Merry Club, Magog	819 843-2728	www.lemerryclub.com
Marina les berges, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	1 855 291-3312	www.marinalesberges.ca
Marina Paul-André Gagnon, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	514 214-6131	www.marinapagagnon.com
Marina Port de Québec, Québec	418 648-2233	www.portquebec.ca
Marina Sabrevois inc., Sainte-Anne-de-Sabrevois	450 347-0525	www.marinasabrevoisinc.com
Marina Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield	450 371-9144	www.marinavalleyfield.com

Marine Concierge, Sallaberry-de-Valleyfield	450 371-2230	www.marineconcierge.ca
Marine Daniel Masson & fils, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	1 877 315-0594	www.marinedanielmasson.com
Marine Daniel Masson & fils, Longueuil	1 877 841-4178	www.marinedanielmasson.com
Marine GB, Gatineau	1 888 481-0509	www.marinegb.com
Mathias Marine, Saint-Mathias-sur-richelieu	450 823-1422	mathiasmarine.com
Mercury Marine, Fond du lac, WI	920 929-5040	www.mercurymarine.com
Mooney Bay Marina, Plattsburgh, NY	518 563-2960	www.mooneybaymarina.com

N

Navtours LeMoyne	1 855 382-4445	www.navtours.com
North Sails		www.na.northsails.com
Notaire Direct, Montréal	514 374-4303	www.maritime-notaire.com

O-P

Omnium Champlain, Saint-Bernard-de-Lacolle	450 247-2202	www.omniumchamplain.com
Parcs Canada, Gatineau	1 888 773-8888	www.pc.gc.ca
Paré Coaching	450 578-1290	www.parecoaching.com
Performance NC, Drummond	1 855 741-2464	www.performancenc.ca
Performance NC, Granby	1 855 824-5180	www.performancenc.ca
Performance NC, Lac-Mégantic	1 844 583-5266	www.performancenc.ca
Performance NC, Princeville	1 855 505-0712	www.performancenc.ca
Performance NC, Sherbrooke	1 855 821-3595	www.performancenc.ca
Performance NC, Valcourt	1 855 352-2262	www.performancenc.ca
Plattsburgh Boat Basin, Plattsburgh	518 561-2800	www.plattsburghboatbasin.com
Port d'escale, Vieux-Port de Montréal	514 283-5414	www.vieuxportdemontreal.com
Poseidon Charters inc., Saint-Lambert	1 888 372-7245	
Premier Marine inc, Wyoming		www.pontoons.com
Puces Nautiques, Québec		www.lespucesnautiques.com

Q-R

Raytech Électronique inc., Laval	1 888 887-6627	www.raytech.ca
Regal Marine Industries inc., Orlando	1 800-US-REGAL	www.regalboats.com
R. Lépine Sport, Sainte-Émélie-de-l'Énergie	450 886-3671	www.rlepinesport.com
R.L. Marine, Châteauguay	450-699-9217	www.rlmarine.com
Rodolphe Maruca, LL.L, MBA - Total Solution Totale	514 886-3804	www.avocatmanagement.com
Rolex Canada, Toronto	416 968-1100	www.rolex.com
Rouses Point Marina, Rouses Point, NY	518 297-2628	www.rpyachtclub.com

S

Salaberry-de-Valleyfield, Société du Vieux Canal de Beauharnois	450-373-6557	www.vieuxcanal.com
Sea Escape Marine, Saint-Jérôme	514 409-9628	www.seaescapemarine.com
Service hydrographique du Canada, Ottawa	1 866 546-3613	www.charts.gc.ca
Shawinigan Marine inc., Saint-Gérard-des-Laurentides	819 539-5314	www.shawiniganmarine.com
Smoker Craft		www.smokercraft.com
Société de sauvetage, Montréal	514 253-3100	www.sauvetage.qc.ca
Solo Valcour		www.solovalcour.com
Sport Collette Rive-Sud inc., Sainte-Julie	1 888 379-9755	www.sportcollette.com
Springline Yacht Sales	450-895-1236	www.springlineyachtqc.ca

T

Thibault Marine, Sainte-Agathe-des-Monts	1 888 698-0434	www.thibaultmarine.com
TrakMaps, Dorval	1 877 861-8725	www.TrakMaps.com
Transport Canada, Ottawa	1 866 995-9737	www.tc.gc.ca
Transport Loisirs, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix	450 291-3349	
Trident Yacht Club, Gananoque	613 382-2771	www.trident-yc.ca

U-V-W-Y-Z

Wesport Marina inc., Wesport	518 962-4356	www.westportmarina.com
Vacances Sous Voiles (VSV), Lorraine	514 994-9142	www.vacancessousvoiles.ca
Varin Yamaha, Napierville	1 866 980-1764	www.varinyamaha.com
Voiles Atlantis, Sainte-Marthe-sur-le-Lac	450 598-2520	www.voilesatlantis.ca
Voilier Balthazar, Guy Lavoie, Henriville	450 294-3384	www.voilierbalthazar.ca
Volvo Penta Canada inc., Vancouver, BC	604 872-7511	www.volvopenta.com
Yacht club de Québec, Québec	418 681-4617	www.ycq.ca
Yamaha Moteur du Canada		www.yamaha-motor.ca

CONAM
Les soirées-conférences mensuelles des navigateurs
www.conam.qc.ca

ZONE VL

PRODUIT PAR OT OCÉAN TÉLÉVISION

POUR LES PASSIONNÉS DE

VÉHICULES De LOISIRS





CYNTHIA GAUTHIER

ANIMATRICE & PILOTE DE MONSTER TRUCK

Suivez-la dans ses aventures et dans sa zone garage, en compagnie d'amis et de chroniqueurs de VL.

À la télé et sur le web, c'est un rendez-vous à ne pas manquer pour les amoureux de sensations fortes !

3E ET 4E SAISON

sur **VTélé** - En diffusion originale les

DIMANCHES À MIDI

RETROUVEZ-NOUS SUR

ZONEVL.TV

& MÉDIAS ASSOCIÉS

Ouest YACHTING

CHICKS AND MACHINES

MOTO JOURNAL

PARTENAIRE PRINCIPAL	PARTENAIRES
La Capitale Assurances générales	CONSTANTINEAU · WINDZONE · VR ST CYR .com · Motorsports THIBAULT

INDEX DES MARINAS
MARINAS INDEX

A - B - C

Association récréo-touristique de l'Anse de roche....106
Barcomb's Marina....130
Bathurst Marina....118
Buoy 39 Marina inc....130
Burlington Community Boathouse....130
Camping d'Amqui....118
Camping et Marina Louiseville....94
Camping-Marina Brownsburg-Chatham....78
Camping Marina Témiscouata-sur-le-Lac....106
Camping Municipal et Marina St-Roch-de-Mékinac....94
Canal de Chambly - Parc Migneault....86
Canal de Lachine - Marché Atwater....66
Centre de villégiature Dam-en-Terre....112
Centre Nautique Lac Simon Ltée....78
Champlain Boatworks at Snug Harbor Marina....130
Champlain Bridge Marina....130
Champlain Marina....130
Châteauguay Marine....66
Chazy Yacht Club inc....130
Chipman Point Marina....130
Club de voile de Drummondville....94
Club de voile des Îles....112
Club de voile des Laurentides....66
Club de voile Deux-Montagnes....66
Club de Voile Grande-Rivière....78
Club de voile Senneville Yacht Club....66
Club de Yacht Cabano inc....106
Club de Yacht de Chicoutimi....112
Club de Yacht de Matane inc....118
Club de Yacht de Saint-Lambert....66
Club de Yacht Laval-sur-le-Lac....66
Club Multivoile 4 saisons....94
Club Nautique Belle-Rivière inc....112
Club Nautique d'Amos inc....126
Club Nautique de Baie-Comeau inc....106
Club Nautique de Cap-aux-Meules inc....118
Club Nautique de Carleton inc....118
Club Nautique de Charlevoix inc. - Marina Baie St-Paul....106
Club Nautique de Havre-Saint-Pierre....106
Club Nautique de la Batture de Nicolet....94
Club Nautique de l'Île Bacchus inc....100
Club Nautique de l'Île Perrot....66
Club Nautique de Longueuil....66
Club Nautique de Rivière-du-Loup....106
Club Nautique de Roberval inc....112
Club Nautique de Saint-Félicien....112
Club Nautique d'Eschaillons....94
Club Nautique de Sept-Îles....106
Club Nautique du Chenal inc....118
Club Nautique du Fairmont, Le Château Montebello....78
Club Nautique Forillon inc....118
Club Nautique Île Raymond....78
Club Nautique Jacques-Cartier....118
Club Nautique Latuquois....94
Club Nautique les Plaisanciers du Havre....118
Club Nautique New Richmond....118
Club Nautique Saint-Michel....100
Club Nautique Vauquelin inc....100
Creg Quay Marina....78
Crysler Park Marina....78

D - E - F - G

Épik nautik inc....86
Essex Marina inc....130
Ferry Dock Marina....130
Gaines Marina & Services inc....132
Gilbert Brook Marina....132
Golden Anchor Marina inc....78
Groupe Thomas Marine, Div. St-Charles....86

H - I - J - K

Halte nautique de Sainte-Rose-du-Nord....112
Havre de Berthier-sur-Mer....100
Havre polyvalent de Rivière-Madeleine....120
Havre Polyvalent de Sainte-Anne-des-Monts....120
Hudson Yacht Club....78

L - M

La Halte des 103 Îles....86
Lakehurst Campground & Marina....132
Le Nautique Saint-Jean....86
Lord Reading Yacht Club....66

Magog Marine 126
Marina Albert Lévesque 120
Marina Auberge Handfield 86
Marina Audet 126
Marina au Quai du Capitaine 68
Marina Bo-Bi-No Ltée 68
Marina Bo-Bi-No Pointe-Calumet inc 68
Marina Bo-Bi-No Sports inc 68
Marina Boucherville 68
Marina Brousseau 68
Marina-Camping le Grand Bleu 100
Marina Camping Parc Bellerive 86
Marina Chenal du Nord 94
Marina Commodore 68
Marina Côteau-du-Lac 68
Marina de Beaulac-Garthby 100
Marina de Bergeronnes 106
Marina de Bonaventure inc 120
Marina de Chambly 86
Marina de Chandler 120
Marina de Grandes-Piles 94
Marina de Hull - Club de Yachting Portage-Champlain inc 78
Marina de l'Anse-à-Beaufils 120
Marina de l'Anse-à-Martha - Groupe Thomas Marine 80
Marina de l'Anse-Saint-Jean 112
Marina de la Chaudière 100
Marina de Lac Mégantic inc 126
Marina de la Pourvoirie du lac Saint-Pierre 94
Marina de la Rive-Nord 68
Marina de Montmagny 100
Marina de Paspébiac 120
Marina de Péribonka 112
Marina de Portneuf 100
Marina de Repentigny 68
Marina de Rimouski 106
Marina de Saint-Prime 112
Marina de Saurel (Parc nautique Regard-sur-le-Fleuve 70
Marina de Saurel (Parc nautique Sorel-Tracy 70
Marina de Shippagan 120
Marina de Tadoussac 108
Marina de Tracadie 120
Marina de Trois-Rivières inc 96
Marina de Ville de La Baie 114
Marina d'Oka 70
Marina du Camping de Jonquière 114
Marina du Grand-Boisé 126
Marina du Phare de Beloeil 86
Marina du Vieux Pont 96
Marina Émérillon Plus 70
Marina Fortin inc 86
Marina Gélinas enr 96
Marina Gosselin Ltée 88
Marina Île Perrot 70
Marina Kitchissipi de Gatineau 80
Marina Knowlton 126
Marina Leblanc & Fils inc 80
Marina Le Merry Club 126
Marina Le Nautique-IV inc 70
Marina Le Nid d'Aigle 96
Marina Lennox 88
Marina Le Refuge 88
Marina les Berges de l'Île-aux-Noix 88
Marina le Sieur de Champlain inc 88
Marina Mandeville 70
Marina Mariposa 70
Marina Mr. B 96
Marina municipale de Disraeli 100
Marina municipale de Montebello 80
Marina municipale de Ville-Marie 80
Marina Noyan 88
Marina P.A.T. inc 70
Marina Paul-André Gagnon 88
Marina Plage de Saint-Zotique 80
Marina Plage Roger 70
Marina Pointe-Fine inc 72
Marina Port de Québec 102
Marina Port Lewis 80
Marina régionale de Dalhousie 120
Marina Richard 80
Marina Rivière Métabetchouane 114
Marina Rose des Vents 88
Marina Sabrevois inc 88
Marina Saint-Cœur-de-Marie 114
Marina Saint-Denis 88

INDEX DES MARINAS
MARINAS INDEX

Marina Saint-Henri-de-Taillon 114
Marina Saint-Paul-Île-aux-Noix 90
Marina Shipshaw 114
Marina Sous-bois de l'anse 108
Marina St-Tropez 90
Marina Tête du Lac 126
Marina Thompson inc 126
Marina Trois-Pistoles 108
Marina Valleyfield 80
Marina Venise - Groupe Thomas Marine 72
Marina Village Batiscan 96
Marina Ville Dégelis inc 108
Marine 360 90
Marine Sainte-Anne 72
Mathias Marine 90
Monty's Bay Marina 132
Mooney Bay Marina, LLC 132

N - Q

North Hero Marina 132
Oziles' Marina 80
Parc Nautique de Contrecoeur 72
Parc Nautique de Saint-Jean-des-Piles 96
Parc Nautique Levy (1984 102
Parc Nautique Saint-Jean Port-Joli 102
Plattsburgh Boat Basin 132
Plattsburgh Boat Basin North 132
Plattsburgh City Marina 132
Point Bay Marina inc 132
Pointe Claire Yacht Club 72
Poirier Marine 82
Port de plaisance d'Alma 114
Port de Plaisance de Bas-Caraquet inc 122
Port de Plaisance de Berthierville 72
Port de plaisance de Contrecœur 72
Port de Plaisance de Lachine 72
Port de plaisance La Ronde 72
Port de plaisance Réal-Bouvier (Sogerive) 72
Port de Refuge de Cap-à-l'Aigle inc 108
Port d'escale (Vieux-Port de Montréal) 74
Pourvoirie Fern 126
Quai d'accostage du Casino du lac Leamy 82
Quai municipal de Chambord 114

R - S - T

Rachel Marine Sport (1985) inc 82
Rest-O-Bord le Pirate 82
R.L. Marine et Sports inc 74
Rockcliffe Boathouse Marina 82
Rocky Cove 134
Roger's Marina 82
Rouses Point Yacht Club 134
Schuyler Yacht Basin 134
Shelburne Shipyard inc 134
Société du Vieux Canal de Beauharnois 82
Sport & Marina du Richelieu 90
Treadwell Bay Marina and Resort 134
Trident Yacht Club 82

V - W - Y

Van Slooten Harbor Marina inc 134
Westport Marina inc 134
Willsboro Bay Marina 134
Yacht Club de Beaconsfield 74
Yacht Club de la Baie de Shediac 122
Yacht Club de Québec 102
Yacht Club Montréal 74
Yacht Club Pointe-aux-Anglais 74
Yacht Club Royal Saint-Laurent 74
Yacht Club Saint-Benoit 126

SUIVEZ QUÉBEC YACHTING
NOUS SOMMES SUR FACEBOOK, YOUTUBE, TWITTER ET INSTAGRAM!
Nouvelles et actualités, photos, vidéos et plus encore!
YouTube Chaîne: Québec Yachting
facebook.com/quebecyachting
@quebecyachting
@quebecyachting

Guides des Marinas 2020 Guide

« La référence par excellence »

Les propriétaires de marinas qui désirent nous signaler un changement d'adresse ou qui veulent que leur marina apparaisse dans l'édition 2020 du Guide des marinas n'ont qu'à compléter ce formulaire et à le faire parvenir par courriel, par la poste ou par télécopieur tel qu'indiqué plus bas.

L'inscription au Guide des marinas est gratuite. Un questionnaire détaillé permettant de faire la mise à jour des données concernant les marinas leur est envoyé en août de chaque année.

Prenez le soin d'écrire vos coordonnées complètes, en lettres moulées, de manière à ce que vous puissiez recevoir ce questionnaire en vue de la prochaine édition.

Nom de la marina : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Téléphone : _____ Télécopieur : _____

Nom de la personne responsable : _____

Signature : _____

Date : _____

Région (choisir un seule des régions qui apparaît dans le présent Guide) : _____

Retourner par courriel à :
joani@editionsjeanrobert.com

Retourner par la poste au :
Les Éditions Jean Robert
Guide des marinas
300, rue George-VI
Terrebonne (Québec) J6Y 1N9

Retourner par télécopieur au :
450 965-9009

INDEX DES ANNONCEURS
ADVERTISERS INDEX

COBALT ET STINGRAY • MARINA LE MERRY CLUB 19
CONAM 140
DESTINATION SALABERRY-DE-VALLEYFIELD 7
ÉCOLE DE NAVIGATION
DE LA SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE 17
ELAN YACHTS 147
FORCE 12, VOILES & PRODUITS NAUTIQUES 91
GILBERT BROOK MARINA 137
LEGEND • LAPOINTE SPORTS 17
LA CAPITALE ..... 2, 63 et 148
LES ENTREPRISES DUPUIS MARINE 75
MANITOU • LAPOINTE SPORTS 45
MARINA PORT DE QUÉBEC 103
MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET
DES PARCS (MFFP) 11
PÊCHES ET OCÉANS CANADA 17
PLATTSBURGH BOAT BASIN 137
PRINCECRAFT 5
PRINCECRAFT • DESJARDINS SPORTS 31
QUÉBEC YACHTING • ABONNEMENT NUMÉRIQUE 3
QUÉBEC YACHTING • RÉSEAUX SOCIAUX 144
SEA-DOO • DION MOTO, ST-RAYMOND 33
SEA-DOO • LAPOINTE SPORTS 45
SEA-DOO • PERFORMANCE NC 45
SEALVER • DION MOTO, ST-RAYMOND 33
VIEUX-PORT DE MONTRÉAL 9
WESPORT MARINA 137
ZODIAC • DESJARDINS SPORTS 45
ZONE VL 141



Port de plaisance de Contrecoeur. Crédit photo : Joani Hotte-Jean.



Le plaisir de la voile

rapide

allié aux joies de la croisière confortable

L'Elan E4 est un yacht à voile de 35 pieds de longueur. Incarnant l'héritage de construction navale orientée vers la performance, la caractéristique dominante d'Elan, ce yacht vous permettra de savourer l'expérience d'une croisière confortable, sur le pont tout comme dans la cabine.

elan E Line

uncompromising in every sense
since 1949

Springline Yacht Sales QC
982, rue Principale
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
Québec J0J 1G0, Canada

Téléphone:
(450) 895-1236

Courriel:
julie@springlineyachtsales.com

ÉCONOMISEZ SUR VOS ASSURANCES

PARTENAIRE :

airmedic

Vous pourriez économiser

425 $[1] **EN REGROUPANT VOS ASSURANCES**

GRATUIT | **PROTECTION AIRMEDIC**
d'une valeur de 250 $[2] en assurant à la fois votre bateau et votre auto ou votre résidence



Demandez une soumission maintenant!

lacapitale.com/bateau 1 855 780-4801



La Capitale
Assurances générales

L'ASSUREUR QUÉBÉCOIS DES PLAISANCIERS

La Capitale assurances générales inc., cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent. | **1**. Économie moyenne basée sur un sondage SOM mené auprès de 142 clients - juin 2017. Ce montant est présenté à titre indicatif et n'est pas une garantie d'économie. Plus de détails sur lacapitale.com. | **2**. Tarif ordinaire annuel pour une protection familiale Airmedic, taxes incluses. Plus de détails sur lacapitale.com/airmedic.